



# Ventilkonverteringssett

## Multi Pro® 1750-gresspreder

Modellnr. 136-0372

### Installasjonsveiledning

Ventilkonverteringssettet erstatter spredderreguleringsventilene og relaterte komponenter for gressprederkjøretøy.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

#### ⚠ ADVARSEL

##### CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Bruk av dette produktet kan forårsake eksponering for kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller annen forplantningsskade.

## Sikkerhet

#### ⚠ ADVARSEL

Kjemiske stoffer som brukes i spreddersystemet kan være helsefarlige og giftige for deg, tilskuere, dyr, planter, jordsmonn eller annen eiendom.

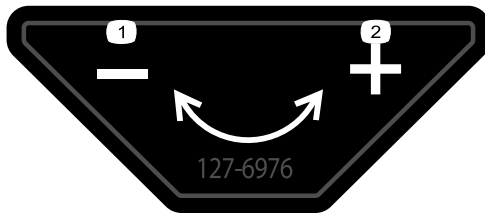
- Les og følg de kjemiske advarselsmerkene og sikkerhetsdatabladet for alle kjemikalier som brukes, og beskytt deg i overensstemmelse med anbefalingene fra produsenten av kjemikaliene. Bruk f.eks. personlig verneutstyr inkludert ansikts- og øyevern, hansker eller annet utstyr for å beskytte mot personlig kontakt med et kjemikalie.
- Det kan brukes mer enn ett kjemikalie, og informasjon om hvert av disse bør tas i betraktning.
- Nekt å bruke eller arbeide på spredderen hvis denne informasjonen ikke er tilgjengelig.
- Før du arbeider på et spreddersystem må du forsikre deg om at systemet har blitt trippelrenset og nøytralisert i henhold til anbefalingene til kjemikalieprodusent(e) og at alle ventilene har fullført tre sykluser.
- Påse at det finnes tilstrekkelig med rent vann og såpe i nærheten, og vask umiddelbart av eventuelle kjemikalier du måtte komme i kontakt med.



# Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Skift ut alle merker som er ødelagte eller mangler.

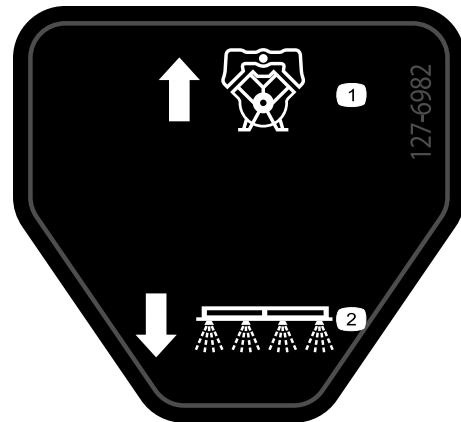


127-6976

decal127-6976

1. Reduser

2. Øk

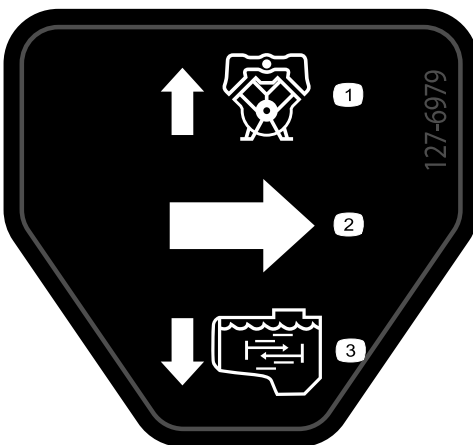


127-6982

decal127-6982

1. Pumpe-returstrøm

2. Bomspreder



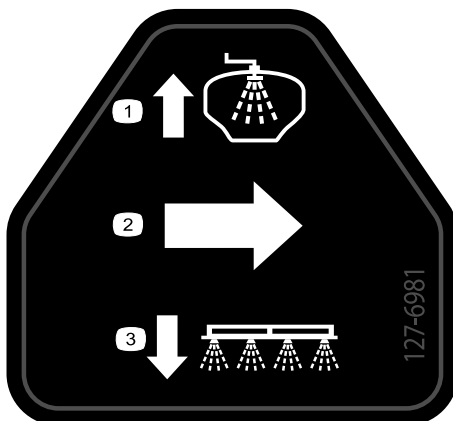
127-6979

decal127-6979

1. Pumpe-returstrøm

3. Ristestrøm

2. Gjennomstrømning



127-6981

decal127-6981

1. Omløp-returstrøm

3. Bomspreder

2. Gjennomstrømning

# Montering

## Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekklister for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
<b>1</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøring for installering av sett.
<b>2</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra det trykkfølsomme røret.
<b>3</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble ledningssatsen fra ventilene.
<b>4</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble fra det valgfrie tilbehøret.
<b>5</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Fjerne bomseksjonsventilene.
<b>6</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern ristemunnstykkene.
<b>7</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene.
<b>8</b>	Kabelsnor Adapter med tre pinner Adapter med fire pinner	6 5 1	Skift ut de elektriske koblingene.
<b>9</b>	Riste-, hastighets- og hovedsprøytemanifold Seksjonsventilmanifold	1 1	Monter ventilenhetene.
<b>10</b>	Strømningsmålerslange – 25 x 289 mm	1	Monter strømningsmåleren og -slangene.
<b>11</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til ledningssatsen.
<b>12</b>	Håndtak Skrue (6–32 x 5/8 tomme) Risteregulatorventil Brakett (nylon) Risteventilbrakett Bolt (6 x 12 mm) Eduktoravstengningsventil Eduktoravstengningsbrakett Flenslåsemutter (1/4 tomme) Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)	1 1 1 1 1 4 1 1 4 2	Monter risteregulatorventilen og eduktoravstengningsventilen på maskiner med valgfritt eduktorsett.
<b>13</b>	Ristemunnstykkeenhet	1	Monter ristemunnstykkeenheten og -slangene.
<b>14</b>	Returslange – 2,5 x 71 cm Risteforsyningslange – 2,5 x 72 cm Omløpsslange – 2,5 x 110 cm – maskiner uten valgfritt håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett	1 1 1	Monter returslangen, risteforsyningslangene og omløpsslangen.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
<b>15</b>	Spreaderforsyningslange – 2,5 x 73 cm – maskiner uten valgfritt eduktorsett	1	Monter spreaderforsyningslangen.
	Flensklemme – 40–64 mm	2	
	Pakning – 25 x 35 mm	2	
	Støtteklemme – maskiner uten valgfritt eduktorsett	1	
	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) – maskiner uten valgfritt eduktorsett	1	
	Flenslåsemutter (5/16 tomme) – maskiner uten valgfritt eduktorsett	1	
	Nedre forsyningslange – 2,5 x 66 cm – maskiner med valgfritt eduktorsett	1	
	Holder (liten) – maskiner med valgfritt eduktorsett	1	
	Øvre forsyningslange – 2,5 x 22 cm – maskiner med valgfritt eduktorsett	1	
<b>16</b>	Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm	1	Monter sprøyteventilslangene.
	Forsyningslange – venstre bomseksjon – 2 x 205 cm	1	
	Forsyningslange – midtre bomseksjon – 2 x 58 cm	1	
	Forsyningslange – høyre bomseksjon – 2 x 170 cm	1	
<b>17</b>	Lokk og holder	1	Monter avstengningsventilen og -slangen for det valgfrie sprøytepestolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet.
	Rett kobling med mothaker (1/2 tomme)	1	
	Hurtigkobling (sokkel)	1	
	Slangeklemme – 13–32 mm	2	
	Slange – 1,3 x 762 cm	1	
	Slange – 1,3 x 180 cm	1	
	2412-36 Slangeklemme – 6–11 mm	2	
	Omløpsavstengingsventil	1	
Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm	1		
<b>18</b>	Eduktorforsyningslange – 2 x 88 cm	1	Monter slangen for det valgfrie eduktorsettet.
	Holder (liten)	1	
<b>19</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til det trykkfølsomme røret.
<b>20</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Fullføre monteringen av finishingsettet for GeoLink-spredersystemet.

# 1

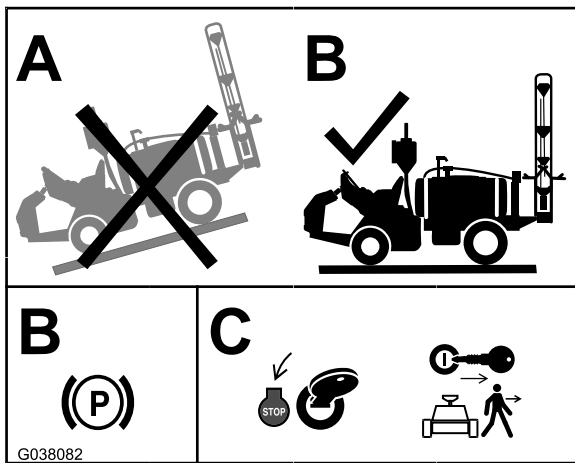
3. Slå av motoren og ta ut nøkkelen.

## Klargjøring for installering av sett

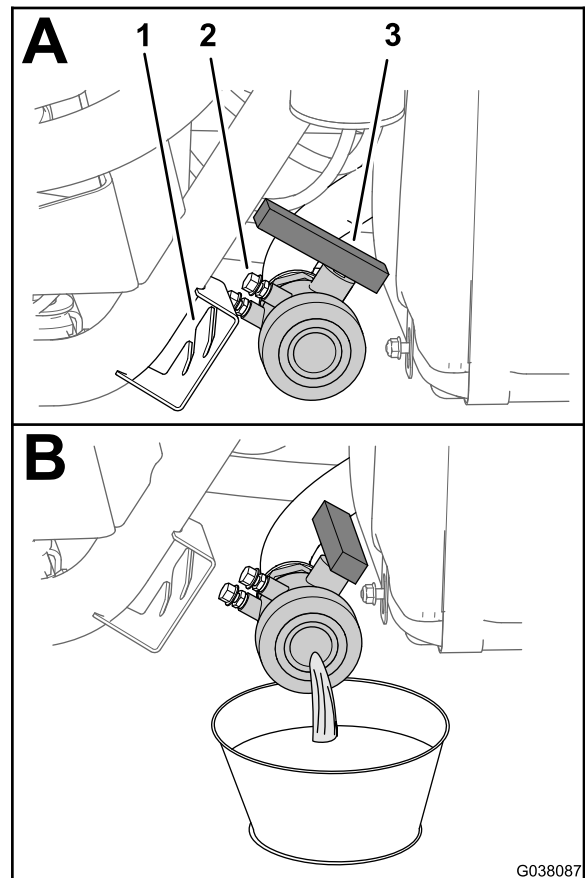
Ingen deler er nødvendige

### Forberede spredertanken og valgfri skylletank

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.



Figur 1



Figur 2

1. Ventilbrakett
2. Monteringsbolt
3. Tappeventil

## Forberede spredertanken og valgfritt skylletanksett

1. Rengjør sprederen. Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.

**Viktig:** Du må fullstendig tømme spredertanken før du monterer ventilkonverteringssettet.

2. For maskiner med det valgfrie tankskyllesettet, **gjør følgende:** Pump vann fra skylletanken til spredertanken. Se *Bruke skyllesettet i monteringsinstruksjonene* for tankskyllesettet.
3. Tøm spredertanken for vann. (Figur 2). Se Rengjøre sprederen i *brugerhåndboken* for maskinen.

## Koble fra batteriet

### ⚠ ADVARSEL

Elektriske gnister kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

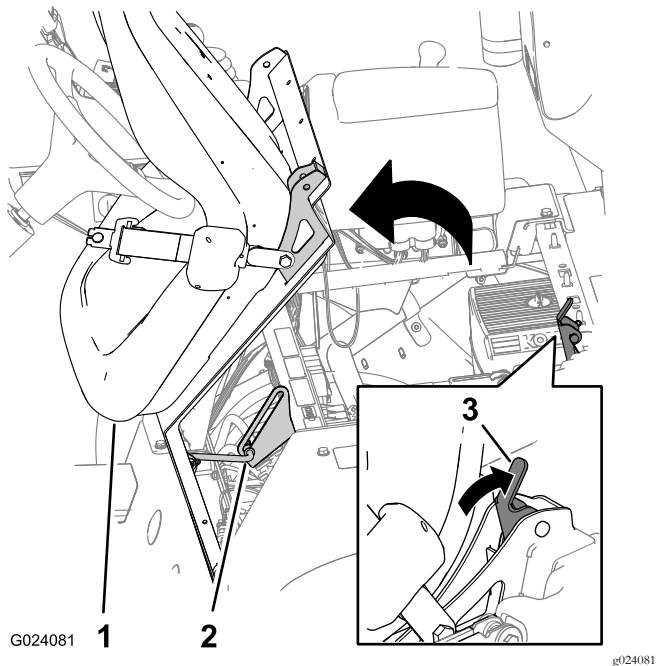
Feilaktig ruting av batterikabler kan skade sprederen og kablene samt forårsake gnister.

- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kablen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kablen.

Batteriklemmene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteriklemmene ikke rører noen av metalldelene i sprederen.
- Ikke la metallverktøy kortsluttes mellom batteriklemmene og metalldeleer.
- Sørg for at batteristroppen alltid er på plass, for å beskytte og sikre batteriet.

1. Flytt maskinen til en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, slå av pumpen og utvid venstre og høyre bomseksjon til horisontal stilling.
2. Vri nøkkelteningen til AV-stilling, og ta ut nøkkelen. Se *brugerhåndboken*.
3. Lås opp setet ved å trykke håndtaket for setelås bakover (Figur 3).

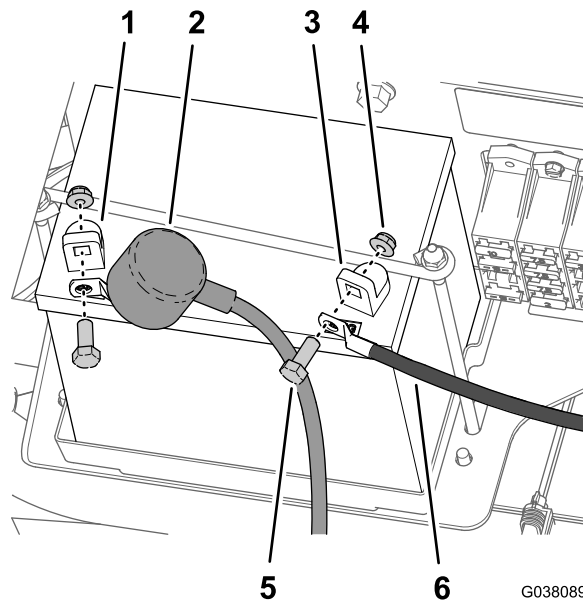


Figur 3

1. Sete
2. Støttestang
3. Håndtak for setelås

4. Roter setet og seteplaten forover til enden av støttestangen på støttestangbraketten er plassert ved bunnen av sporet i braketten (Figur 3).
5. La motoren kjøle seg helt ned.
6. Koble den negative (svart – jord) kablen fra batteripolen (Figur 4).

**Merk:** Påse at terminalen til batterikabelen ikke kommer nær polen.



Figur 4

1. Positiv batteripol
2. Isolatordeksel – positiv (rød) kabel
3. Negativ batteriklemme
4. Mutter
5. Bolt
6. Negativ kabel

7. Skyv isolatordekselet bakover, og koble den positive kablen (rød) fra batteripolen (Figur 4).

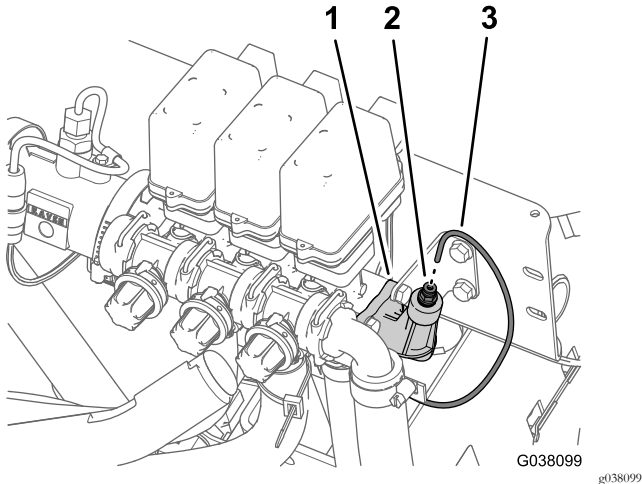
# 2

## Koble fra det trykkfølsomme røret

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

1. Trykk inn hylsen for rørkoblingen i endedekslet for den høye bomseksjonsventilen (Figur 5).



Figur 5

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Perforert lokk-kobling<br>(enden av den høye bomseksjonsventilen) | 3. Trykkfølsomt rør |
| 2. Rørkobling  |                     |

2. Dra det trykkfølsomme røret for dashbordmåleren ut av rørkoblingen (Figur 5).

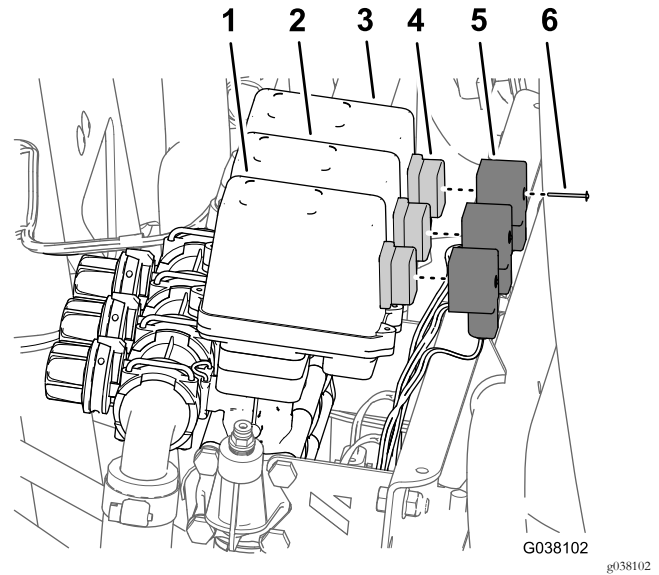
# 3

## Koble ledningssatsen fra ventilene

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

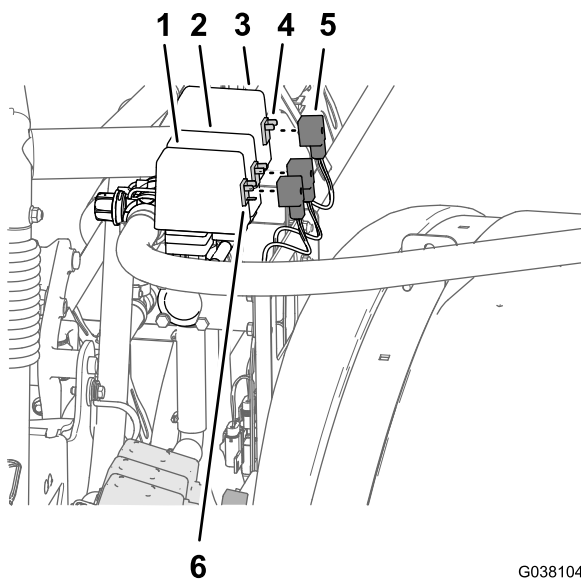
1. Fjern skruen som fester koblingen med tre kontakter til ledningssatsen, merket HØYRE SPRØYTEVENTIL, fra den høye sprøyteventilen (Figur 6).



Figur 6

- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| 1. Høyre sprøyteventil   | 4. Sprøyteventilkobling      |
| 2. Midtre sprøyteventil  | 5. Kobling med tre kontakter |
| 3. Venstre sprøyteventil | 6. Skruer                    |

2. Fjern ledningssatsens kobling med tre kontakter fra sprøyteventilen (Figur 6).
3. Gjenta trinn 1 og 2 for ledningssatsens koblinger med tre kontakter, merket MIDTRE SPRØYTEVENTIL og VENSTRE SPRØYTEVENTIL.
4. Fjern skruen som fester koblingen med tre kontakter til ledningssatsen, merket HOVEDSPRØYTEVENTIL, fra den høye hovedsprøyteventilen (Figur 7).

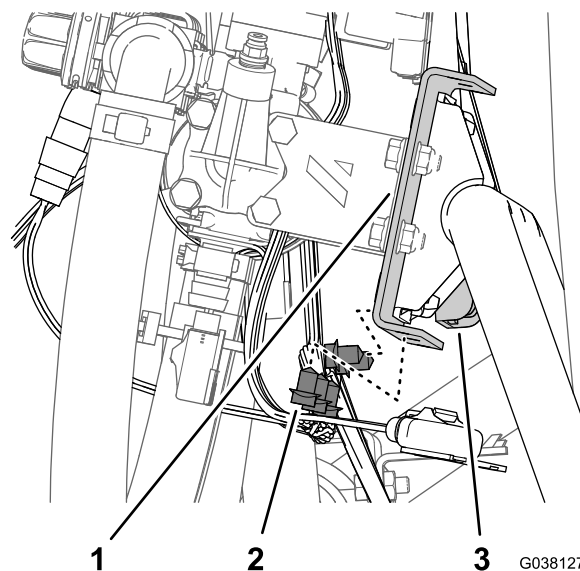


G038104  
g038104

**Figur 7**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Hovedsprøyteventil | 4. Elektrisk kontakt for ventil (risteventil)             |
| 2. Hastighetsventil   | 5. Kobling med tre kontakter (ledningssats – RISTEVENTIL) |
| 3. Risteventil        | 6. Elektrisk kontakt for ventil (hovedsprøyteventil)      |

- 
5. Fjern ledningssatsens kobling med tre kontakter fra ventilen (Figur 7).
  6. Gjenta trinn 4 og 5 for ledningssatsens koblinger med tre kontakter, merket HASTIGHETSVENTIL og RISTEVENTIL.
  7. Fjern de fem skyvefestene for ledningssatsen fra seksjonsventilbraketten og riste-/hastighets-/hovedsprøytebraketten.



G038127  
g038127

**Figur 8**

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Brakett (regulatorventil) | 3. Brakett (riste-/hastighets-/hovedsprøyteventil) |
| 2. Skyvefeste                |  |

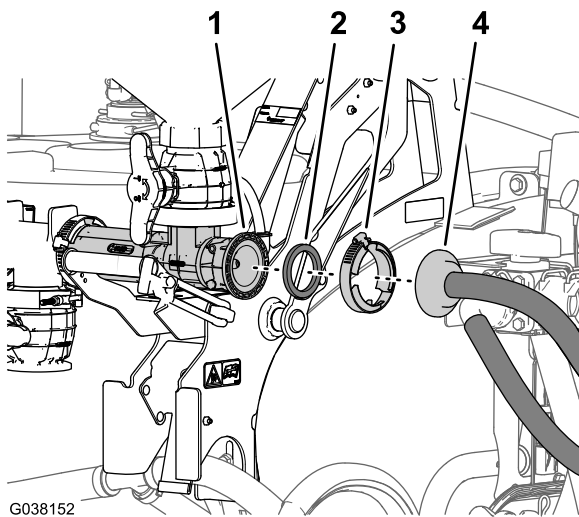
# 4

## Koble fra det valgfrie tilbehøret

Ingen deler er nødvendige

### Koble fra det valgfrie eduktorsettet

1. Fjern flensklemmen som fester den flensedede slangemothaken for forsyningslangen til eduktores inntakslens (Figur 9).



**Figur 9**

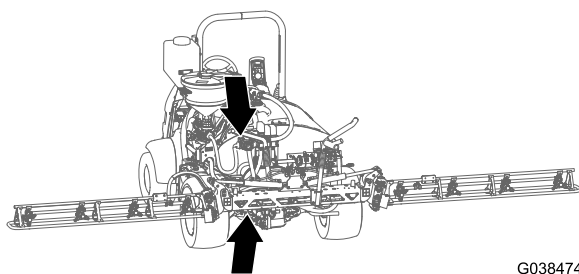
- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Inntaksflens (eduktor) | 3. Flenskleppe                            |
| 2. Pakning                | 4. Flenset slangemohake (forsyningslange) |

- Fjern den flensede slangemohaken og pakningen fra edukteren (Figur 9).

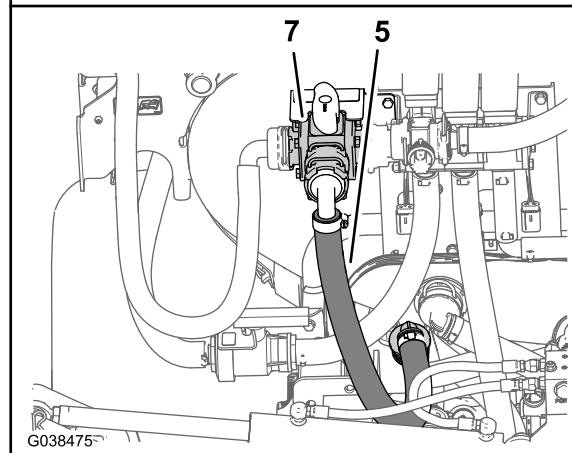
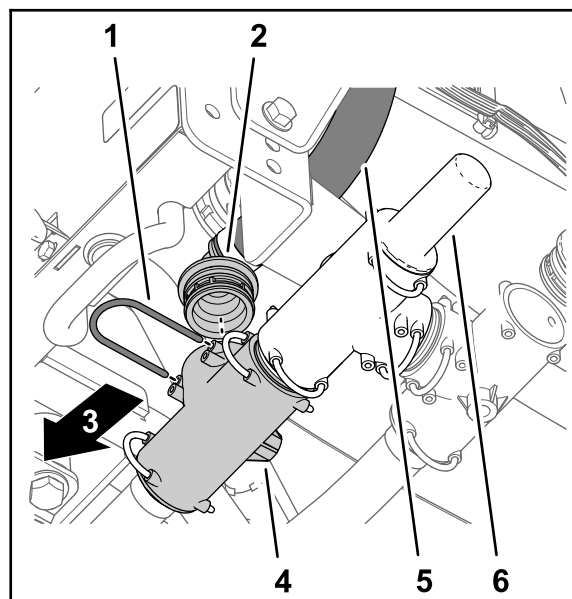
**Merk:** Ta vare på flenskleppen og pakningen for montering i [18 Montere forsyningslangen for det valgfrie eduktorsettet](#) (side 45). Du trenger ikke lenger forsyningslangen, og du skal fjerne den sammen med riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene i [7 Fjerne riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene](#) (side 13).

- Fjern holderen som fester spredersforsyningslangens 90°-kobling med mothaker til T-koblingen plassert foran på trykkavlastningsventilen (Figur 11).

**Merk:** Behold holderne for montering i [Montere spredersforsyningslangen – maskiner uten valgfritt eduktorsett](#) (side 33).



**Figur 10**



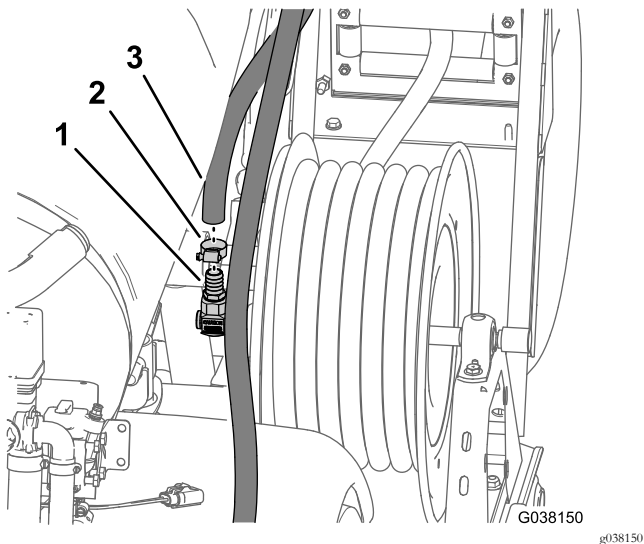
**Figur 11**

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1. Holder   | 5. Spredersforsyningslange |
| 2. 90°-kobling med mothaker (spredersforsyningslange) | 6. Trykkavlastningsventil  |
| 3. Foran på maskinen                                  | 7. Treveisventil           |
| 4. T-kobling  |                            |

- Fjern 90°-koblingen med mothaker fra T-koblingen (Figur 11).

## Koble fra ledningssetsen for det valgfrie elektriske slangetrommelsettet

- Fjern slangeklemmen som fester forsyningslangen til koblingen med mothaker ved innløpssvivelen på trommelen (Figur 12).



**Figur 12**

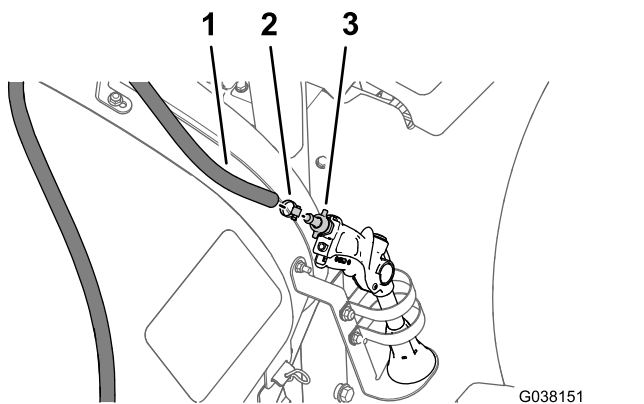
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Kobling med mothaker (innløpssvivel) | 3. Forsyningsslange (slangetrommel) |
| 2. Slangeklemme                         |                                     |

2. Fjern forsyningsslangen fra koblingen med mothaker (Figur 12).
3. Fjern innløpsslangen fra støtteklemmen på den fremre remmen på spredertanken.

**Merk:** Du trenger ikke lenger forsyningsslangen, og du skal fjerne den sammen med bomseksjonsventilene i 5 Fjerne bomseksjonsventilene (side 10).

## Koble fra det valgfrie håndsprederstavsettet

1. Fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen på koblingen med mothaker på sprøytepistolen (Figur 13).



**Figur 13**

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Forsyningsslange (håndsprederstav) | 3. Kobling med mothaker (sprøytepistol) |
| 2. Slangeklemme                       |   |

2. Fjern forsyningsslangen fra koblingen med mothaker (Figur 13)

**Merk:** Du trenger ikke lenger forsyningsslangen, og du skal fjerne den sammen med bomseksjonsventilene i 5 Fjerne bomseksjonsventilene (side 10).

# 5

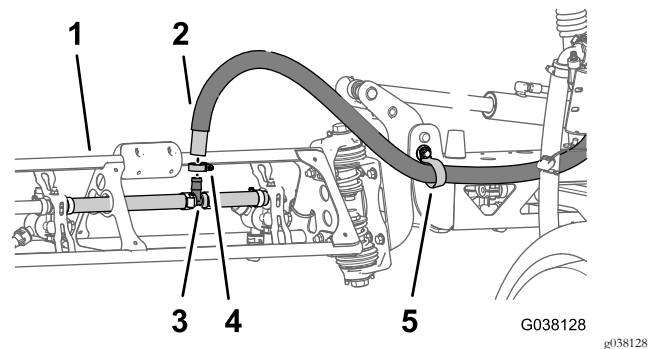
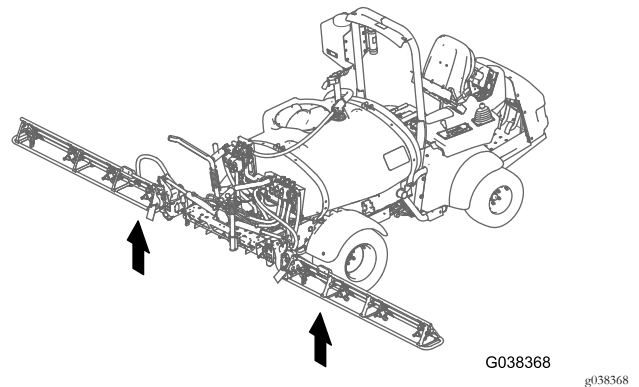
## Fjerne bomseksjonsventilene

Ingen deler er nødvendige

## Fjerne bomseksjonslanger

1. Ved den ytre bomseksjonen, fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen for bomseksjonen til T-koblingen med mothake (Figur 14).

**Merk:** Behold slangeklemmen for montering i Montere forsyningsslangene til bomseksjonene (side 38)



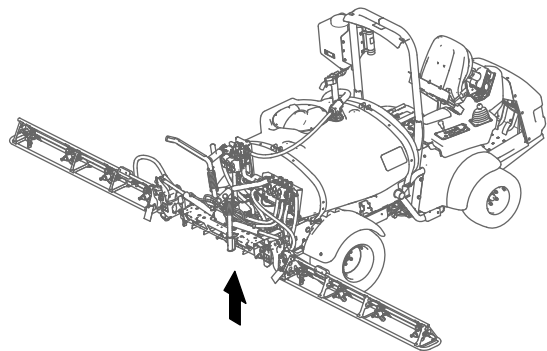
**Figur 14**

- |                                       |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Ytre bomseksjon                    | 4. Slangeklemme |
| 2. Forsyningsslange (ytre bomseksjon) | 5. R-klemme     |
| 3. T-stykke med mothaker              |                 |

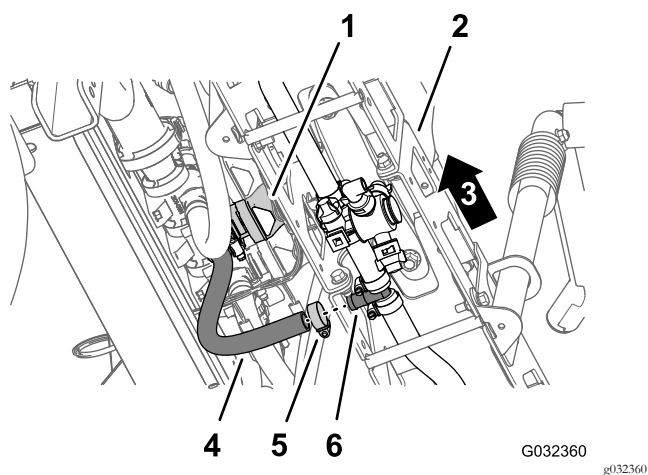
2. Fjern slangen fra T-koblingen (Figur 14).
3. Fjern den ledige enden av slangen fra R-klemmen (Figur 14).
4. Gjenta trinn 1 til og med 3 for forsyningsslangen ved den andre ytre bomseksjonen.

- Under den midtre bomseksjonen, fjern slangeklemmen som fester forsyningsslangen for bomseksjonen til T-koblingen med mothake (Figur 15).

**Merk:** Behold slangeklemmen for montering i [Montere forsyningsslange til bomseksjonene \(side 38\)](#).

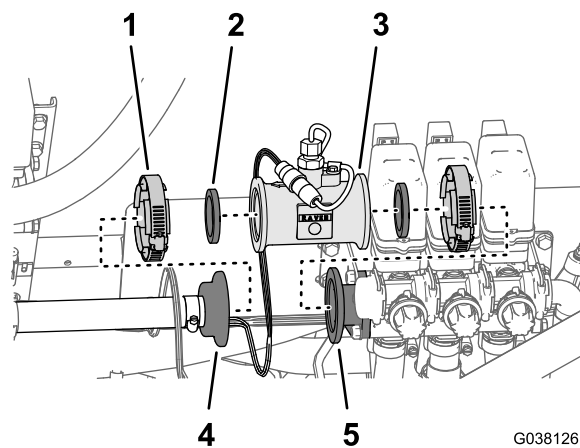


G038367  
g038367



Figur 15

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Midtre bomseksjonsventil | 4. Forsyningsslange (midtre bomseksjon) |
| 2. Midtre bomseksjon        | 5. Slangeklemme                         |
| 3. Maskinens venstre side   | 6. T-stykke med mothaker                |



G038126  
g038126

Figur 16

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1. Flensklemme     | 4. Flenskobling med mothaker (strømningsmålerslange) |
| 2. Pakning         | 5. Adapterkobling (venstre bomseksjonsventil)        |
| 3. Strømningsmåler |  |

- Fjern flensklemmen som fester strømningsmåleren til adapterkoblingen på den venstre bomseksjonsventilen (Figur 16).
- Fjern strømningsmåleren og de to pakningene fra ventilmanifoldene (Figur 16).

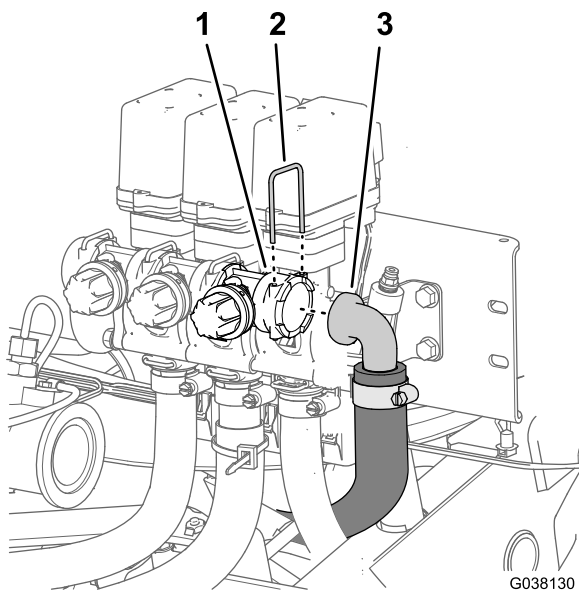
**Merk:** Legg strømningsmåleren til side – ikke fjern den elektriske koblingen. Behold flensklammene og pakningene for montering i [Montere strømningsmåleren \(side 25\)](#).

## Fjerne omløpsslangen fra bomseksjonsventilene

- Fjern holderen som fester 90°-koblingen med mothaker på omløpsslangen til sokkelkoblingen på omløpsventilen ved den høye bomseksjonsventilen (Figur 17).

## Fjerne strømningsmåleren fra ventilmanifoldene

- Fjern flensklemmen som fester flenskoblingen med mothaker på strømningsmålerslangen til strømningsmåleren (Figur 16).



Figur 17

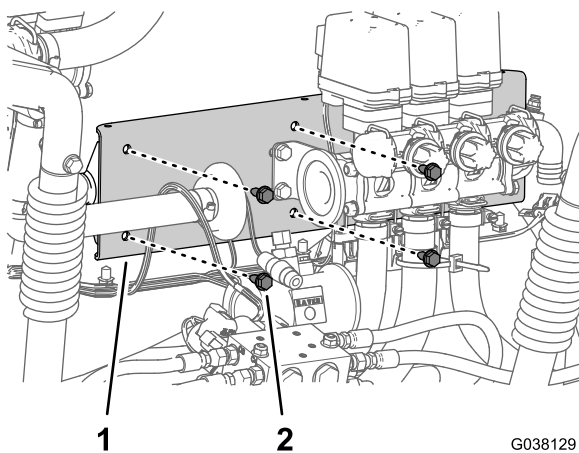
1. Omløpsmanifold (bomseksjonsventiler)
2. Holder
3. Omløpsslange

2. Fjern omløpsslangen fra omløpsventilen (Figur 17).

## Fjerne bomseksjonsventilene, forsyningsslangene og seksjonsventilfestet

1. Fjern de fire flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) som fester seksjonsventilbraketten til seksjonsventilfestet (Figur 18).

**Merk:** Ta vare på flenshodeboltene for montering i [Montere seksjonsventilmanifolden \(side 24\)](#).

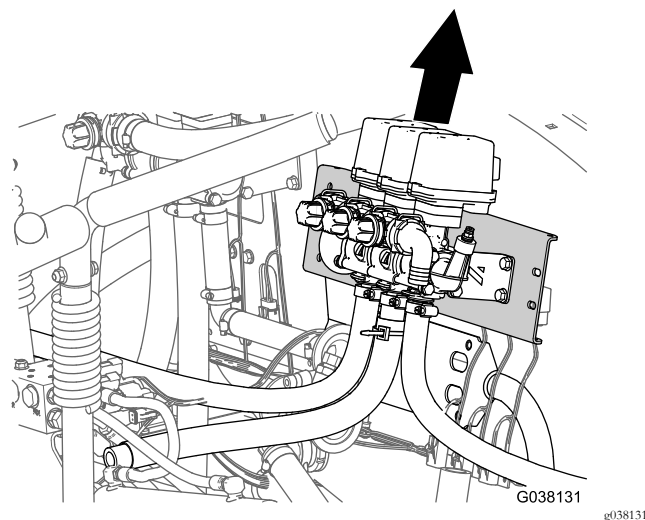


Figur 18

1. Brakett (seksjonsventil)
2. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)

2. Løft bomseksjonsventilene, forsyningsslangene og seksjonsventilbraketten fra maskinen (Figur 19).

**Merk:** Du har ikke lenger behov for ventilene, slangene og braketten.



Figur 19

# 6

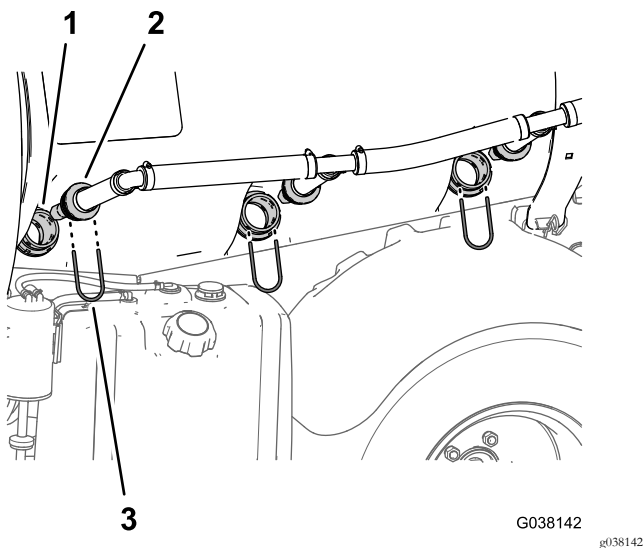
## Fjerne ristemunnstykkene

Ingen deler er nødvendige

### Fjerne ristemunnstykkene fra spredertanken

1. Fjern de tre holderne som fester ristemunnstykkene til skilleveggskoblingene på venstre side av spredertanken (Figur 20).

**Merk:** Behold holderne for montering i [13 Montere ristemunnstykkeheten og -slangene \(side 29\)](#).



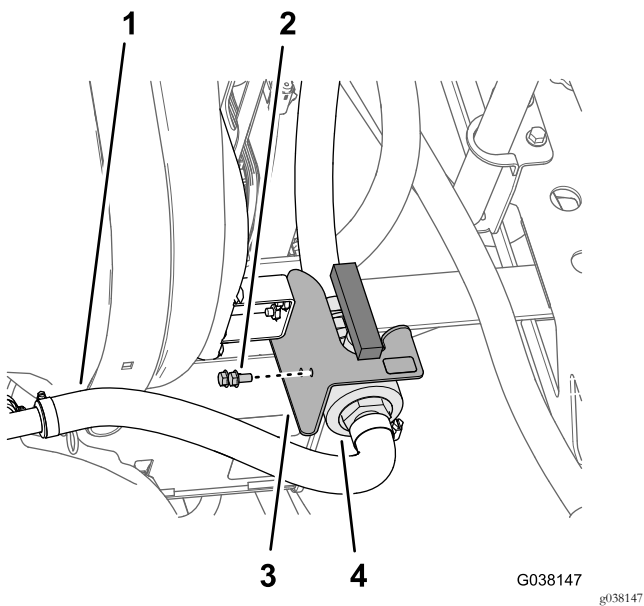
**Figur 20**

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 1. Skilleveggskobling | 3. Holder |
| 2. Ristemunnstykke    |           |

2. Fjern ristemunnstykkene fra skilleveggskoblingene (Figur 20).

## Fjerne braketten for risteregulatorfestet

1. Fjern de to flenshodeboltene (5/16 x 5/8 tomme) som fester risteregulatorventilen til regulatorventilbraketten (Figur 21).

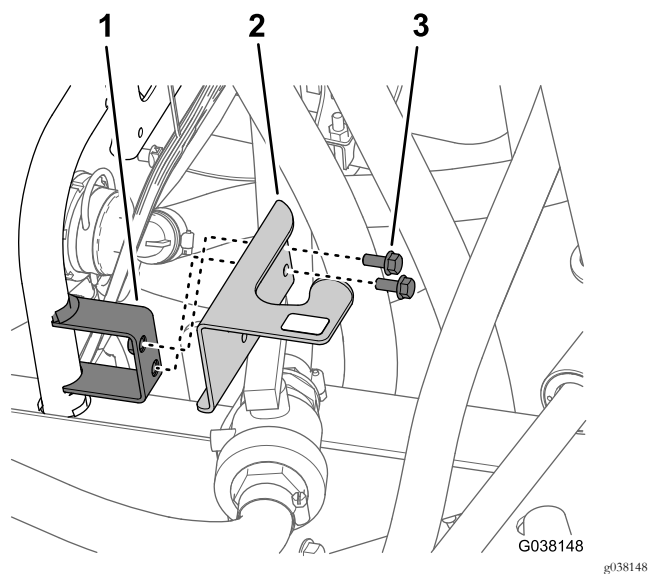


**Figur 21**

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Risteforsyningslange             | 3. Brakett (regulatorventil) |
| 2. Flenshodebolt (5/16 x 5/8 tomme) | 4. Risteregulatorventil      |

2. Fjern de to flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) som fester regulatorventilbraketten til regulatorventilfestet, og fjern braketten (Figur 22).

**Merk:** Du trenger ikke lenger de fire flenshodeboltene og regulatorventilbraketten.



**Figur 22**

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Feste (regulatorventilbrakett) | 3. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) |
| 2. Brakett (regulatorventil)      |                                     |

# 7

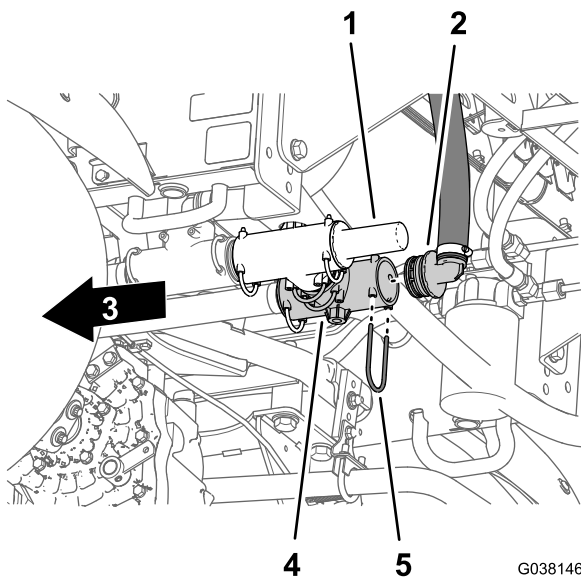
## Fjerne riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene

Ingen deler er nødvendige

### Koble fra retur-, spredersforsynings- og omløpsslangene

1. Bak på maskinen, fjern holderen som fester 90°-koblingen med mothaker på returslangen til T-koblingen på innsiden av trykkavlastningsventilen (Figur 23).

**Merk:** Behold holderne for montering i [Montere returslangen \(side 30\)](#).



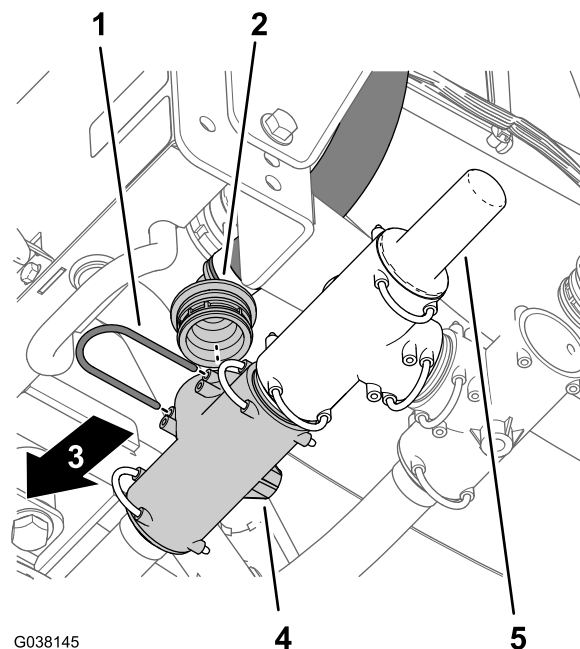
Figur 23

G038146  
g038146

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Trykkavlastningsventil                 | 4. T-stykke |
| 2. 90°-kobling med mothaker (returslange) | 5. Holder   |
| 3. Foran på maskinen                      |             |

2. Fjern 90°-koblingen med mothaker fra T-koblingen (Figur 23).
3. Fjern holderen som fester spredersforsyningslangens 90°-kobling med mothaker til T-koblingen plassert foran på trykkavlastningsventilen (Figur 24).

**Merk:** Behold holderne for montering i [Montere spredersforsyningslangen – maskiner uten valgfritt eduktorsett \(side 33\)](#).



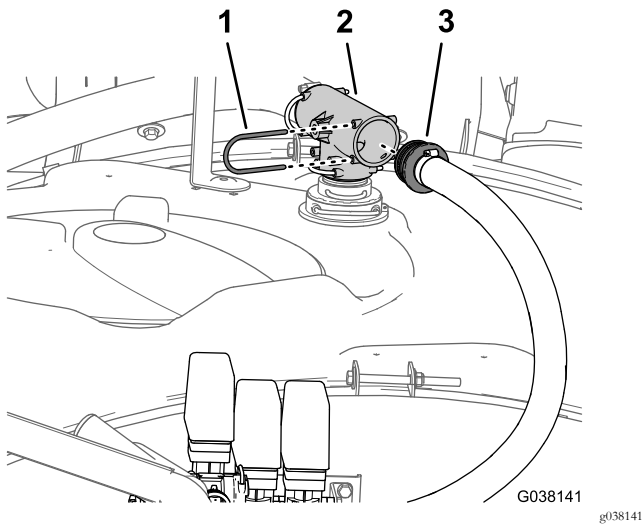
Figur 24

G038145  
g038145

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1. Holder   | 4. T-kobling              |
| 2. 90°-kobling med mothaker (spredersforsyningslange) | 5. Trykkavlastningsventil |
| 3. Foran på maskinen                                  |                           |

4. Fjern 90°-koblingen med mothaker fra T-koblingen (Figur 24).
5. Øverst på spredertanken, fjern holderen som fester den rette koblingen med mothaker på omløpsslangen til T-koblingen (Figur 25).

**Merk:** Behold holderne for montering i [Montere omløpsslangen – maskiner uten valgfritt håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett \(side 32\)](#).



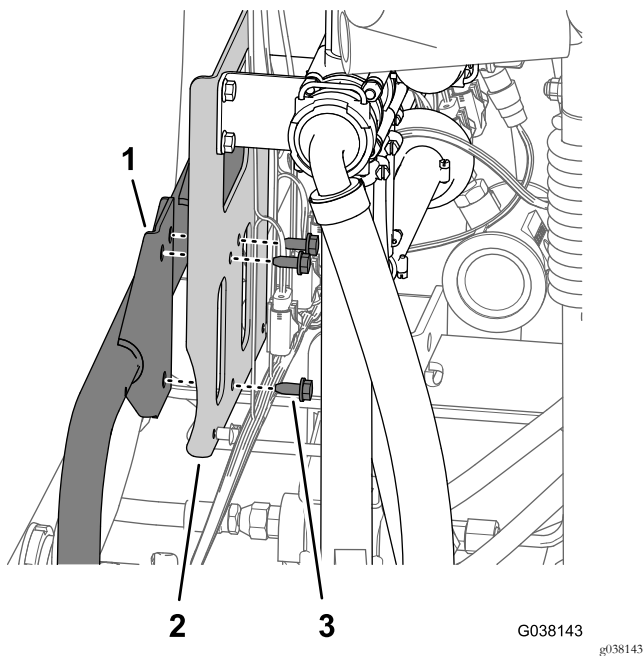
**Figur 25**

- |              |  |
|--------------|--|
| 1. Holder    | 3. Rett kobling med mothaker (omløpslange) |
| 2. T-kobling |  |

6. Fjern den rette koblingen med mothaker fra T-koblingen (Figur 25).

## Fjerne riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene fra maskinen

1. Mens du støtter braketten for riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene, fjern de tre flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) som fester ventilbraketten til festet (Figur 26).

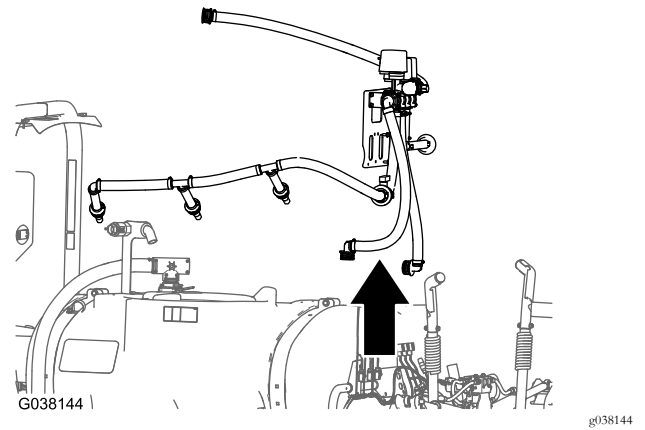


**Figur 26**

- |            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| 1. Feste   | 3. Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) |
| 2. Brakett |                                       |

2. Fjern braketten, ventilene, slangene og ristemunnstykkene fra maskinen (Figur 27).

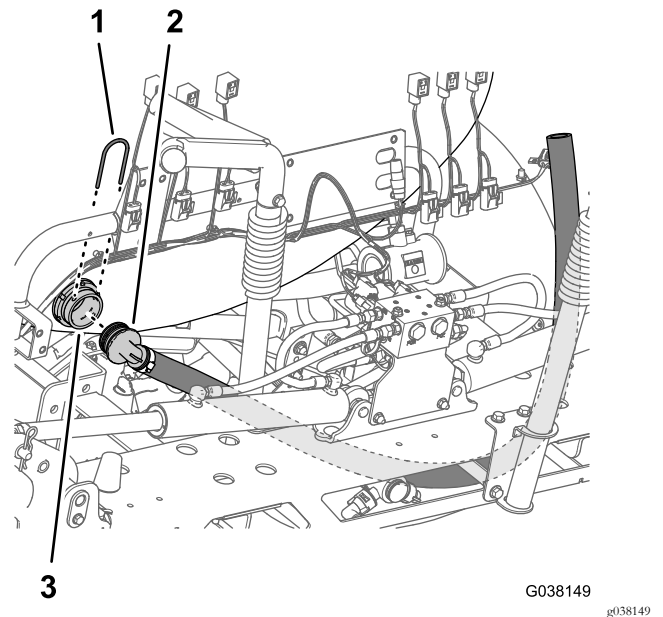
**Merk:** Behold de tre flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) for montering i **Montere riste-, hastighets- og hovedsprøytemanifolden** (side 23). Du trenger ikke lenger braketten, ventilene, slangene og ristemunnstykkene.



**Figur 27**

## Fjerne seksjonsomløpslangen

1. Fjern holderen som fester 90°-koblingen med mothaker på seksjonsomløpslangen for bomseksjonsventilene til skilleveggkoblingen på baksiden av spredertanken (Figur 28).

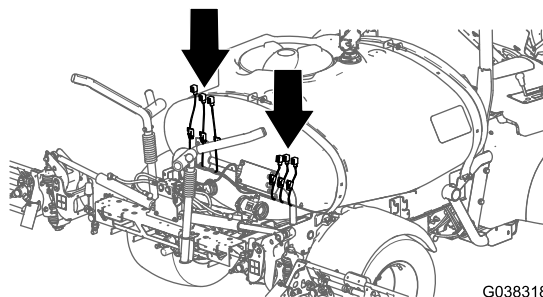


**Figur 28**

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Holder   | 3. Skilleveggkobling (spredertank) |
| 2. 90°-kobling med mothaker – seksjonsomløpslange (bomseksjonsventiler) |                                    |

- Fjern 90°-koblingen med mothaker fra skilleveggkoblingen (Figur 28).

**Merk:** Ta vare på holderne for montering i [Montere seksjonsomløpsslangen \(side 36\)](#). Du trenger ikke lenger omløpsslangen for bomseksjonsventilene.



G038318

g038318

# 8

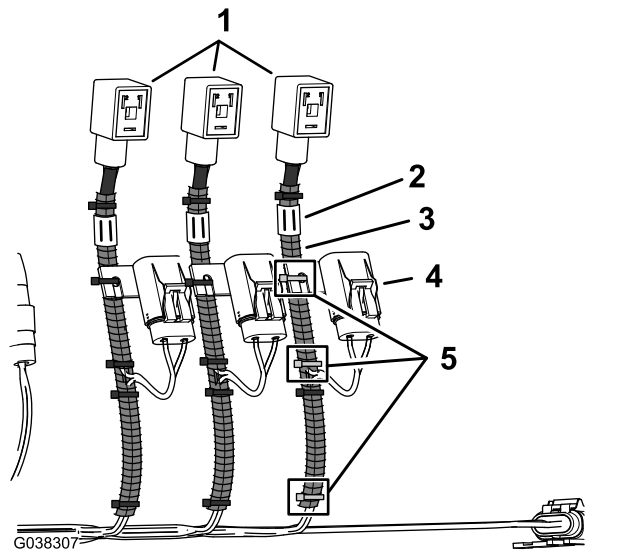
## Skifte ut de elektriske koblingene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

6	Kabelsnor
5	Adapter med tre pinner
1	Adapter med fire pinner

### Klargjøre ledningssatsen

- Bak på maskinen, fjern de tre festebåndene som fester det sammenrullede røret og den integrerte sikringsblokken til ledningssatsen for forgreningen merket HØYRE SPRØYTEVENTIL, som vist i [Figur 29](#).



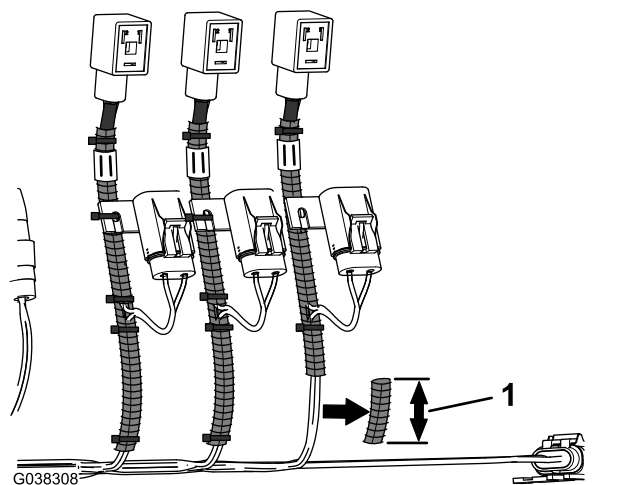
G038307

g038307

**Figur 29**

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| 1. DIN-kontakter    | 4. Integrert sikringsblokk |
| 2. Merke            | 5. Kabelfester             |
| 3. Fleksibel slange |                            |

- Fjern en lengde på 76 mm fra det sammenrullede røret, som vist i [Figur 30](#).



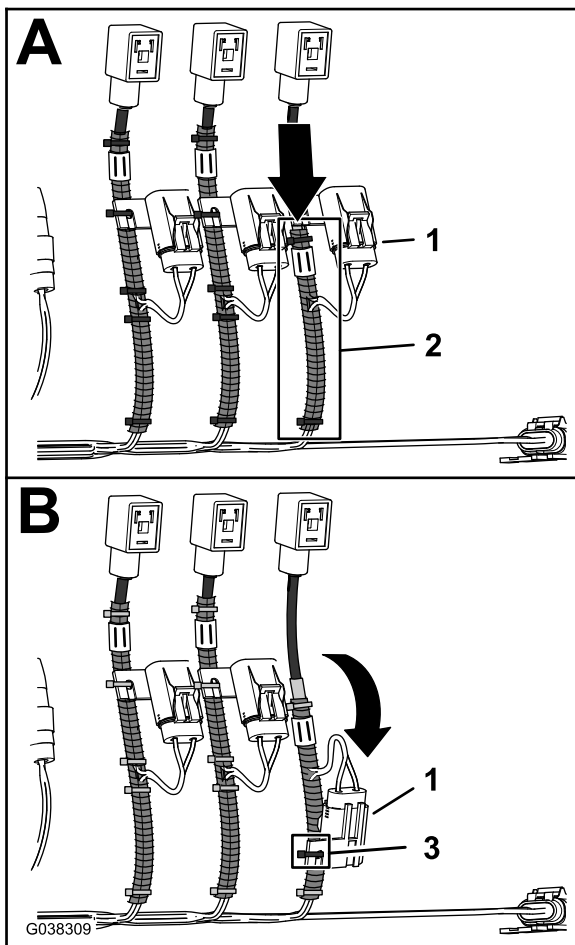
G038308

g038308

**Figur 30**

- Fjernet lengde av det sammenrullede røret – 76 mm

- Plasser det sammenrullede røret mot hovedforgreningen av ledningssatsen, som vist i [Figur 31](#).

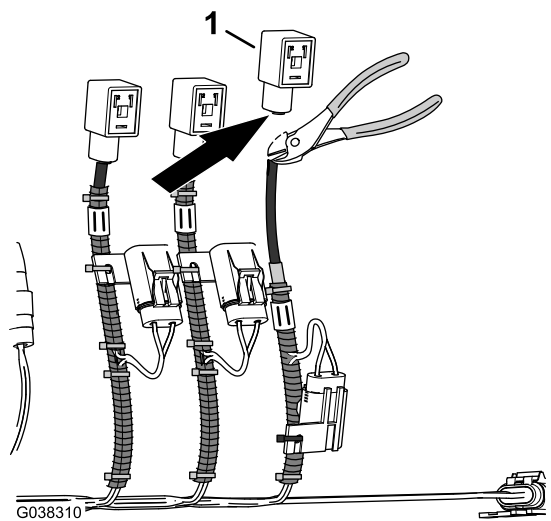


Figur 31

- 1. Integrert sikringsblokk
- 2. Plassert sammenrullet rør
- 3. Kabelfeste

4. Rett inn den integrerte sikringsblokken med det sammenrullede røret, som vist i Figur 31, og fest sikringsblokken til røret med et kabelfeste.
5. Kutt DIN-kontaktsatsen nedenfor DIN-kontakten (Figur 32)

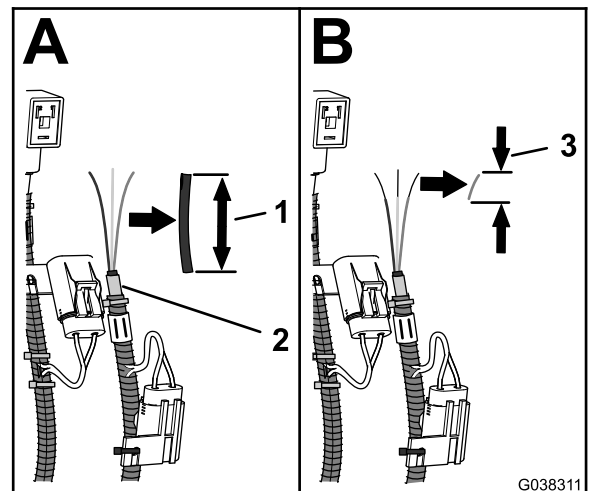
**Merk:** Kutt ledningssatsen så nærme kontakten som mulig.



Figur 32

- 1. DIN-kontakt

6. Fjern en lengde på 70 mm av mantelen på DIN-kontaktsatsen (Figur 33).



Figur 33

- 1. Kabelmantel – 70 mm
- 2. Ledningsskjøt (fabrikkprodusert)
- 3. Fjernet lengde av ledningsisolasjon – 8 mm

7. Fjern en lengde på 8 mm av isolasjonen på de tre ledningene på DIN-kontaktsatsen (Figur 33).
8. Gjenta trinn 1 til og med 7 for ledningssatsforgreningene merket MIDTRE SPRØYTEVENTIL, VENSTRE SPRØYTEVENTIL, HASTIGHETSVENTIL, RISTEVENTIL og HOVEDSPRØYTEVENTIL.

## Montere den høyre sprøyteventilkoblingen

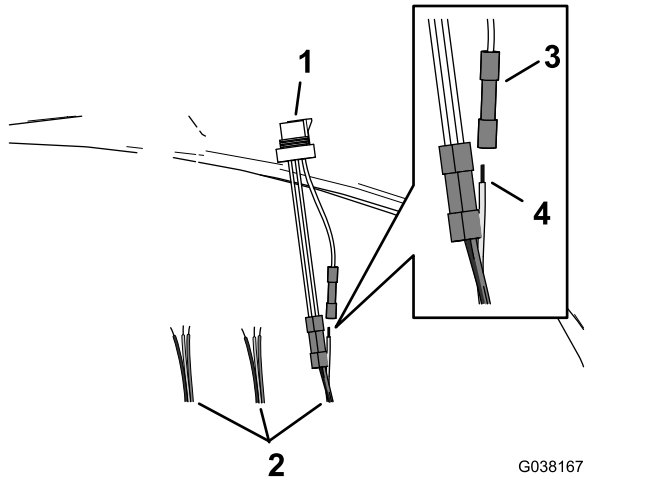
1. Rett inn ledningsisolasjonsfargene på DIN-ledningssatsen med ledningsisolasjonsfargene på

adapteren med tre pinner for høyre sprøyteventil, som vist i koblingsskjemaet for den høyre sprøyteventilen.

## Koblingsskjema – høyre sprøyteventil

Ledningsfargekoder – DIN-ledningssats	Ledningsfargekoder – adapter med tre pinner
Brun	Rosa
Blå	Svart
Gul/grønn	Hvit

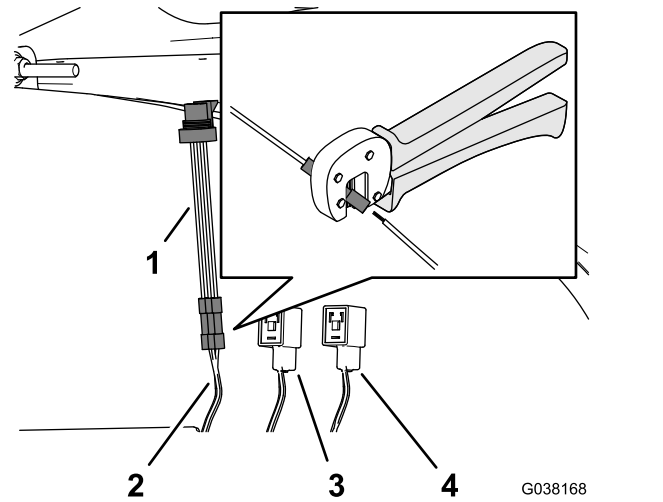
- Sett ledningen til DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen på adapteren med tre pinner (Figur 34).



Figur 34

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Adapter med tre pinner | 3. Buttskjøtkobling           |
| 2. DIN-ledningssats       | 4. Avmantlet ledning – 9,5 mm |

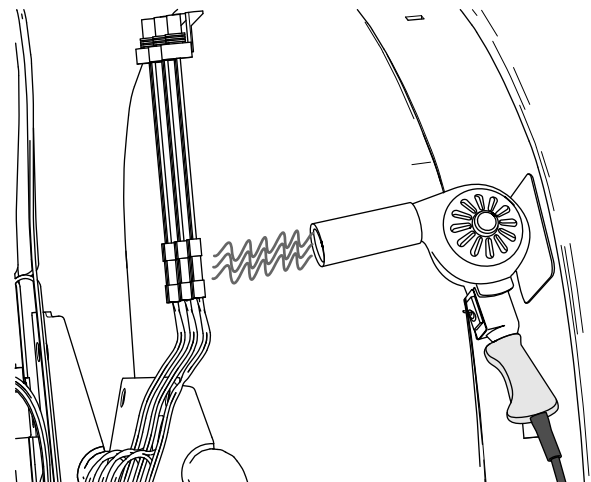
- Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt (Figur 35).



Figur 35

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Adapter med tre pinner                   | 3. Kontakt (midtre sprøyte) |
| 2. Ledningssatsforgrening (venstre sprøyte) | 4. Kontakt (høyre sprøyte)  |

- Gjenta trinn 2 og 3 for de to gjenværende ledningene.
- Bruk en varmepistol til å krympe de isolerende hylsene på de tre buttskjøtkoblingene (Figur 36).



G038166

Figur 36

## Montere den midtre sprøyteventilkoblingen

- Rettt inn ledningsisolasjonsfargene på DIN-ledningssatsen med ledningsisolasjonsfargene på adapteren med tre pinner for midtre sprøyteventil, som vist i koblingsskjemaet for den midtre sprøyteventilen.

## Koblingsskjema – midtre sprøyteventil

## Koblings skjema – midtre sprøyteventil (cont'd.)

Ledningsfargekoder – DIN-ledningssats	Ledningsfargekoder – adapter med tre pinner
Brun	Rosa
Blå	Svart
Gul/grønn	Hvit

- Sett ledningen til DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen på adapteren med tre pinner
- Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
- Gjenta trinn 2 og 3 for de to gjenværende ledningene.
- Bruk en varmepistol til å krympe de isolerende hylsene på de tre buttskjøtkoblingene.

## Montere den venstre sprøyteventilkoblingen

- Ret inn ledningsisolasjonsfargene på DIN-ledningssatsen med ledningsisolasjonsfargene på adapteren med tre pinner for venstre sprøyteventil, som vist i koblings skjemaet for den venstre sprøyteventilen.

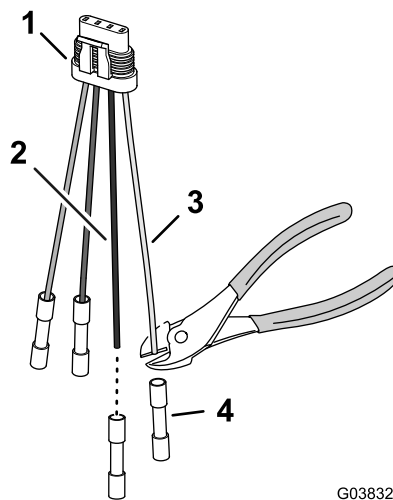
## Koblings skjema – venstre sprøyteventil

Ledningsfargekoder – DIN-ledningssats	Ledningsfargekoder – adapter med tre pinner
Brun	Rosa
Blå	Svart
Gul/grønn	Hvit

- Sett ledningen til DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen på adapteren med tre pinner
- Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
- Gjenta trinn 2 og 3 for de to gjenværende ledningene.
- Bruk en varmepistol til å krympe de isolerende hylsene på de tre buttskjøtkoblingene.

## Montere hastighetsventilkoblingen

- Kutt av buttskjøtkoblingene for den rosa ledningen og de svarte ledningene til adapteren med fire pinner (Figur 37).

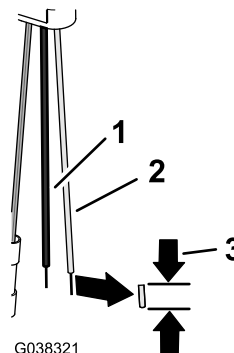


Figur 37

- Adapter med fire pinner
- Svart ledning
- Rosa ledning
- Buttskjøtkobling

- Fjern en lengde på 8 mm av isolasjonen på den rosa og de svarte ledningene på adapteren med fire pinner (Figur 38).

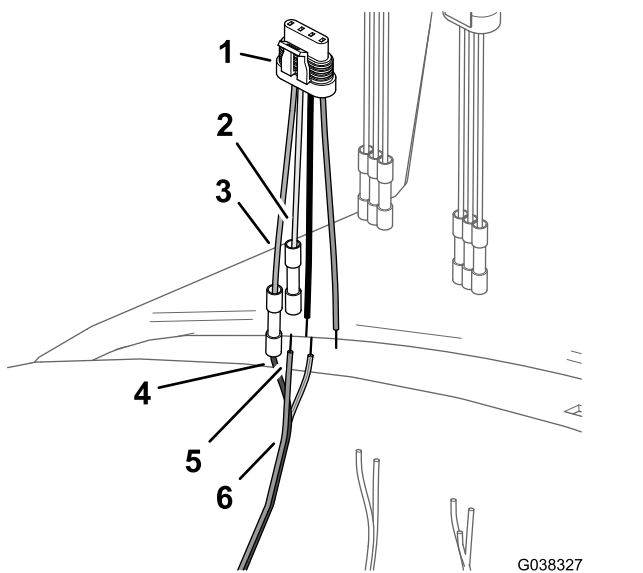
**Merk:** Du skal koble til den rosa og de svarte ledningene på adapteren med fire pinner i [Montere hovedsprøyteventilkoblingen](#) (side 22).



Figur 38

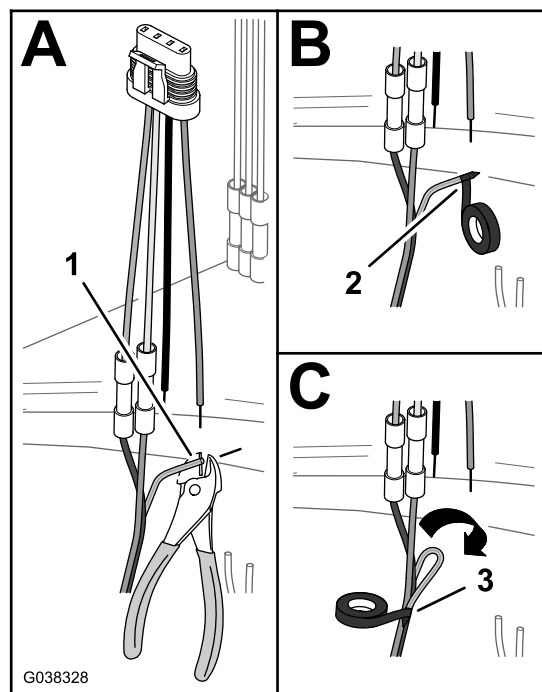
- Svart ledning (adapter med fire pinner)
- Rosa ledning (adapter med fire pinner)
- Fjernet lengde av ledningsisolasjon – 8 mm

- Rett den brune ledningen på DIN-ledningssatsen inn med den grå ledningen på hastighetsventilens adapter med fire pinner (Figur 39). Se koblings skjemaet for hastighetsventilen.



**Figur 39**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Adapter med fire pinner (hastighetsventil) | 4. Blå ledning (DIN-ledningssats)      |
| 2. Grå ledning (adapter med fire pinner)      | 5. Brun ledning (DIN-ledningssats)     |
| 3. Grønn ledning (adapter med fire pinner)    | 6. DIN-ledningssats (hastighetsventil) |



**Figur 40**

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1. Grønn og gul ledning (kutte lederen)       | 3. Tape ledningene sammen |
| 2. Tape enden av den grønne og gule ledningen |                           |

## Koblings skjema – hastighetsventil

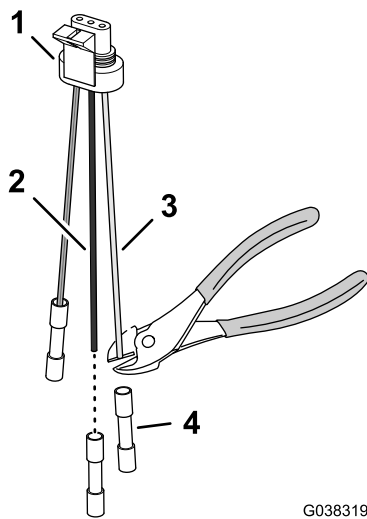
Ledningsfargekoder – DIN-ledningssats	Ledningsfargekoder – adapter med fire pinner (hastighetsventilposisjon)
Gjelder ikke	Rosa
Gjelder ikke	Svart
Brun	Grå
Blå	Grønn

4. Sett den brune ledningen til DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen for den grå ledningen til hastighetsventilens adapter med fire pinner.
5. Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
6. Sett den blå ledningen på DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen på den grønne ledningen på adapteren med fire pinner for hastighetsventilen (Figur 39).
7. Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
8. Bruk en varmepistol til å krympe de isolerende hylsene på buttskjøtkoblingene på ledningene du monterte i trinn 3 til og med 6.
9. Slutt den grønne og gule ledningen i DIN-kontakten som følger:
  - A. Kutt lederen av den grønne og gule ledningen i flukt med isolasjonen (Figur 40).

- B. Tape enden av den grønne og gule ledningen med isolerbånd for å isolere ledningen (Figur 40).
- C. Legg sammen den grønne og gule ledningen med den brune ledningen og den blå ledningen, og tape de tre ledningene sammen med isolerbånd (Figur 40).

## Montere risteventilkoblingen

1. Kutt av buttskjøtkoblingene for den rosa ledningen og den svarte ledningen til adapteren med tre pinner (Figur 41).

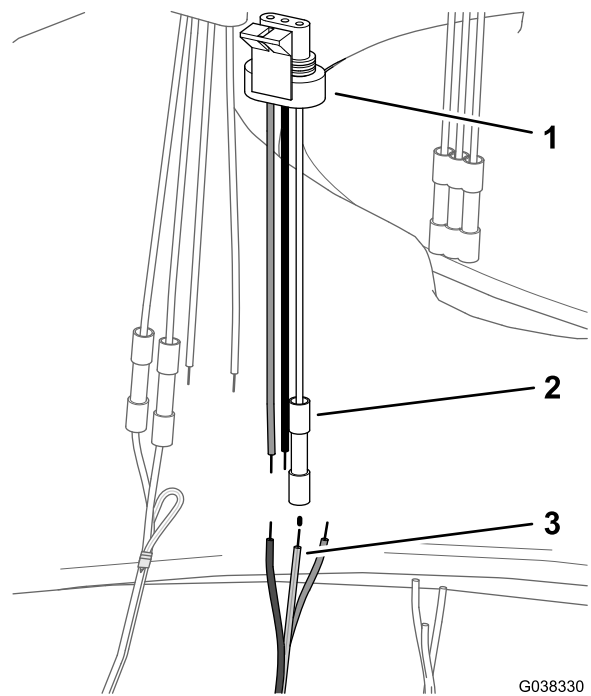


**Figur 41**

- 1. Adapter med tre pinner
- 2. Svart ledning
- 3. Rosa ledning
- 4. Buttskjøtkobling

G038319

g038319



**Figur 43**

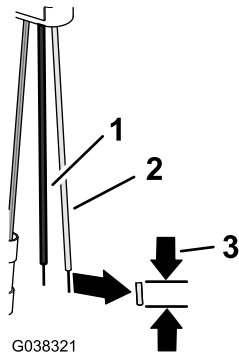
- 1. Adapter med tre pinner
- 2. Buttskjøtkobling (hvit ledning – risventil)
- 3. Gul og grønn ledning (DIN-ledningsatts – risventil)

G038330

g038330

- 2. Fjern en lengde på 8 mm av isolasjonen på den rosa og de svarte ledningene på adapteren med tre pinner (Figur 42).

**Merk:** Du skal koble til den rosa og de svarte ledningene på adapteren med tre pinner i [Montere hovedsprøyteventilkoblingen \(side 22\)](#).



**Figur 42**

- 1. Svart ledning (adapter med tre pinner)
- 2. Rosa ledning (adapter med tre pinner)
- 3. Fjernet lengde av ledningsisolasjon – 8 mm

G038321

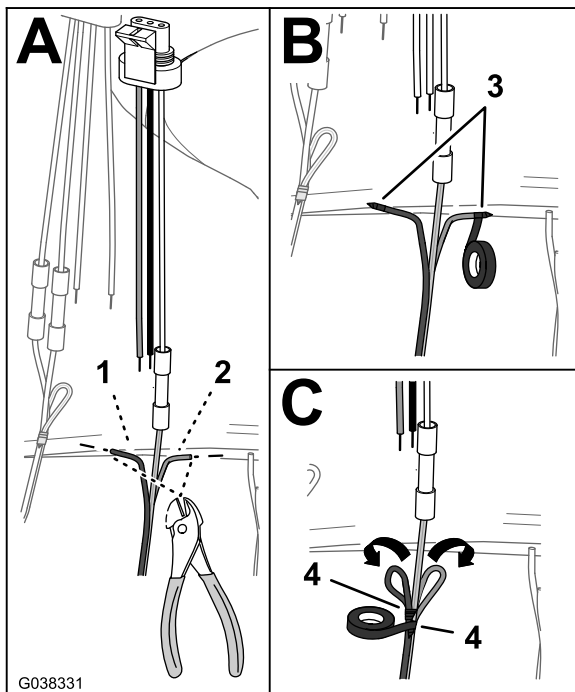
g038321

### Koblings skjema – risventil

Ledningsfargekoder – DIN-ledningsatts	Ledningsfargekoder – adapter med tre pinner (risventilposisjon)
Gjelder ikke	Rosa
Gjelder ikke	Svart
Gul/grønn	Hvit

- 3. Rett den gule og grønne ledningen på DIN-ledningsatts inn med den hvite ledningen på risventilens adapter med tre pinner (Figur 43). Se koblings skjemaet for risventilen.

- 4. Sett ledningen til DIN-ledningsatts inn i buttskjøtkoblingen på adapteren med tre pinner.
- 5. Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
- 6. Bruk en varmpistol til å krympe den isolerende hylsen på buttskjøtkoblingen på ledningene du monterte i trinn 3 til og med 5.
- 7. Slutt den brune og blå ledningen i DIN-kontakten som følger:
  - A. Kutt lederne av den brune ledningen og den blå ledningen i flukt med isolasjonen (Figur 44).



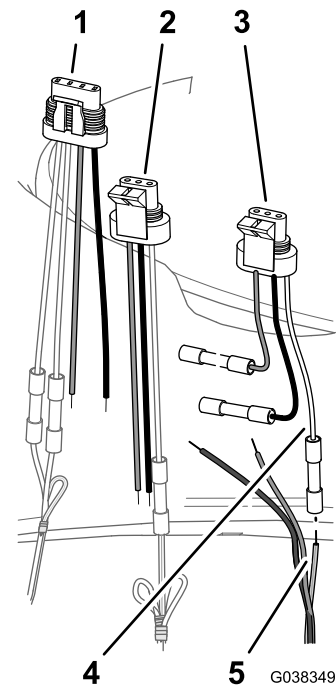
**Figur 44**

1. Brun ledning (kutte lederen)
2. Blå ledning (kutte lederen)
3. Tape enden av den brune ledningen og den blå ledningen
4. Tape ledningene sammen

- B. Tape endene av den brune ledningen med isolerbånd for å isolere ledningen (Figur 44).
- C. Tape endene av den blå ledningen med isolerbånd for å isolere ledningen (Figur 44).
- D. Legg sammen den brune ledningen og den blå ledningen med den gule og grønne ledningen, og tape de tre ledningene sammen med isolerbånd (Figur 44).

## Montere hovedsprøyteventilkoblingen

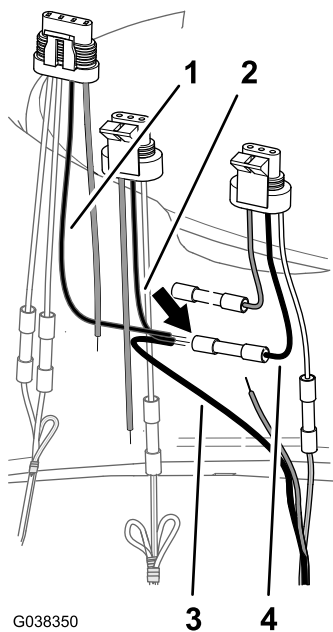
1. Sett den gule og grønne ledningen til DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen for den hvite ledningen til hovedsprøyteventilens adapter med tre pinner (Figur 45).



**Figur 45**

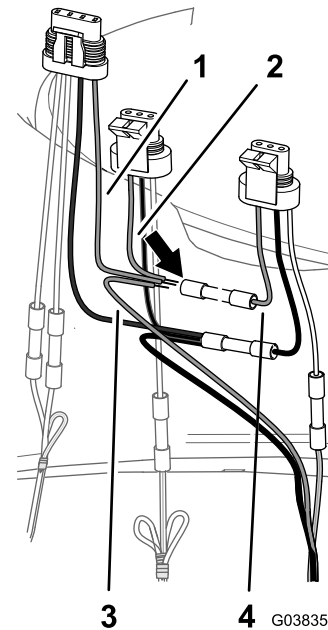
1. Adapter med fire pinner (hastighetsventil)
2. Adapter med tre pinner (risteventil)
3. Adapter med tre pinner (hovedsprøyteventil)
4. Hvit ledning (adapter med tre pinner – hovedsprøyteventil)
5. Gul og grønn ledning (DIN-ledningssats – hovedsprøyteventil)

2. Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
3. Rett inn den svarte ledningen på hastighetsventilens adapter med fire pinner med den svarte ledningen til risteventilens adapter med tre pinner, og den blå ledningen på DIN-ledningssatsen med den svarte ledningen på hovedsprøyteventilens adapter med tre pinner. Se koblingsskjemaet for hovedsprøyteventilen (Figur 46).



Figur 46

- |   |  |
|---|--|
| 1. Svart ledning (adapter med fire pinner – hastighetsventil) | 3. Blå ledning (DIN-ledningssats – hovedsprøyteventil)         |
| 2. Svart ledning (adapter med tre pinner – risteventil)       | 4. Svart ledning (adapter med tre pinner – hovedsprøyteventil) |



Figur 47

- |  |   |
|--|---|
| 1. Rosa ledning (adapter med fire pinner – hastighetsventil) | 3. Brun ledning (DIN-ledningssats – hovedsprøyteventil)       |
| 2. Rosa ledning (adapter med tre pinner – risteventil)       | 4. Rosa ledning (adapter med tre pinner – hovedsprøyteventil) |

### Koblingsskjema – hovedsprøyteventil

Ledningsfargekoder – DIN-ledningssatser	Ledningsfargekoder – hastighetsventilens adapter med fire pinner og risteventilens adapter med tre pinner	Ledningsfargekoder – adapter med tre pinner (hovedsprøyteventil)
Brun (hovedsprøyteventil)	Rosa	Rosa
Blå (hovedsprøyteventil)	Svart	Svart
Gul/grønn (hovedsprøyteventil)	Gjelder ikke	Hvit

- Sett den svarte ledningen på hastighetsventilens adapter med fire pinner, den svarte ledningen til risteventilens adapter med tre pinner og den blå ledningen på DIN-ledningssatsen inn i buttskjøtkoblingen på den svarte ledningen på hovedsprøyteventilens adapter med tre pinner.
- Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
- Rett inn den rosa ledningen på hastighetsventilens adapter med fire pinner med den rosa ledningen til risteventilens adapter med tre pinner, og den brune ledningen på DIN-ledningssatsen med den rosa ledningen på hovedsprøyteventilens adapter med tre pinner. Se koblingsskjemaet for hovedsprøyteventilen.

- Plasser krympetangen over buttskjøtkoblingen og ledningene, og krymp koblingen godt.
- Bruk en varmepistol til å krympe de isolerende hylsene på de tre buttskjøtkoblingene.

## 9

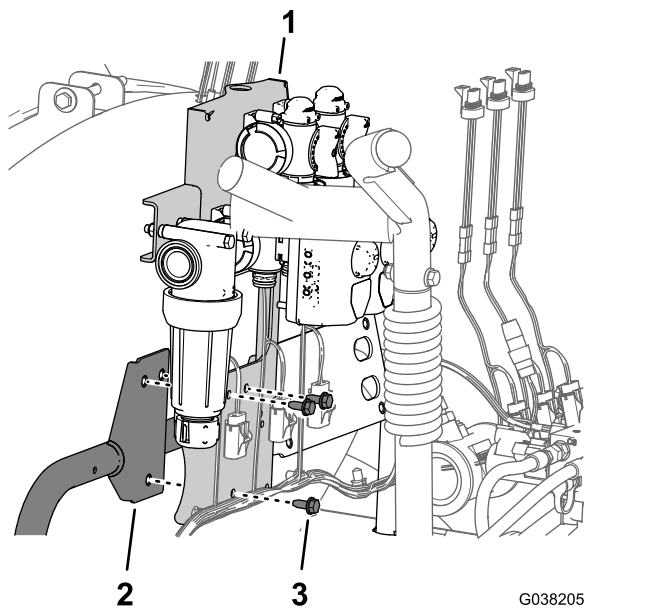
### Montere ventilmanifoldene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Riste-, hastighets- og hovedsprøytemanifold
1	Seksjonsventilmanifold

### Montere riste-, hastighets- og hovedsprøytemanifolden

- Rett inn de tre hullene i braketten for riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilen med festet (Figur 48).



**Figur 48**

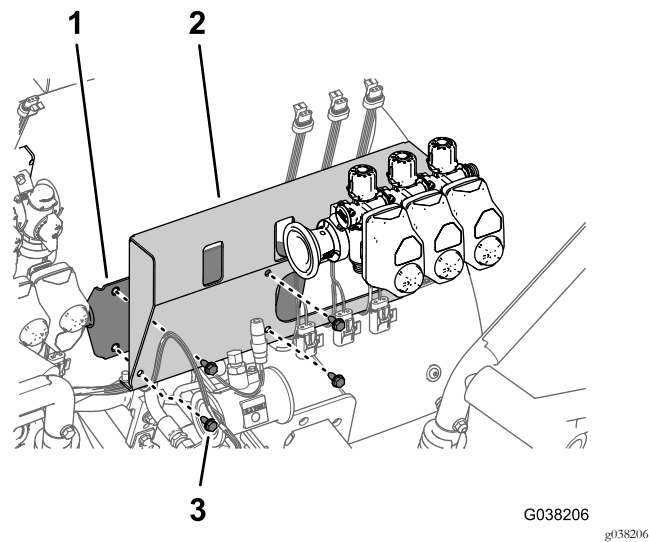
1. Brakett
3. Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme)

2. Feste

2. Monter braketten for riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene til festet (Figur 48) med de tre flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene fra maskinen \(side 15\)](#).
3. Trekk til flenshodeboltene med et moment på 19,8–25,4 N·m.

## Montere seksjonsventilmanifolden

1. Rett inn de fire hullene i braketten til seksjonsventilmanifolden med de fire hullene i festet (Figur 49).

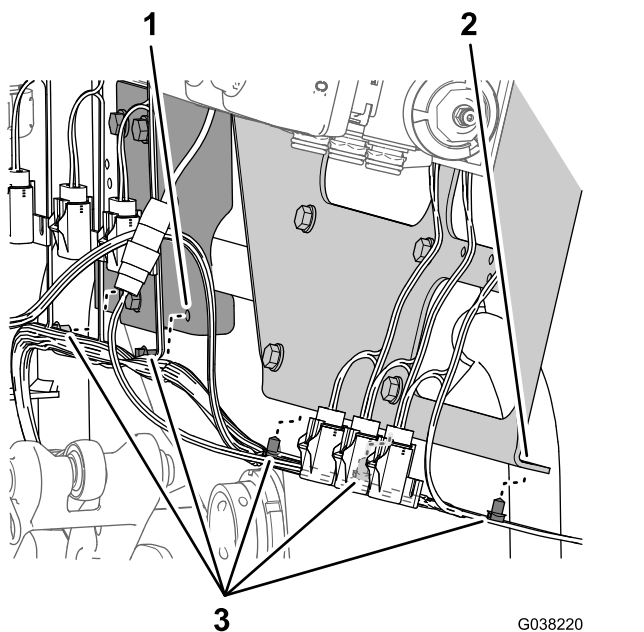


**Figur 49**

1. Feste
3. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)

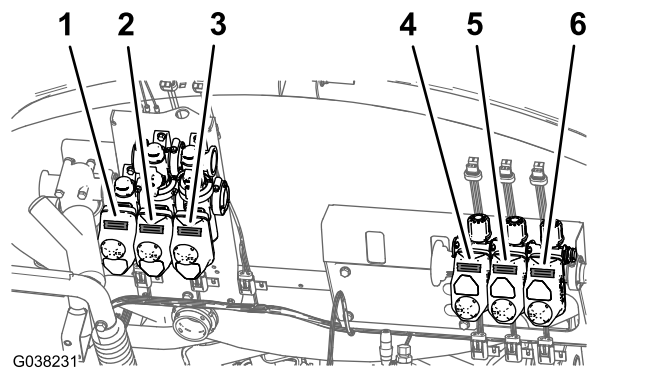
2. Brakett

2. Monter braketten for seksjonsventilmanifolden til festet (Figur 49) med de fire flenshodeboltene (5/16 x 3/4 tomme) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne bomseksjonsventilene, forsyningsslengene og seksjonsventilfestet \(side 12\)](#).
3. Trekk til flenshodeboltene med et moment på 19,8–25,4 N·m.
4. Fest maskinens ledningssatt til braketten for riste-, hastighets- og hovedsprøyteventilene og braketten for seksjonsventilene ved bruk av de fem skyvefestene (Figur 50).



**Figur 50**

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Brakett (riste-, hastighets- og hovedsprøyteventiler) | 3. Skyvefester |
| 2. Brakett (seksjonsventiler)                            |                |



**Figur 51**

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Aktuator for hastighetsventil   | 4. Aktuator for venstre sprøyteventil |
| 2. Aktuator for risteventil        | 5. Aktuator for midtre sprøyteventil  |
| 3. Aktuator for hovedsprøyteventil | 6. Aktuator for venstre sprøyteventil |

- Fjern holderen som fester ventilaktuatoren til manifoldventilen, og skill aktuatoren fra ventilen ([Figur 52](#)).

**Merk:** Ta vare på ventilaktuatoren og holderen for montering i [Montere ventilaktuatoren til manifoldventilen](#) (side 26).

# 10

## Montere strømningmåleren og -slangene

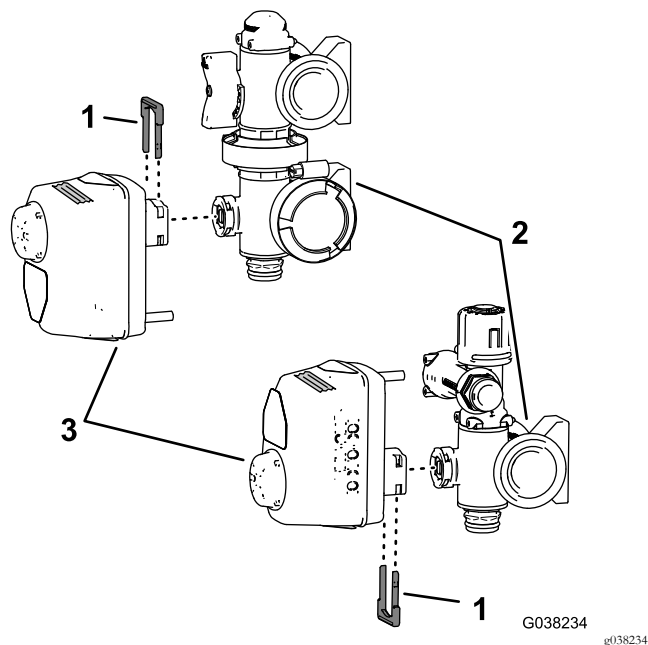
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Strømningmålerslange – 25 x 289 mm
---	------------------------------------

### Fjerne ventilaktuatorene

**Merk:** Utfør denne prosedyren hvis du trenger ytterligere klaring når du monterer slangeenhetene på den nedre hurtigkoblingsporten på manifoldventilen(e).

- Navngi plasseringen(e) av ventilaktuatoren(e) ved bruk av maskeringstape, som vist i [Figur 51](#).

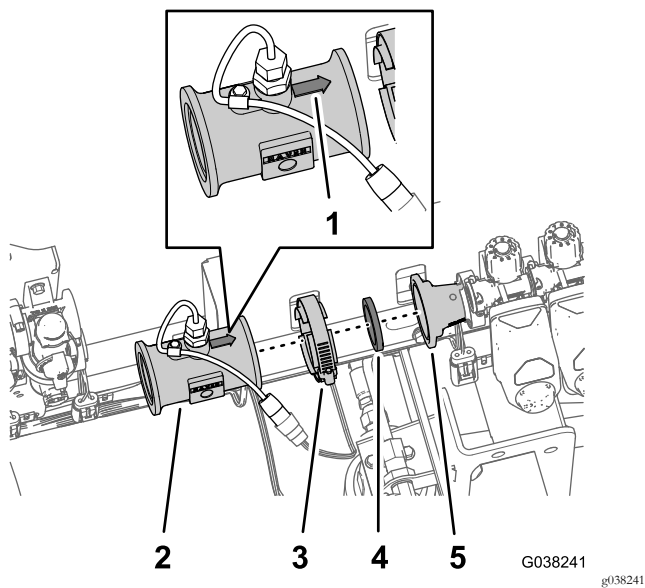


**Figur 52**

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Holder         | 3. Ventilaktuator |
| 2. Manifoldventil |                   |

## Montere strømningmåleren

- Rettt inn strømningmåleren til overgangsstykkets adapter på den venstre sprøyteventilen med pilen på strømningmåleren som peker mot høyre ([Figur 53](#)).

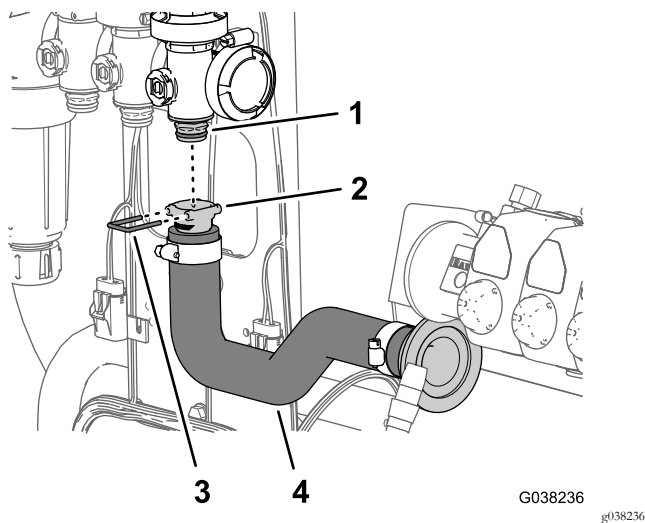


**Figur 53**

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 1. Pål             | 4. Pakning  |
| 2. Strømningsmåler | 5. Adapter for overgangsstykket (venstre sprøyteventil) |

3. Flenslemme

2. Monter strømningsmåleren til overgangsstykkets adapter med pakningen og flenslemmen (Figur 53) som du fjernet i trinn 2 og 3 av [Fjerne strømningsmåleren fra ventilmanifoldene \(side 11\)](#).
3. Monter hurtigkoblingen for strømningsmålerslangen med hurtigkoblingen ved hovedsprøyteventilen (Figur 54).

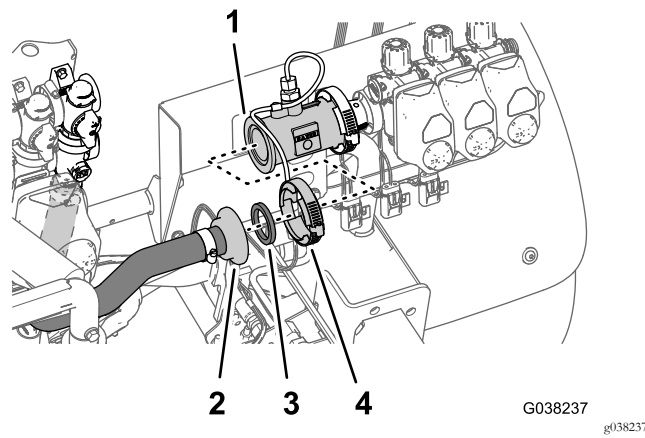


**Figur 54**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Hurtigkobling (hovedsprøyteventil)    | 3. Holder                |
| 2. Hurtigkobling (strømningsmålerslange) | 4. Strømningsmålerslange |

4. Fest slangekoblingen til ventilkoblingen med holderen (Figur 54) som leveres med strømningsmålerslangen.

5. Rett inn strømningsmålerslangens flenskobling med mothaker og pakningen du fjernet i trinn 3 av [Fjerne strømningsmåleren fra ventilmanifoldene \(side 11\)](#), med flensen på strømningsmålerens innløp (Figur 55).



**Figur 55**

- |                              |               |
|------------------------------|---------------|
| 1. Flens (strømningsmåler)   | 3. Pakning    |
| 2. Flenskobling med mothaker | 4. Flenslemme |

6. Fest strømningsmålerslangen til strømningsmåleren med en klemme (Figur 55) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne strømningsmåleren fra ventilmanifoldene \(side 11\)](#)

## Montere ventilaktuatoren til manifoldventilen

Utfør denne prosedyren hvis du fjernet ventilaktuatoren(e) for å montere slangeenhetene til manifoldventilen(e).

1. Rett inn ventilaktuatoren som du fant i trinn 1 av [Fjerne ventilaktuatorene \(side 25\)](#), med manifoldventilposisjonen vist i Figur 51.
2. Fest ventilaktuatoren til manifoldventilen med holderen som du fjernet i trinn 2 av [Fjerne ventilaktuatorene \(side 25\)](#).

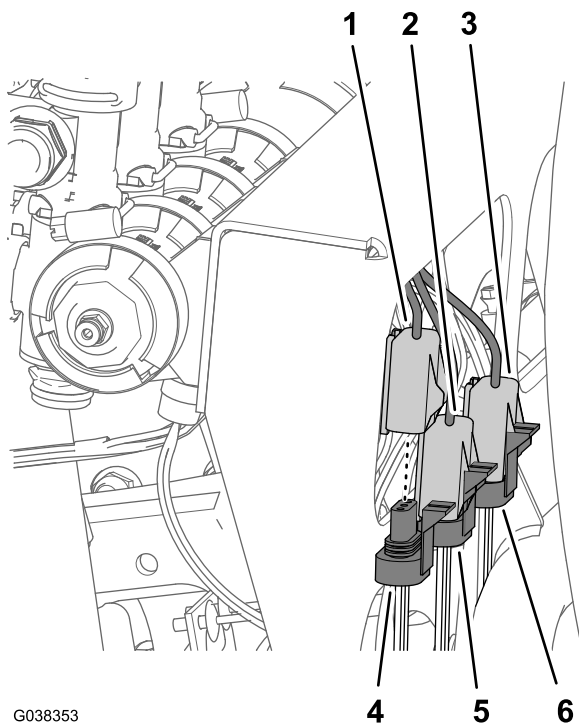
# 11

## Koble ledningssatsen til ventilene

Ingen deler er nødvendige

## Koble til de elektriske koblingene for seksjonsventilen

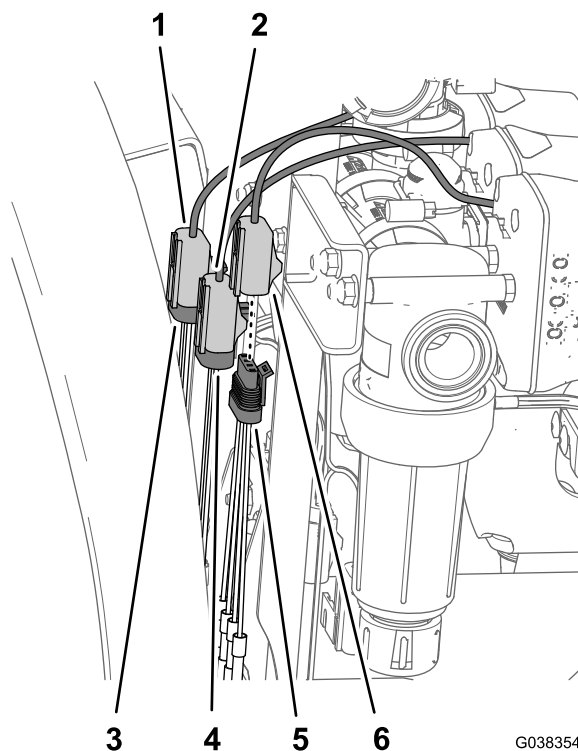
1. Koble ventilledningssatsen med tre pinner merket VENSTRE SPRØYTEVENTIL inn i kontakten med tre sokler for venstre sprøyteventil (Figur 56).



G038353

**Figur 56**

g038353



G038354

**Figur 57**

g038354

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| 1. Ventilledningssats med tre sokler (høyre sprøyteventil)   | 4. Ventilledningssats med tre pinner (høyre sprøyteventil)   | 1. Ventilledningssats med tre sokler (hovedsprøyteventil) | 4. Adapterledningssats med tre pinner (hovedsprøyteventil) |
| 2. Ventilledningssats med tre sokler (midtre sprøyteventil)  | 5. Ventilledningssats med tre pinner (midtre sprøyteventil)  | 2. Ventilledningssats med tre sokler (risteventil)        | 5. Adapterledningssats med tre pinner (risteventil)        |
| 3. Ventilledningssats med tre sokler (venstre sprøyteventil) | 6. Ventilledningssats med tre pinner (venstre sprøyteventil) | 3. Ventilledningssats med fire sokler (mengdebryter)      | 6. Adapterledningssats med fire pinner (mengdebryter)      |

2. Koble ventilledningssatsen med tre pinner merket MIDTRE SPRØYTEVENTIL inn i kontakten med tre sokler for midtre sprøyteventil (Figur 56).
3. Koble ventilledningssatsen med tre pinner merket HØYRE SPRØYTEVENTIL inn i kontakten med tre sokler for høyre sprøyteventil (Figur 56).

2. Koble ventilledningssatsen med tre pinner merket RISTEVENTIL inn i kontakten med tre sokler for risteventilen (Figur 57).
3. Koble ventilledningssatsen med fire pinner merket HASTIGHETSVENTIL inn i kontakten med fire sokler for hastighetsventilen (Figur 57).

## Koble til de elektriske koblingene for hastighetsventilen, risteventilen og hovedsprøyteventilen

1. Koble ventilledningssatsen med tre pinner merket HOVEDSPRØYTEVENTIL inn i kontakten med tre sokler for hovedsprøyteventilen (Figur 57).

# 12

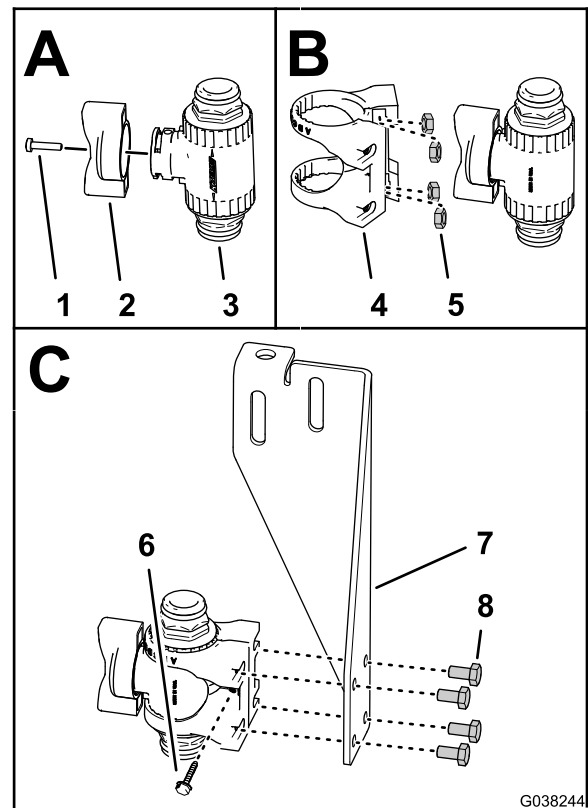
## Montere risteregulatorventilen og eduktoravstengningsventilen på maskiner med valgfritt eduktorsett

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Håndtak
1	Skrue (6–32 x 5/8 tomme)
1	Risteregulatorventil
1	Brakett (nylon)
1	Risteventilbrakett
4	Bolt (6 x 12 mm)
1	Eduktoravstengningsventil
1	Eduktoravstengningsbrakett
4	Flenslåsemutter (1/4 tomme)
2	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)

### Montere risteregulatorventil

1. Monter håndtaket til risteregulatorventilen ([Figur 58](#)) med skruen (6–32 x 5/8 tomme).



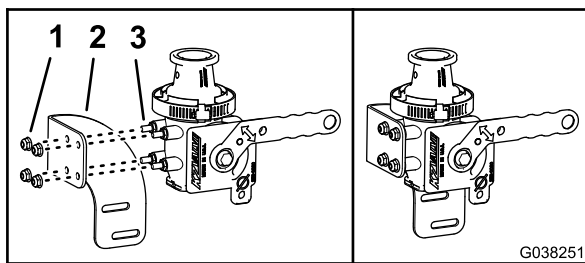
Figur 58

1. Skruer (6–32 x 5/8 tomme)
2. Håndtak
3. Risteregulatorventil
4. Regulatorventilfeste (nylon)
5. Mutter – rustfritt stål (6 mm – regulatorventilfeste)
6. Skivehodeskrue (nr. 6 – regulatorventilfeste)
7. Risteventilbrakett
8. Bolt (6 x 12 mm)

2. Hvis ikke montert, sett fire rustfrie stålmuttere i slissene på nylonfestet for risteregulatorventilen ([Figur 58](#)).
3. Monter risteregulatorventilen i regulatorventilfestet, som vist i ([Figur 58](#)).
4. Fest regulatorventilfestet til risteregulatorventilen med skruen (6–32 x 5/8 tomme), som vist i ([Figur 58](#)).
5. Monter regulatorventilen og -festet til risteventilbraketten ([Figur 58](#)) med de fire boltene (6 x 12 mm).

### Montere eduktoravstengningsventilen på maskiner med valgfritt eduktorsett

1. Rett inn slangen i eduktoravstengningsbraketten med boltene i eduktoravstengningsventilen, som vist i [Figur 59](#).



**Figur 59**

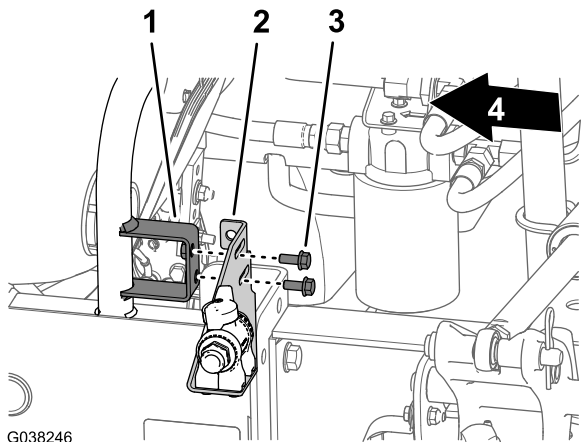
1. Flenslåsemutter (1/4 tomme)
2. Eduktoravstengningsbrakett
3. Bolt (eduktoravstengningsventil)

2. Monter braketten til festet (Figur 59) med de fire flenslåsemutterne (1/4 tomme)
3. Stram flenslåsemutterne til 10,2–12,4 N·m.

## Montere regulatorventilen på maskiner uten valgfritt eduktorsett

**Merk:** Hvis maskinen har det valgfrie eduktorsettet, kan du gå til [Montere regulatorventilen og eduktoravstengningsventilen på maskiner med valgfritt eduktorsett](#) (side 29).

1. Rett inn slissene i risteventilbraketten med hullene i festet for regulatorventilbraketten (Figur 60).



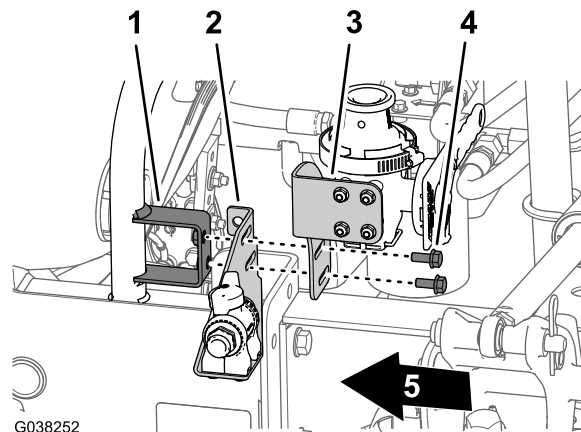
**Figur 60**

1. Feste (regulatorventilbrakett)
2. Risteventilbrakett
3. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
4. Foran på maskinen

2. Monter risteventilbraketten til festet for regulatorventilbraketten (Figur 60) med to flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme).
3. Trekk til flenshodeboltene med et moment på 19,8–25,4 N·m.

## Montere regulatorventilen og eduktoravstengningsventilen på maskiner med valgfritt eduktorsett

1. Rett inn slissene i ristregulatorbraketten og slissene i eduktoravstengningsbraketten med hullene i festet for regulatorventilbraketten (Figur 61).



**Figur 61**

1. Ristregulatorbrakett)
2. Brakett (regulatorventil)
3. Eduktoravstengningsbrakett
4. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)
5. Foran på maskinen

2. Monter risteventilbraketten og eduktoravstengningsbraketten til festet for regulatorventilbraketten (Figur 61) med to flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme).
3. Trekk til flenshodeboltene med et moment på 19,8–25,4 N·m.

# 13

## Montere ristemunnstykkeneheten og -slangene

**Deler som er nødvendige for dette trinnet:**

1	Ristemunnstykkenehet
---	----------------------

### Prosedyre

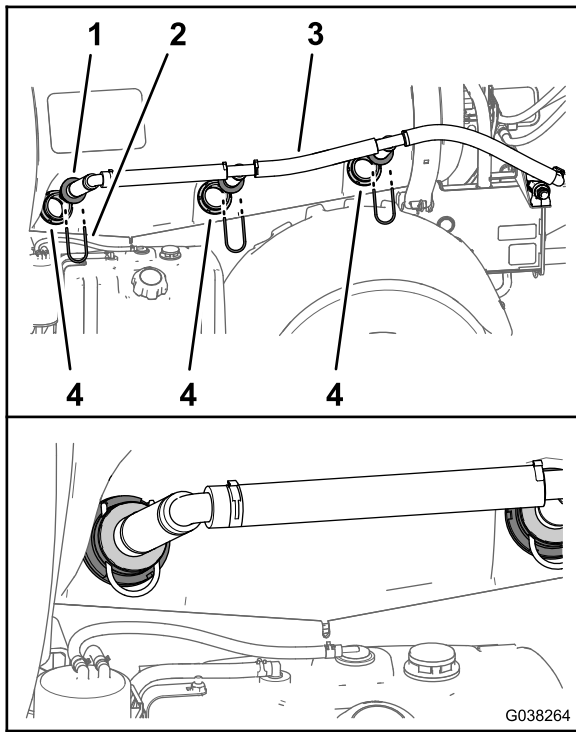
1. Sett ristemunnstykkenehetens tre ristemunnstykker inn i skilleveggskoblingen på spredertanken (Figur 62).

# 14

## Montere returslangen, risteforsyningslangen og omløpsslangen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Returslange – 2,5 x 71 cm
1	Risteforsyningslange – 2,5 x 72 cm
1	Omløpsslange – 2,5 x 110 cm – maskiner uten valgfritt håndspreaderstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

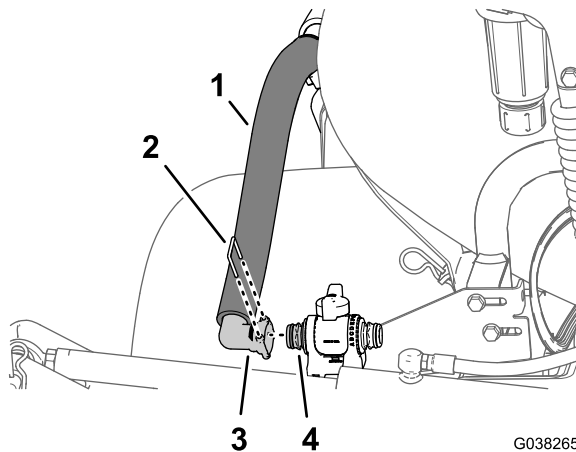


Figur 62

g038264

1. Ristemunnstykke (ristemunnstykkeenheter)
2. Holder
3. Ristemunnstykkeenheter
4. Skilleveggskobling

2. Fest ristemunnstykkene med de tre holderne (Figur 62) som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne ristemunnstykkene fra spredertanken \(side 12\)](#).
3. Monter ristemunnstykkeenheters 90°-hurtigkobling på hurtigkoblingen til risteregulatorventilen, med holderen som følger med risteslangeenheter (Figur 63).

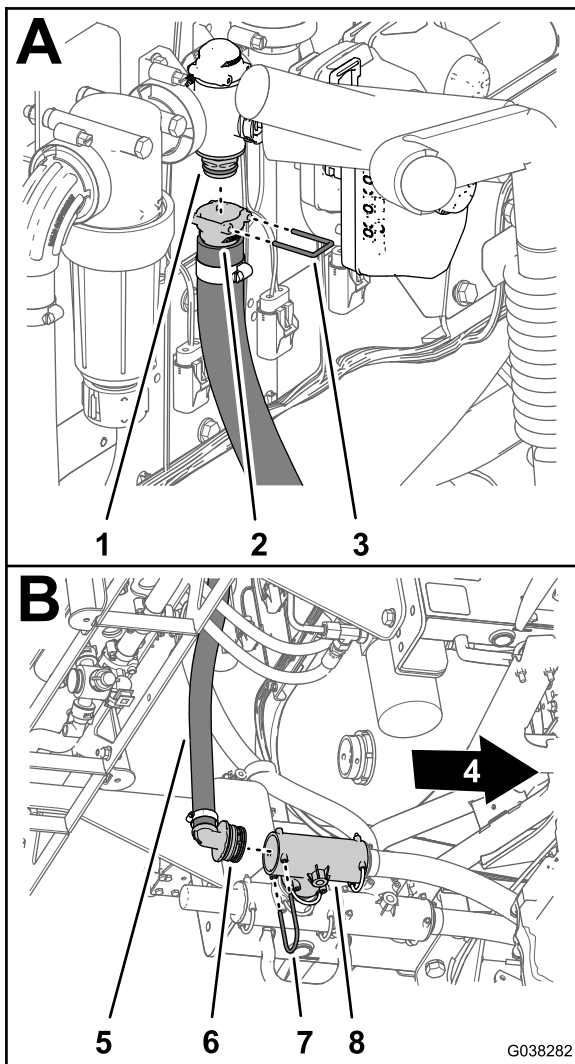


Figur 63

G038265

g038265

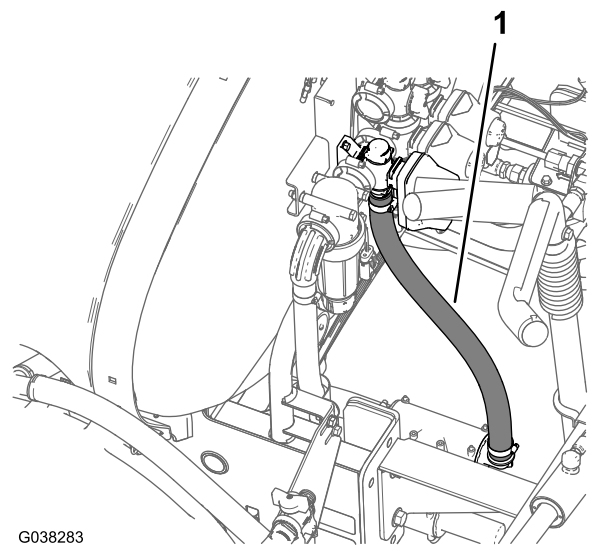
1. Ristemunnstykkeenheter
2. Holder
3. 90°-hurtigkobling
4. Hurtigkobling (risteregulatorventil)



**Figur 64**

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Hurtigkobling (mengdereguleringsventil)                 | 5. Returslange – 2,5 x 71 cm |
| 2. Hurtigkobling (rett kobling med mothaker – returslange) | 6. 90° kobling med mothaker  |
| 3. Holder (liten)  | 7. Holder (stor)             |
| 4. Foran på maskinen                                       | 8. T-kobling (innvendig)     |

2. Før returslangen nedover og mot T-koblingen i trykkavlastningsventilen, som vist i [Figur 65](#).

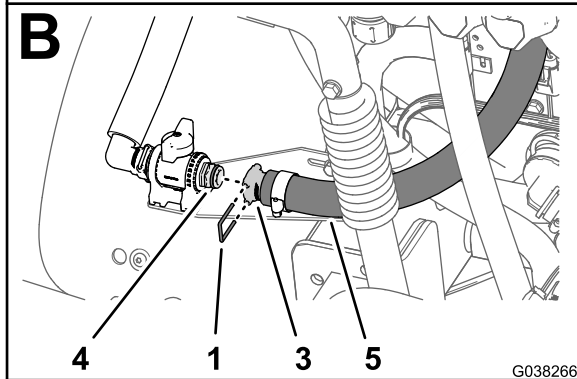
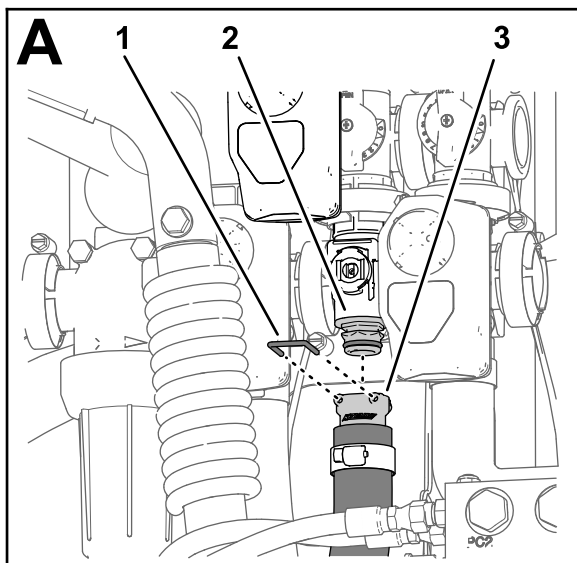


**Figur 65**

1. Returslange – 2,5 x 71 cm
3. Monter returslangens 90°-koblingen med mothaker i den bakre porten på den innvendige T-koblingen ([Figur 64](#)).
4. Fest 90°-koblingen til T-koblingen med (den store) holderen som du fjernet i trinn 1 av [Koble fra retur-, sprederforsynings- og omløpslangene](#) (side 13).

## Montere risteforsyningsslangen

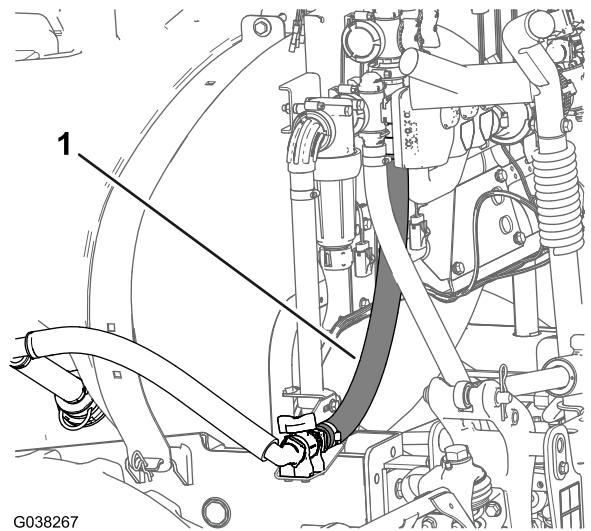
1. Monter hurtigkoblingen (rett kobling med mothaker) på risteforsyningsslangen (2,5 x 72 cm) til hurtigkoblingen på ristekontrollventilen med holderen som leveres med slangen ([Figur 66](#)).



**Figur 66**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Holder                                    | 4. Hurtigkobling (risteregulatorventil) |
| 2. Hurtigkobling (ristekontrollventil)       | 5. Risteforsyningslange – 2,5 x 72 cm   |
| 3. Hurtigkobling (rett kobling med mothaker) |   |

2. Før slangen til risteregulatorventilen (Figur 67).



**Figur 67**

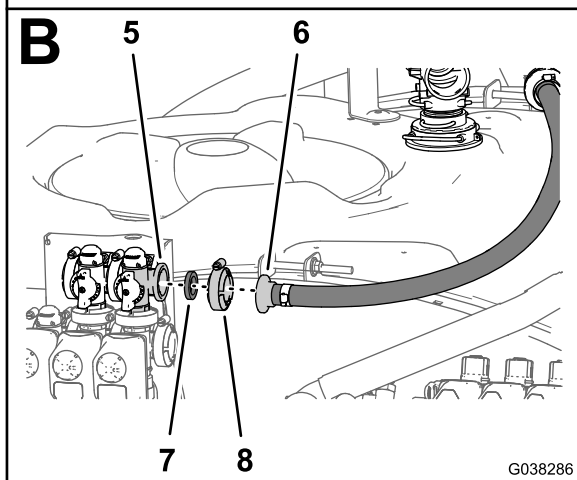
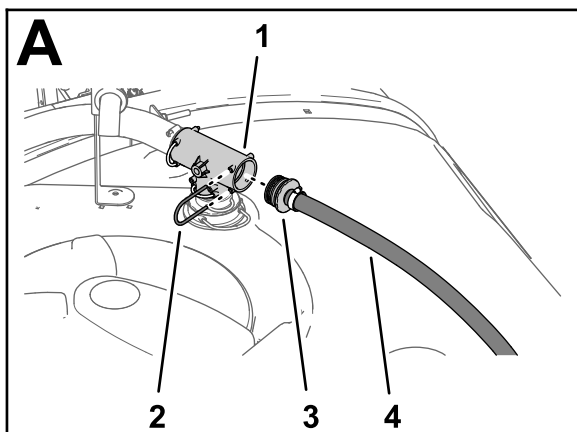
1. Risteforsyningslange – 2,5 x 72 cm

3. Monter hurtigkoblingen (rett kobling med mothaker) på risteforsyningsslangen til hurtigkoblingen på risteregulatorventilen med holderen som leveres med slangen (Figur 67).

## Montere omløpsslangen – maskiner uten valgfritt håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

Hvis maskinen har det valgfrie håndsprederstavsettet eller det elektriske slangetrommelsettet, kan du hoppe over denne prosedyren. Du skal montere omløpsslangen i [17 Montere avstengningsventil og -slanger for det valgfrie sprøtepistolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet \(side 39\)](#).

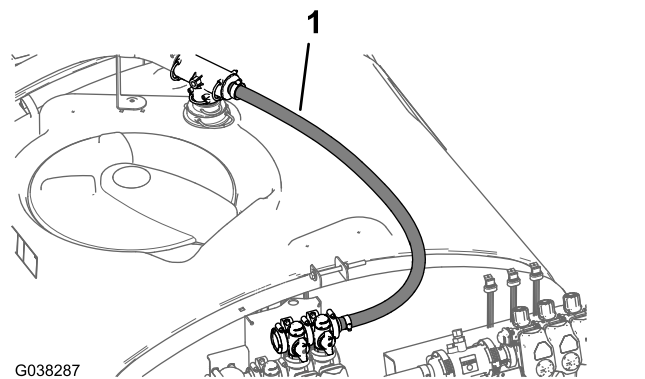
1. Monter den rette koblingen med mothaker på omløpsslangen (2,5 x 110 cm) til den bakre porten på T-koblingen på toppen av spredertanken (Figur 68).



Figur 68

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. T-stykke                    | 5. Flens – omløpsventil (hovedsprøyteventilposisjon) |
| 2. Holder                      | 6. Rett kobling med mothaker                         |
| 3. Rett kobling med mothaker   | 7. Pakning – 25 x 35 mm                              |
| 4. Omløpsslange – 2,5 x 110 cm | 8. Flensklemme – 40–64 mm                            |

- Fest den rette koblingen med mothaker til T-koblingen med holderen som du fjernet i trinn 5 av [Koble fra retur-, spredersynings- og omløpsslangene \(side 13\)](#).
- Før omløpsslangen til omløpsventilen plassert over hovedsprøyteventilen, som vist i [Figur 69](#).



Figur 69

- Omløpsslange – 2,5 x 110 cm

- Rett inn flensen på den rette koblingen med mothaker og pakningen (25 x 35 mm) med flensen på omløpsventilen ([Figur 68](#)).
- Fest den rette koblingen med mothaker til omløpsventilen ([Figur 69](#)) med en flensklemme (40–64 mm).

# 15

## Montere spredersynings-slangen

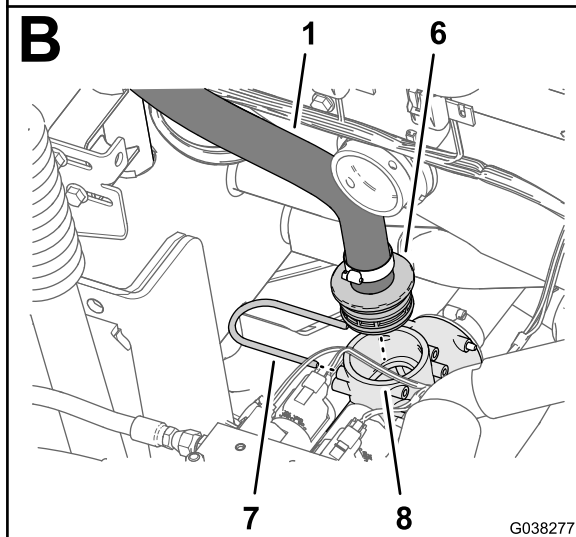
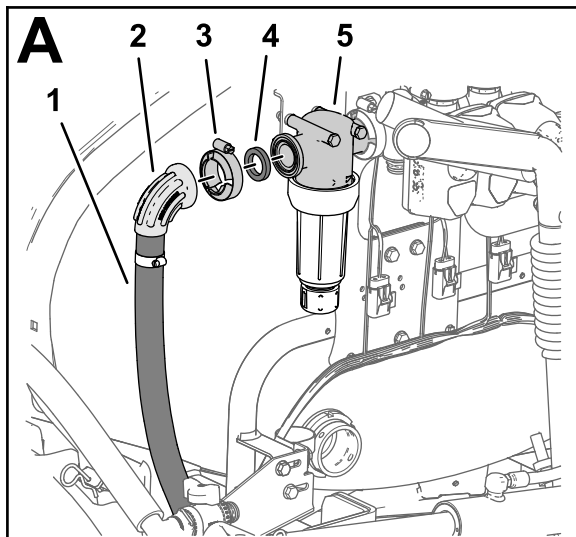
### Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Spredersyningslange – 2,5 x 73 cm – maskiner uten valgfritt eduktorsett
2	Flensklemme – 40–64 mm
2	Pakning – 25 x 35 mm
1	Støtteklemme – maskiner uten valgfritt eduktorsett
1	Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme)– maskiner uten valgfritt eduktorsett
1	Flenslåsemutter (5/16 tomme) – maskiner uten valgfritt eduktorsett
1	Nedre forsyningslange – 2,5 x 66 cm – maskiner med valgfritt eduktorsett
1	Holder (liten) – maskiner med valgfritt eduktorsett
1	Øvre forsyningslange – 2,5 x 22 cm – maskiner med valgfritt eduktorsett

## Montere spredersynings-slangen – maskiner uten valgfritt eduktorsett

Hvis maskinen har det valgfrie eduktorsettet, kan du gå til [Montere den nedre spredersynings-slangen – maskiner med valgfritt eduktorsett \(side 35\)](#).

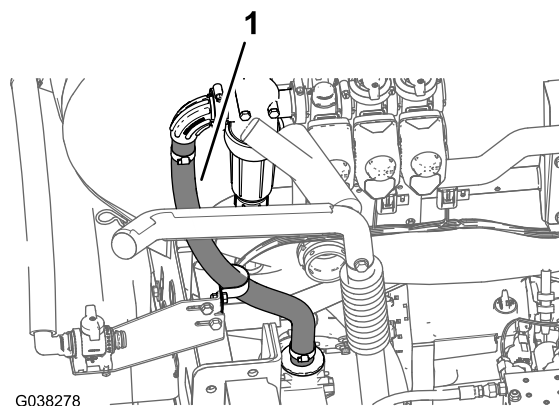
1. Rett inn 90°-flensvinkelrøret for spredersforsyningsslangen (2,5 x 73 cm) med en pakning (1 x 1 3/8 tomme) med filterhodeflensen (Figur 70).



**Figur 70**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Spredersforsyningsslange – 2,5 x 73 cm | 5. Filterhode                           |
| 2. 90-graders flensvinkelrør              | 6. Rett kobling med mothaker            |
| 3. Flensklemme – 40–64 mm                 | 7. Holder                               |
| 4. Pakning – 25 x 35 mm                   | 8. T-kobling (fremre, venstre stilling) |

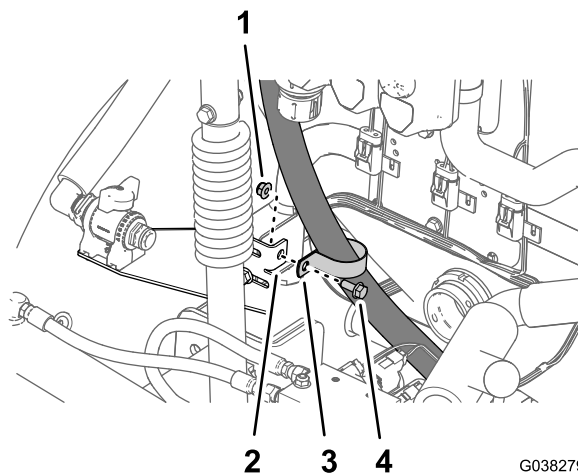
2. Monter spredersforsyningsslangen og pakningen løst på filterhodet (Figur 70) med en flensklemme (40–64 mm).
3. Før spredersforsyningsslangen nedover og mot T-koblingen foran trykkavlastningsventilen, som vist i Figur 71.



**Figur 71**

1. Spredersforsyningsslange – 2,5 x 73 cm

4. Monter spredersforsyningsslangens rette kobling med mothaker i den fremre, venstre T-koblingen (Figur 70).
5. Fest koblingen med mothaker til T-koblingen med holderen som du fjernet i trinn 3 av [Koble fra retur-, spredersforsynings- og omløpslangene](#) (side 13).
6. Fest slangen til spredersforsyningsslangen til tapen på risteventilbraketten (Figur 72) med flenshodebolten (5/16 x 3/4 tomme) og flenslåsemutteren (5/16 tomme).



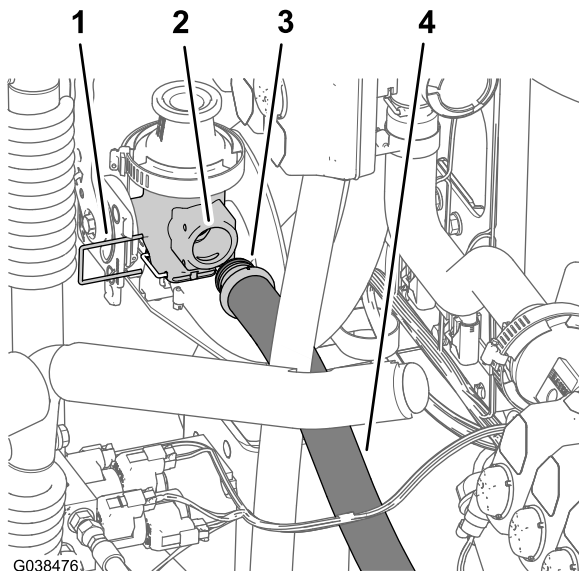
**Figur 72**

- |                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Flenslåsemutter (5/16 tomme) | 3. Støtteklemme                     |
| 2. Risteventilbrakett           | 4. Flenshodebolt (5/16 x 3/4 tomme) |

7. Stram flensklemmen som fester spredersforsyningsslangens 90°-flensvinkelrør til filterhodet (Figur 70).

## Montere den nedre spredersforsyningsslangen – maskiner med valgfritt eduktorsett

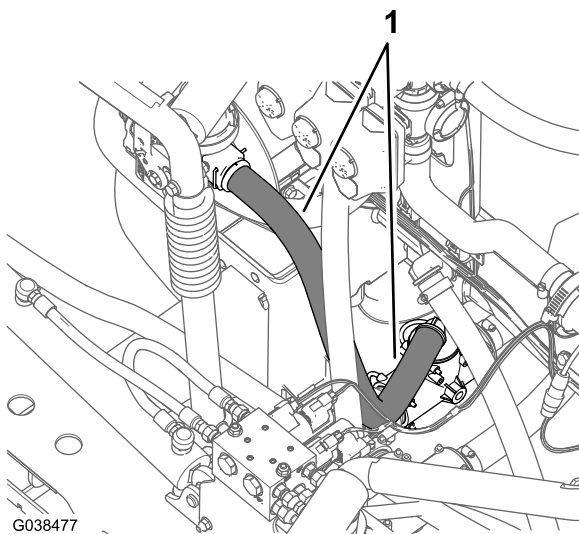
1. Monter den rette koblingen med mothaker på den nedre forsyningsslangen (2,5 x 66 cm) i porten på eduktoravstengningsventilen (Figur 73).



**Figur 73**

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Holder (liten)                   | 3. Rett kobling med mothaker   |
| 2. Port (eduktoravstengningsventil) | 4. Nedre forsyningsslange – 2,5 x 66 cm – maskiner med valgfritt eduktorsett |

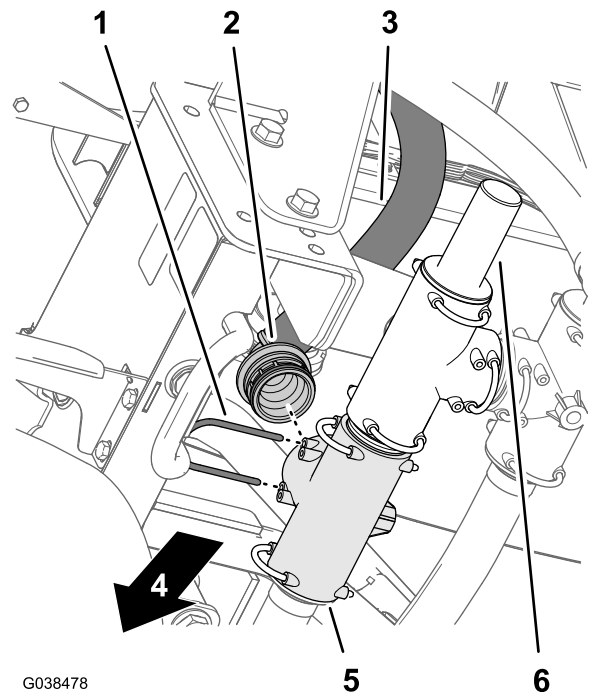
2. Fest koblingen med mothaker til porten med en holder
3. Før spredersforsyningsslangen nedover og mot T-koblingen foran trykkavlastningsventilen, som vist i Figur 74.



**Figur 74**

1. Nedre forsyningsslange – 2,5 x 66 cm

4. Monter spredersforsyningsslangens 90°-kobling med mothaker i den fremre, venstre T-koblingen (Figur 75).



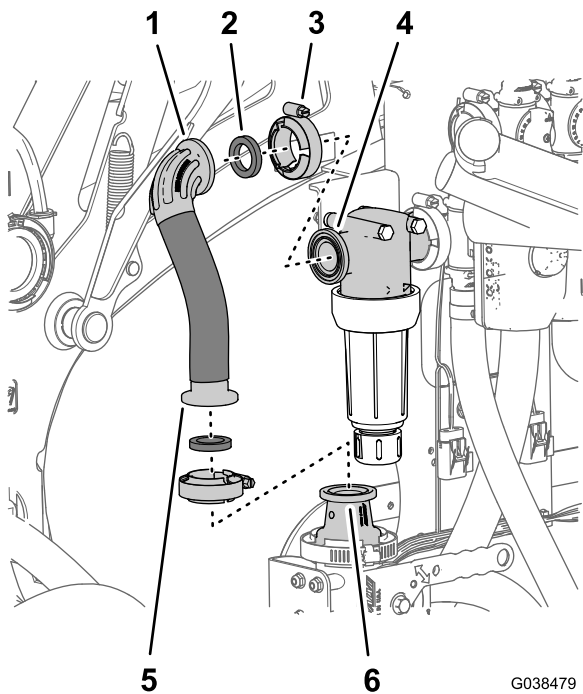
**Figur 75**

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Holder  | 4. Foran på maskinen                  |
| 2. 90°-kobling med mothaker (spredersforsyningsslange) | 5. T-kobling                          |
| 3. Nedre forsyningsslange – 2,5 x 66 cm                | 6. Trykkavlastningsventil 2,5 x 66 cm |

5. Fest koblingen med mothaker til T-koblingen med holderen som du fjernet i trinn 3 av [Koble fra retur-, spredersforsyningss- og omløpslangene \(side 13\)](#).

## Montere den øvre spredersforsyningsslangen – maskiner med valgfritt eduktorsett

1. Rett inn den rette koblingen med mothaker på den øvre forsyningsslangen (2,5 x 22 cm) og en pakning (25 x 35 mm) med flensen på adapteren på eduktoravstengningsventilen (Figur 76).



**Figur 76**

- |  |  |
|--|--|
| 1. 90°-flensvinkelrør – øvre forsyningslange (2,5 x 22 cm) | 4. Filterhode                          |
| 2. Pakning – 25 x 35 mm                                    | 5. Rett kobling med mothaker           |
| 3. Flensklemme – 40–64 mm                                  | 6. Adapter (eduktoravstengningsventil) |

2. Monter slangen løst til adapteren (Figur 76) med en flensklemme (40–64 mm).
3. Rett inn 90°-flensvinkelrøret for den øvre forsyningslangen og pakningen med filterhodeflensen (Figur 76).
4. Fest 90°-flensvinkelrøret på filterhodet (Figur 76) med en flensklemme (40–64 mm).
5. Stram flensklemmen som fester den øvre forsyningslangens rette kobling med mothaker til adapteren for eduktoravstengningsventilen (Figur 76).

# 16

## Montere seksjonsprøyteventilslangene

**Deler som er nødvendige for dette trinnet:**

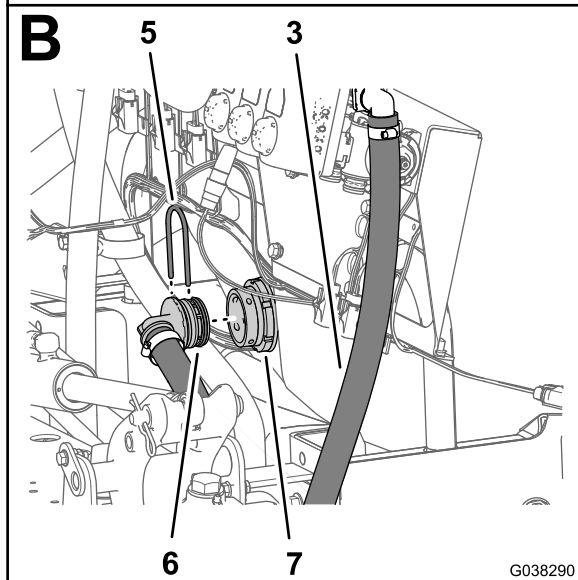
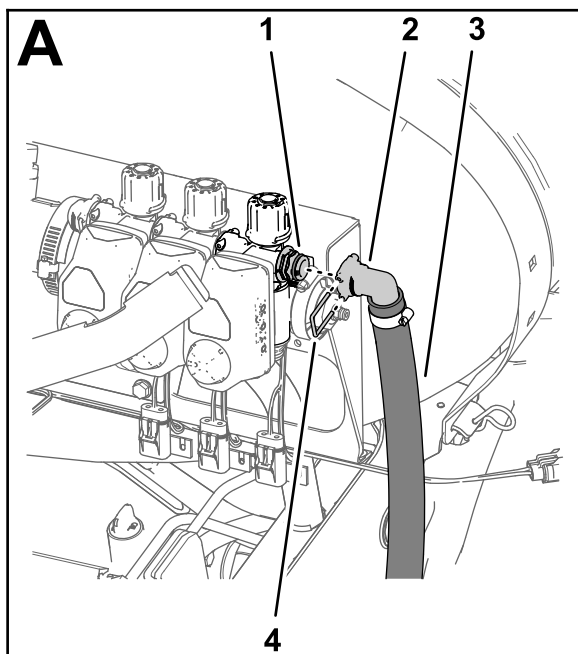
1	Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm
1	Forsyningslange – venstre bomseksjon – 2 x 205 cm
1	Forsyningslange – midtre bomseksjon – 2 x 58 cm
1	Forsyningslange – høyre bomseksjon – 2 x 170 cm

## Montere seksjonsomløpslangen

**For maskiner uten valgfritt sprøytepestolsett eller elektrisk slangetrommelsett.**

**Merk:** Hvis du monterer ventilkonverteringssettet på en maskin med valgfritt håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett, hopper du over denne prosedyren. Du skal montere seksjonsomløpslangen i [Montere seksjonsomløpslangen – maskiner med valgfritt sprøytepestolsett eller elektrisk slangetrommelsett \(side 44\)](#).

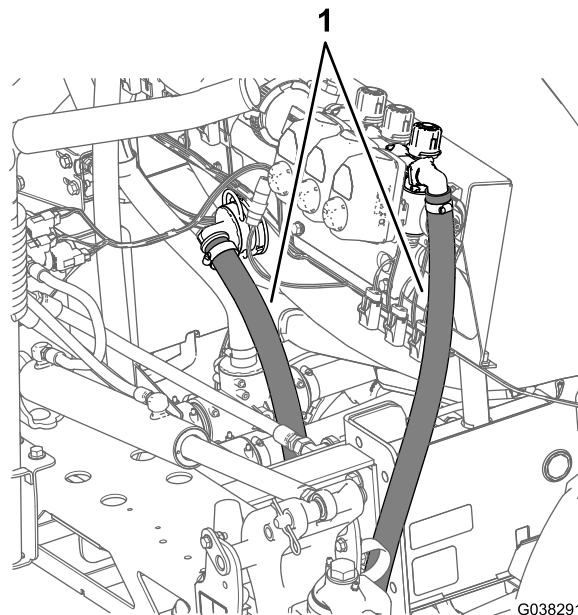
1. Monter 90°-hurtigkoblingen for seksjonsomløpslangen (2,5 x 146 cm) på hurtigkoblingen på omløpsmanifolden med (den lille) holderen som leveres med seksjonsomløpslangen (Figur 77).



**Figur 77**

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Hurtigkobling (omløpsmanifold)     | 5. Holder (stor)                   |
| 2. 90°-hurtigkobling                  | 6. 90° kobling med mothaker        |
| 3. Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm | 7. Skilleveggkobling (spredertank) |
| 4. Holder (liten)                     |                                    |

2. Før seksjonsomløpslangen rundt høyre rammekanal mot skilleveggkoblingen i spredertanken, som vist i [Figur 78](#).



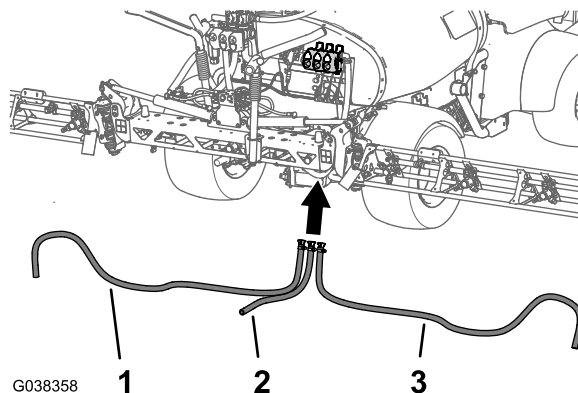
**Figur 78**

1. Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm

3. Monter seksjonsomløpslangens 90°-kobling med mothaker i skilleveggkoblingen ([Figur 77](#)).
4. Fest 90°-koblingen til skilleveggkoblingen ([Figur 77](#)) med (den store) holderen som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne seksjonsomløpslangen \(side 15\)](#).

## Montere seksjonsforsyningslangene

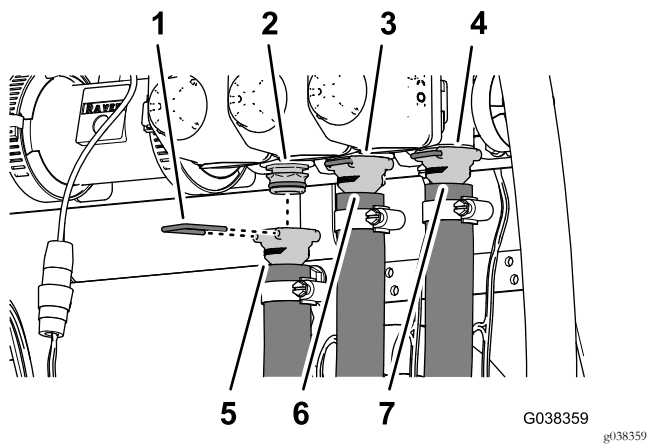
1. Før venstre, midtre og høyre bomforsyningslange til bomseksjonsventilene som vist i [Figur 79](#).



**Figur 79**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Venstre bomforsyningslange – 2 x 213 cm | 3. Høyre bomforsyningslange – 2 x 142 cm |
| 2. Midtre bomforsyningslange – 2 x 67 cm   |  |

2. Monter forsyningslangens rette kobling med mothaker for venstre bomforsyningslange til hurtigkoblingene på venstre bomventil ([Figur 80](#)).



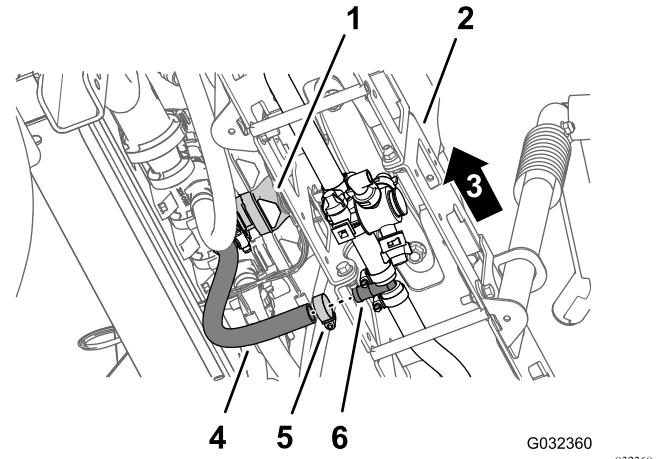
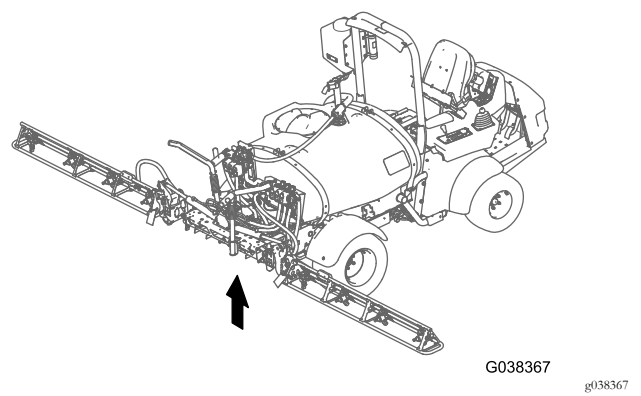
**Figur 80**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Holder                                   | 5. Rett kobling med mothaker – forsyningslange for venstre bomseksjon – 2 x 205 cm |
| 2. Hurtigkobling (venstre bomseksjonventil) | 6. Rett kobling med mothaker – forsyningslange for midtre bomseksjon – 2 x 58 cm   |
| 3. Hurtigkobling (midtre bomseksjonventil)  | 7. Rett kobling med mothaker – forsyningslange for høyre bomseksjon – 2 x 170 cm   |
| 4. Hurtigkobling (høyre bomseksjonventil)   |  |

3. Fest den rette koblingen med mothaker til hurtigkoblingen med holderen som leveres med slangen (Figur 80).

## Montere forsyningslangene til bomseksjonene

1. Monter den midtre bomforsyningslangene på T-koblingen på den midtre bomseksjonen (Figur 81).



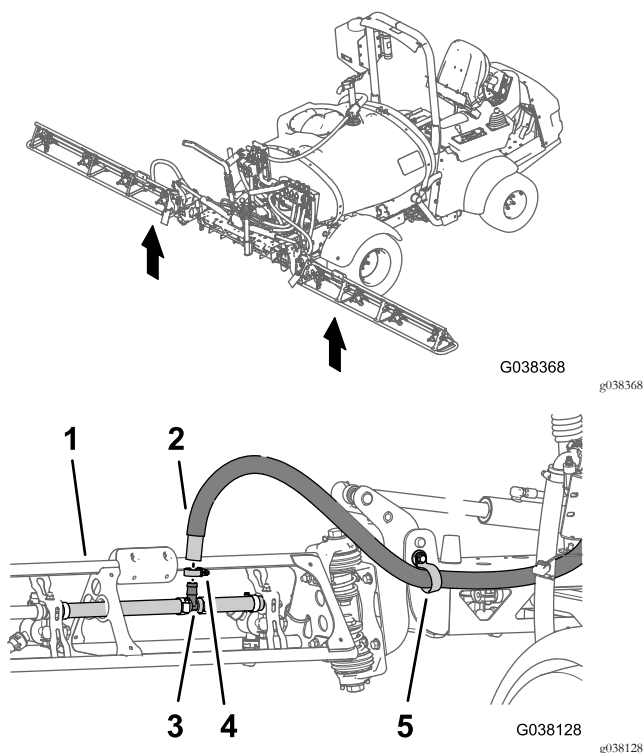
**Figur 81**

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Midtre bomseksjonsventil | 4. Forsyningslange (midtre bomseksjon) |
| 2. Midtre bomseksjon        | 5. Slangeklemme                        |
| 3. Maskinens venstre side   | 6. T-stykke med mothaker               |

2. Fest slangen til T-koblingen med en slangeklemme som du fjernet i trinn 5 av [Fjerne bomseksjonslanger](#) (side 10).
3. Før høyre bomforsyningslange gjennom støtteklemmen på enden av den midtre bomseksjonen (Figur 82).

# 17

## Montere avstengningsventil og -slanger for det valgfrie sprøytepestolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet



Figur 82

- |                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| 1. Ytre bomseksjon                   | 4. Slangeklemme |
| 2. Forsyningslange (ytre bomseksjon) | 5. R-klemme     |
| 3. T-stykke med mothaker             |                 |

4. Monter den høyre bomforsyningslangen til T-koblingen på høyre bomseksjon (Figur 82).
5. Fest slangen til T-koblingen med en slangeklemme som du fjernet i trinn 1 av [Fjerne bomseksjonsslanger](#) (side 10).
6. Gjenta trinn 3 til og med 5 for venstre bomforsyningslange på venstre bomseksjon.

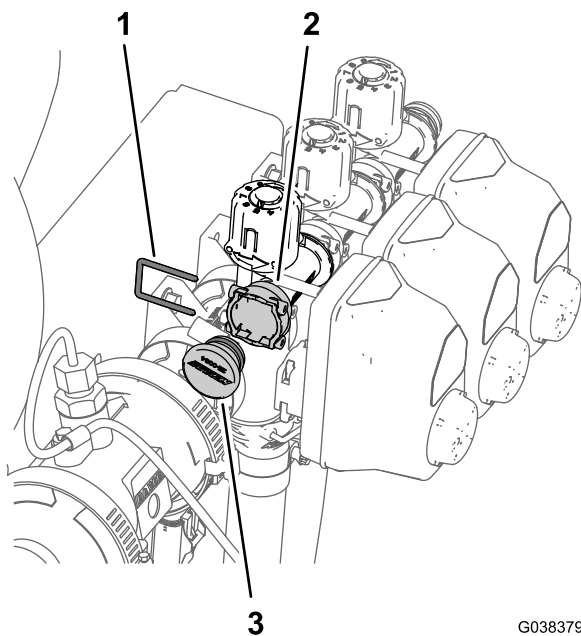
### Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Lokk og holder
1	Rett kobling med mothaker (1/2 tomme)
1	Hurtigkobling (sokkel)
2	Slangeklemme – 13–32 mm
1	Slange – 1,3 x 762 cm
1	Slange – 1,3 x 180 cm
2	2412-36 Slangeklemme – 6–11 mm
1	Omløpsavstengingsventil
1	Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm

### Omplassere seksjonsomløpsventilene

1. Fjern holderen som fester pluggen til hurtigkoblingen med sokkel for omløpsmanifolden (Figur 83).

**Merk:** Behold holderen for montering i trinn [Montere seksjonsomløpslangen – maskiner med valgfritt sprøytepestolsett eller elektrisk slangetrommelsett](#) (side 44).



**Figur 83**

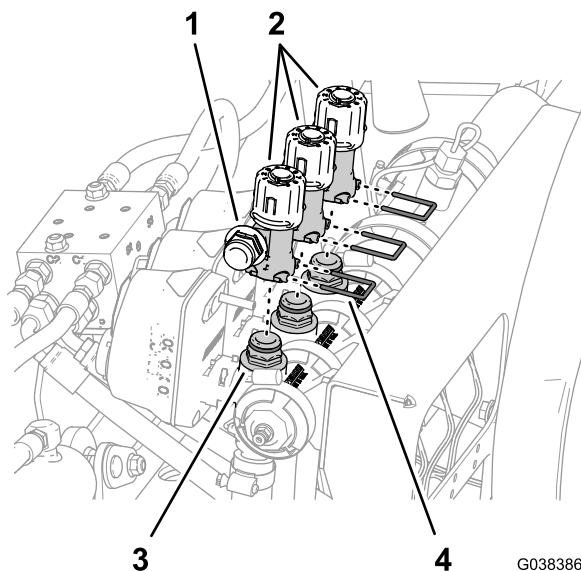
G038379  
g038379

- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1. Holder                | 3. Plugg |
| 2. Hurtigkoblings Sokkel |          |

- Fjern pluggen fra hurtigkoblingen med sokkel (Figur 83).

**Merk:** Du trenger ikke lenger pluggen.

- Fjern de tre holderne som fester omløpsmanifolden til sprøyteventilmanifolden (Figur 84).



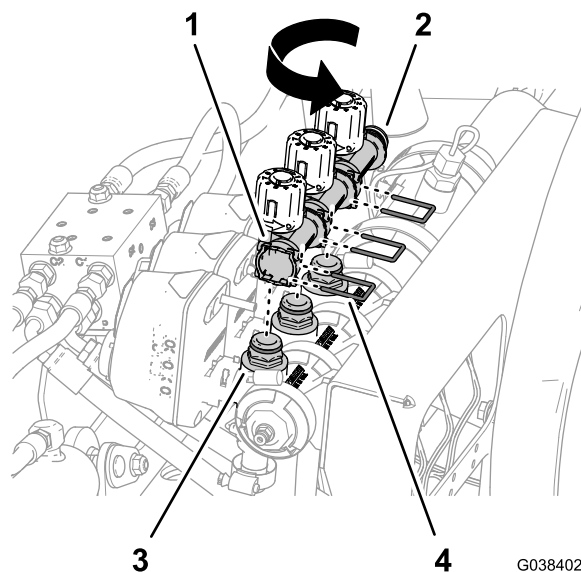
**Figur 84**

G038386  
g038386

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Hurtigkobling (omløpsventil) | 3. Hurtigkobling (sprøyteventilmanifold) |
| 2. Omløpsventiler               | 4. Holder                                |

- Løft omløpsmanifolden fra sprøyteventilmanifolden (Figur 84).

- Roter omløpsmanifolden 180°, og plasser den på de tre hurtigkoblingene på sprøyteventilmanifolden (Figur 85).

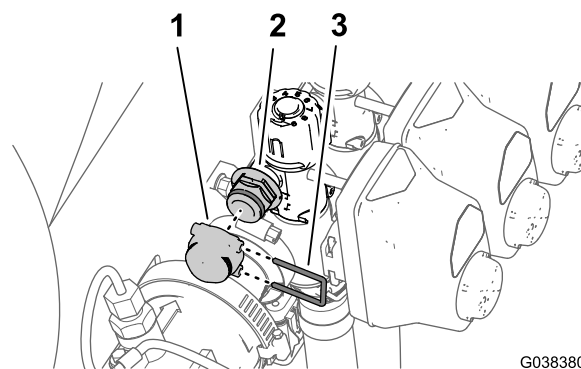


**Figur 85**

G038402  
g038402

- |   |  |
|---|--|
| 1. Omløpsmanifold – hurtigkoblings Sokkel | 3. Hurtigkobling (sprøyteventilmanifold) |
| 2. Hurtigkobling (omløpsventil)           | 4. Holder                                |

- Fest omløpsmanifolden til hurtigkoblingene på sprøyteventilmanifolden (Figur 85) med de tre holderne som du fjernet i trinn 3.
- Monter lokket på hurtigkoblingen (Figur 86) med holderen du fjernet i trinn 1.



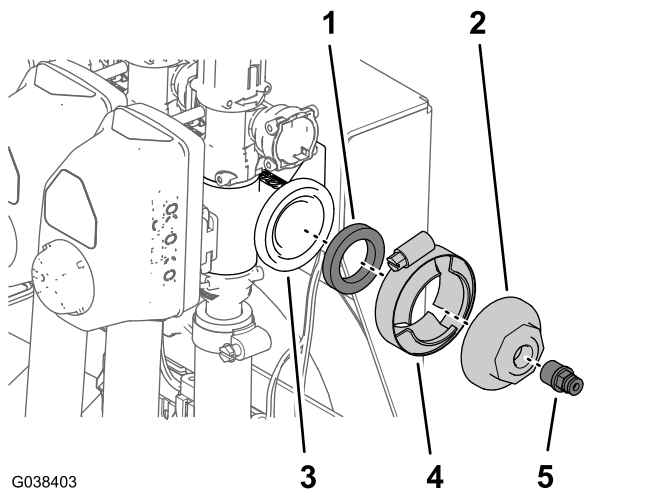
**Figur 86**

G038380  
g038380

- |                  |           |
|------------------|-----------|
| 1. Lokk          | 3. Holder |
| 2. Hurtigkobling |           |

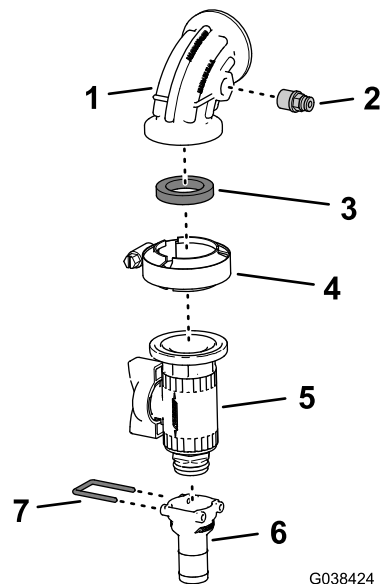
## Montere avstengningsventilen for det valgfrie sprøytepistolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet

- Fjern flensklemmen som fester pakningen og endedecklet til flensen på den høye sprøyteventilen (Figur 87).



Figur 87

- |                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| 1. Pakning                     | 4. Flensklemme |
| 2. Endedeksel (med porter)     | 5. Rørkobling  |
| 3. Flens (høyre sprøyteventil) |                |



Figur 88

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. 90° vinkelrør (med trykkutgang) | 5. Flensavstengningsventil              |
| 2. Rørkobling                      | 6. Rett kobling med mothake (3/4 tomme) |
| 3. Pakning – 25 x 35 mm            | 7. Holder                               |
| 4. Flensklemme – 40–64 mm          |   |

- Fjern rørkoblingen fra porten på endedekselet (Figur 87).

**Merk:** Ta vare på flensklemmen, pakningen og rørkoblingen. Du trenger ikke lenger endedekselet.

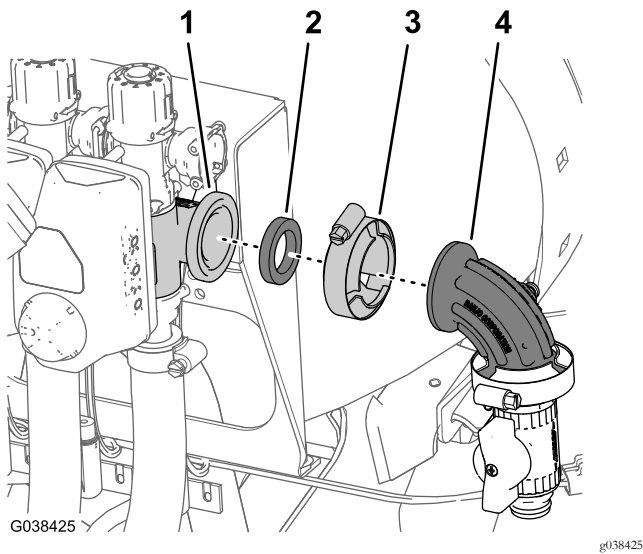
- Fjern holderen som fester den rette koblingen med mothaker (3/4 tomme) til flensavstengningsventilen, og fjern koblingen med mothaker (Figur 88).

**Merk:** Ta vare på holderen og den rette koblingen med mothaker for montering i [Montere forsyningsslangen – maskiner med valgfritt elektrisk slangetrommelsett](#) (side 43).

- Monter rørkoblingen som du fjernet i trinn 2, til trykkutgangen på 90°-vinkelrøret (Figur 88).
- Monter flensavstengningsventilen til 90°-vinkelrøret (med trykkutgang) og pakningen (25 x 35 mm) med flensklemmen (40–64 mm), som vist i Figur 88.

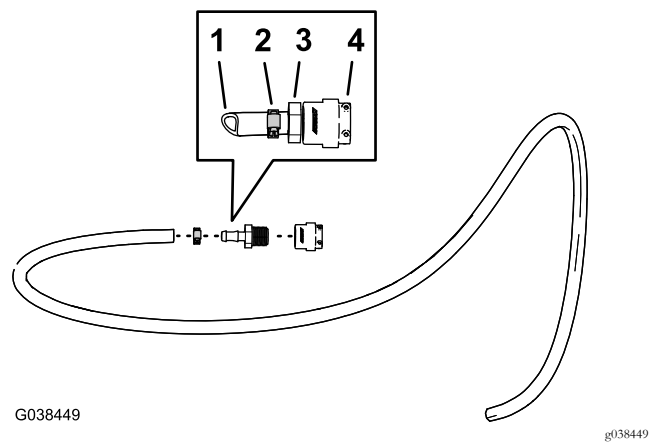
**Merk:** Påse at håndtaket på avstengningsventilen og rørkoblingen er rettet inn 180° fra hverandre.

- Monter flensen på 90° -vinkelrøret (med trykkutgang) til flensen på høyre bomseksjonsventil med pakningen og flensklemmen som du fjernet i trinn 1, som vist i Figur 89.



**Figur 89**

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Flens (høyre bomseksjonsventil) | 3. Flensklemme                     |
| 2. Pakning                         | 4. 90° vinkelrør (med trykkutgang) |

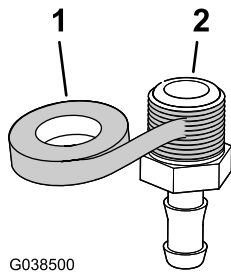


**Figur 91**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Slange – 1,3 x 762 cm | 3. Rett kobling med mothaker (1/2 tomme) |
| 2. Slangeklemme          | 4. Hurtigkobling (sokkel)                |

## Montere forsyningsslangen – maskiner med valgfritt sprøtepistolsett

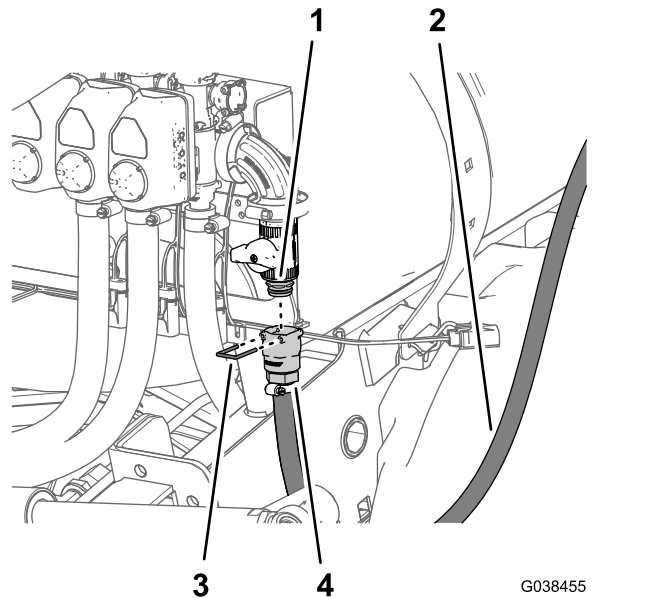
1. Ha PTFE-tape på gjengene (Figur 91) til den rette koblingen med mothaker (1/2 tomme).



**Figur 90**

- |              |  |
|--------------|--|
| 1. PTFE-tape | 2. Rett kobling med mothaker (1/2 tomme) |
|--------------|--|

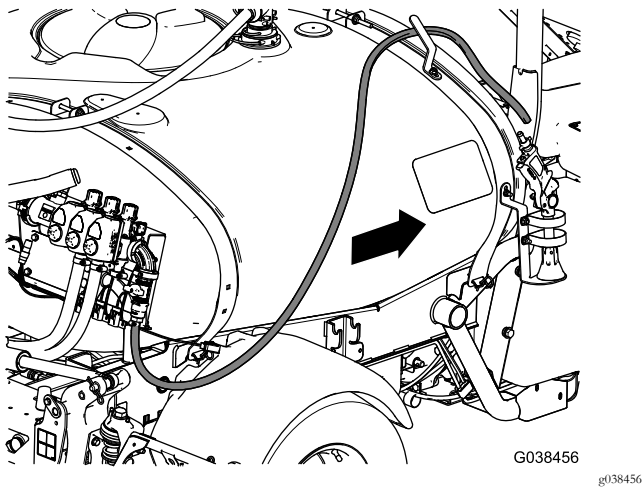
2. Monter den rette koblingen med mothaker (1/2 tomme) på hurtigkoblingen (sokkel), som vist i Figur 91.



**Figur 92**

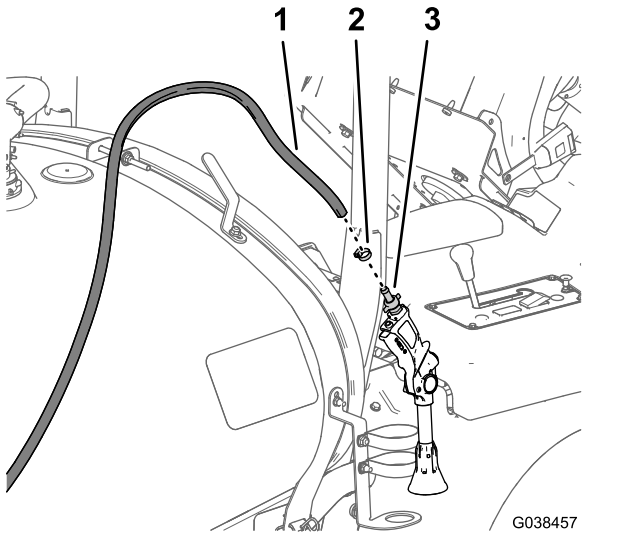
- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Hurtigkobling (flensavstengningsventil) | 3. Holder                 |
| 2. Slange – 1,3 x 762 cm                   | 4. Hurtigkobling (sokkel) |

5. Fest slangenes hurtigkoblinger og flensavstengningsventilen med holderen som fulgte med slangens hurtigkobling (Figur 92).
6. Før forsyningsslangen fremover langs spredertanken mot sprøtepistolbraketten, og fest slangen til tankrammen med tre kabelfester (Figur 93).



**Figur 93**

7. Monter mothaken på sprøytepipstolen (Figur 94) som du fjernet i **Koble fra det valgfrie håndsprederstavsettet (side 10)**, til forsyningsslangen med en slangeklemme (6–11 mm).



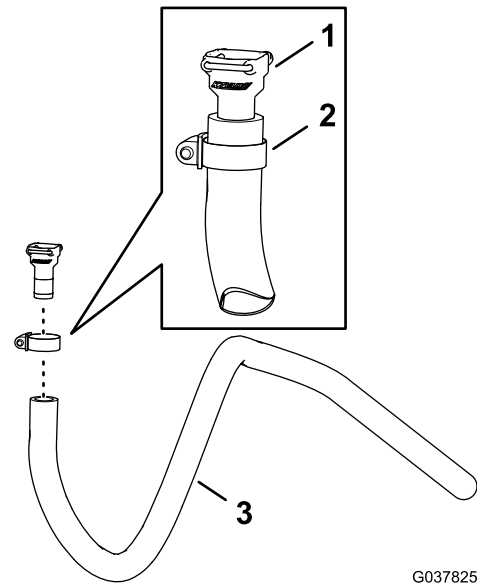
**Figur 94**

1. Forsyningslange  
2. Slangeklemme  
3. Slangemothake (sprøytepipstol)

8. Plasser sprøytepipstolen i sprøytepipstolbraketten og slangen på slangekrokene.

## Montere forsyningsslangen – maskiner med valgfritt elektrisk slangetrommelsett

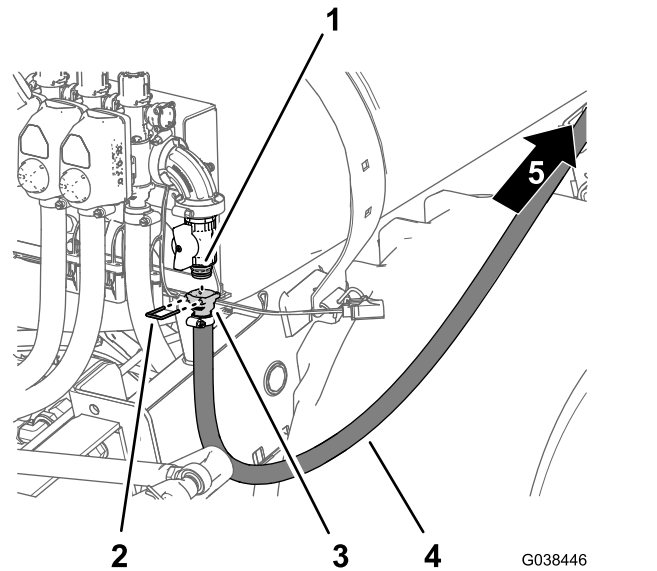
1. Monter den rette koblingen med mothaker (3/4 tomme) som du fjernet i trinn 3 av **Montere avstengningsventilen for det valgfrie sprøytepipstolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet (side 40)**, til slangen (1,3 x 180 cm) med en slangeklemme (13–32 mm), som vist i Figur 95.



**Figur 95**

1. Rett kobling med mothake  
2. Slangeklemme  
3. Slange – 1,3 x 180 cm (3/4 tomme)

2. Monter slangens rette kobling med mothaker til flensavstengningsventilens hurtigkobling (Figur 96).

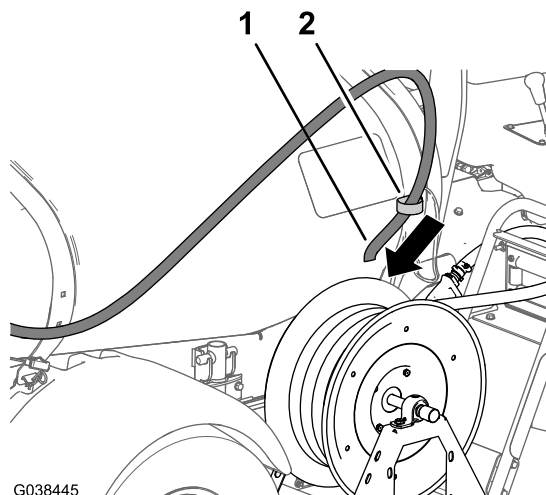


**Figur 96**

1. Hurtigkobling (flensavstengningsventil)  
2. Holder  
3. Rett kobling med mothaker  
4. Slange – 1,3 x 180 cm  
5. Foran på maskinen

3. Fest den rette koblingen med mothaker og hurtigkoblingen (Figur 96) med holderen som du fjernet i trinn 3 av **Montere avstengningsventilen for det valgfrie sprøytepipstolsettet eller det elektriske slangetrommelsettet (side 40)**.

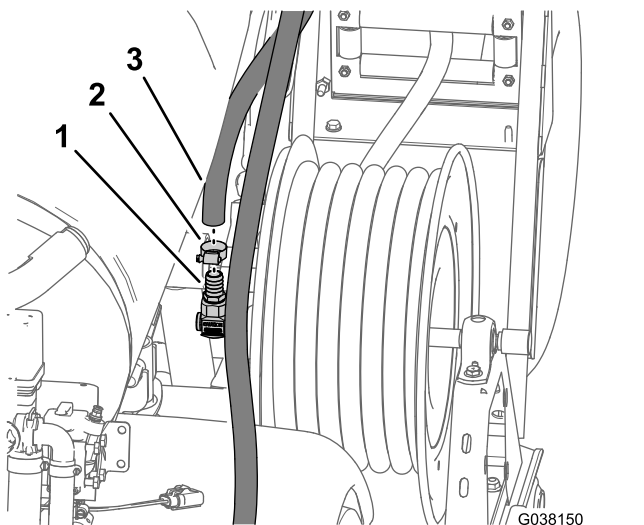
4. Før forsyningsslangen fremover langs spredertanken mot slangetrommelen (Figur 96).
5. Monter innløpsslangen gjennom støtteklemmen på den fremre remmen på spredertanken (Figur 97).



**Figur 97**

1. Slange – 1,3 x 180 cm
2. Støtteklemme

6. Monter forsyningsslangen på koblingen med mothaker på innløpet til slangetrommelen (Figur 98), og fest slangen med en slangeklemme (13–32 mm).

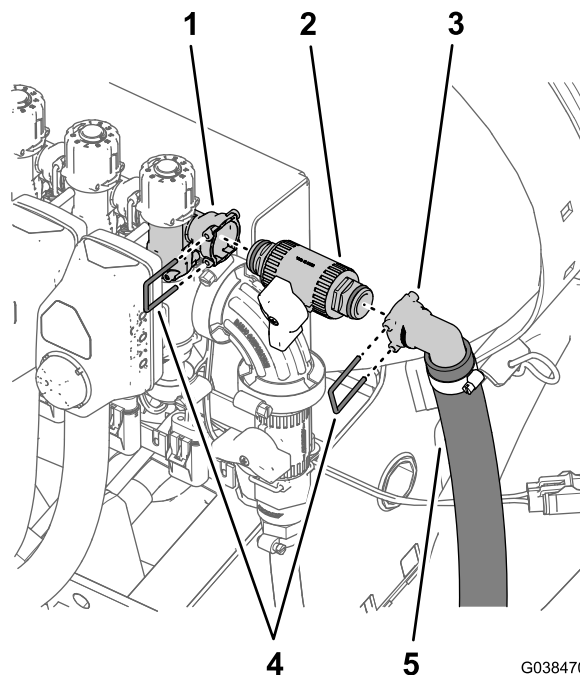


**Figur 98**

1. Kobling med mothaker (innløpssvivel)
2. Slangeklemme
3. Forsyningsslange (slangetrommel)

(Figur 99) med den lille holderen som du fjernet i trinn 1 av Omplassere seksjonsomløpsventilene (side 39).

**Merk:** Påse at håndtaket for omløpsavstengingsventilen er innrettet, som vist i Figur 99.



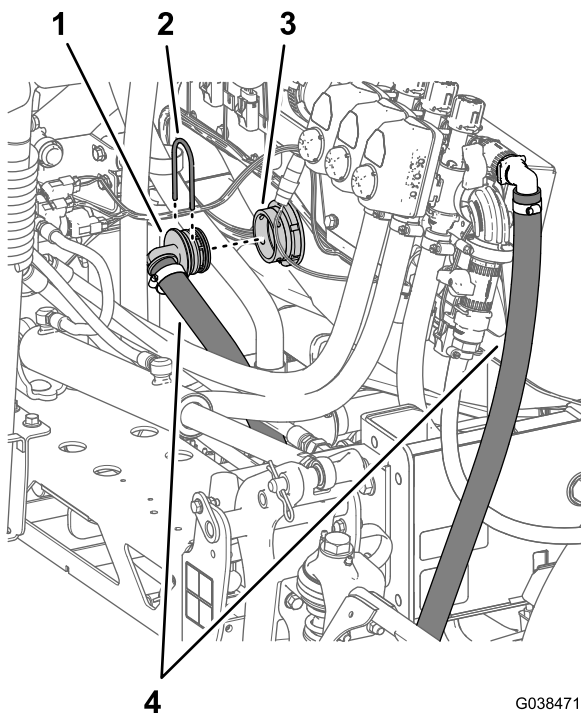
**Figur 99**

1. Omløpsmanifold – hurtigkoblingssockel
2. Omløpsavstengingsventil
3. 90°-hurtigkobling
4. Holder (liten)
5. Seksjonsomløpslange – 2,5 x 146 cm

2. Monter 90°-hurtigkoblingen for seksjonsomløpslangen (2,5 x 146 cm) på hurtigkoblingen på omløpsavstengingsventilen med (den lille) holderen som leveres med seksjonsomløpslangen (Figur 99).
3. Før seksjonsomløpslangen rundt høyre rammekanal mot skilleveggkoblingen i spredertanken, som vist i Figur 100.

## Montere seksjonsomløpslangen – maskiner med valgfritt sprøypistolsett eller elektrisk slangetrommelsett

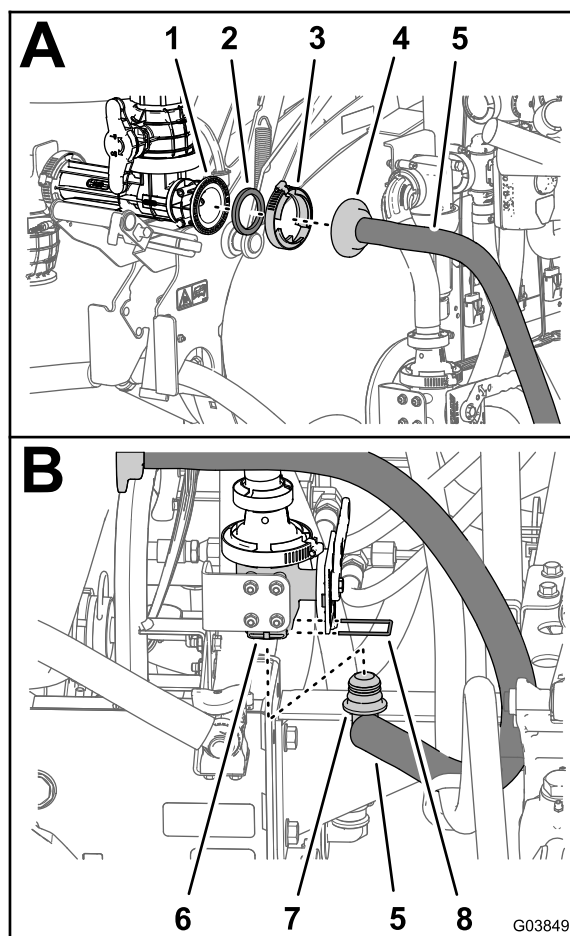
1. Monter omløpsavstengingsventilen til hurtigkoblingssockelen for omløpsmanifolden



**Figur 100**

- |                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Holder (stor)            | 3. Skilleveggkobling (spredertank) |
| 2. 90° kobling med mothaker | 4. Seksjonsløpsslange              |

4. Monter seksjonsløpsslansens 90°-kobling med mothaker i skilleveggkoblingen (Figur 100).
5. Fest 90°-koblingen til skilleveggkoblingen (Figur 100) med (den store) holderen som du fjernet i trinn 1 av Fjerne seksjonsløpsslansens (side 15).



**Figur 101**

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Flens (eduktor)           | 5. Eduktorforsyningslange – 2 x 88 cm     |
| 2. Pakning                   | 6. Nedre port (eduktoravstengningsventil) |
| 3. Flensklemme               | 7. 90° kobling med mothaker               |
| 4. Rett kobling med mothaker | 8. Holder (liten)                         |

2. Monter koblingen med mothaker løst til eduktorflensen med flensklemmen som du fjernet i trinn 1 av Koble fra det valgfrie eduktorsettet (side 8)
3. Før eduktorforsyningslangen til bunnen av eduktoravstengningsventilen, som vist i Figur 102.

# 18

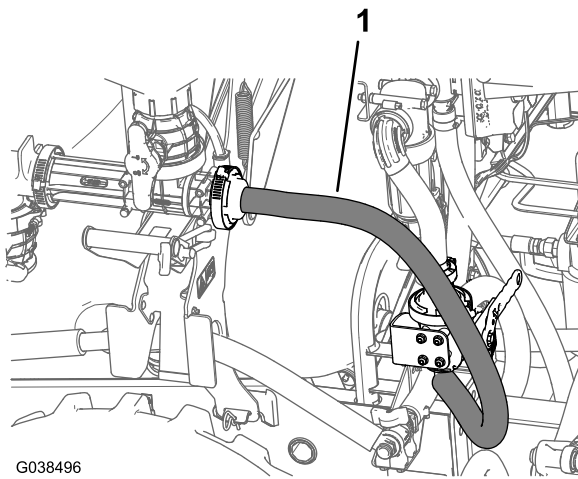
## Montere forsyningslangen for det valgfrie eduktorsettet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Eduktorforsyningslange – 2 x 88 cm
1	Holder (liten)

### Prosedyre

1. Rett inn den rette koblingen med mothaker for eduktorforsyningslangen (2 x 88 cm) med pakningen du fjernet i trinn 2 av Koble fra det valgfrie eduktorsettet (side 8) med flensen på edukteren (Figur 101).



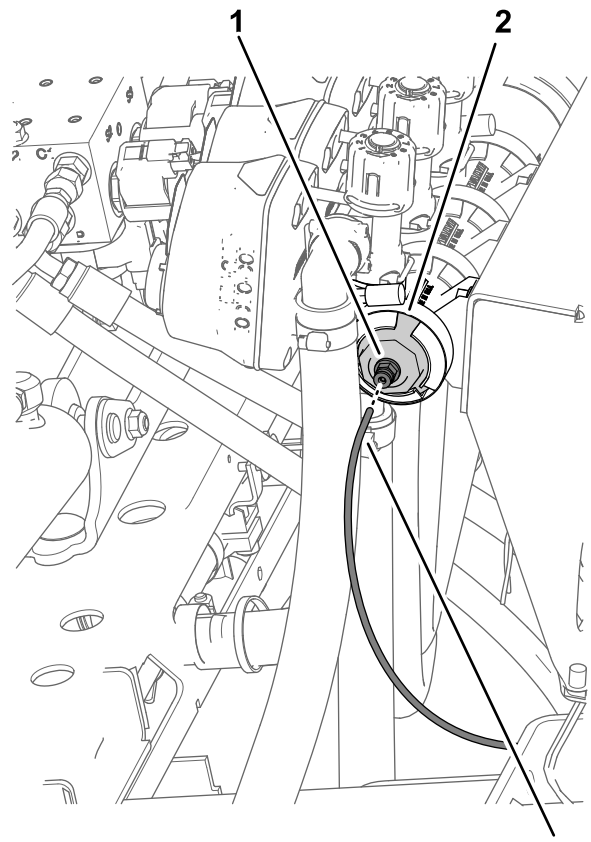
G038496

g038496

**Figur 102**

1. Eduktorforsyningslange – 2 x 88 cm

4. Monter 90°-koblingen med mothaker på eduktorforsyningsslangen inn i nedre port i eduktoravstengningsventilen (Figur 101).
5. Fest 90°-koblingen med mothaker til porten til eduktoravstengningsventilen med en liten holder (Figur 101).
6. Stram flensklemmen som fester koblingen med mothaker for eduktorforsyningsslangen til eduktorflensen (Figur 102).



G038498

g038498

**Figur 103**

Maskiner uten håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

1. Rørkobling
2. Endedeksel (med porter)
3. Trykkfølsomt rør

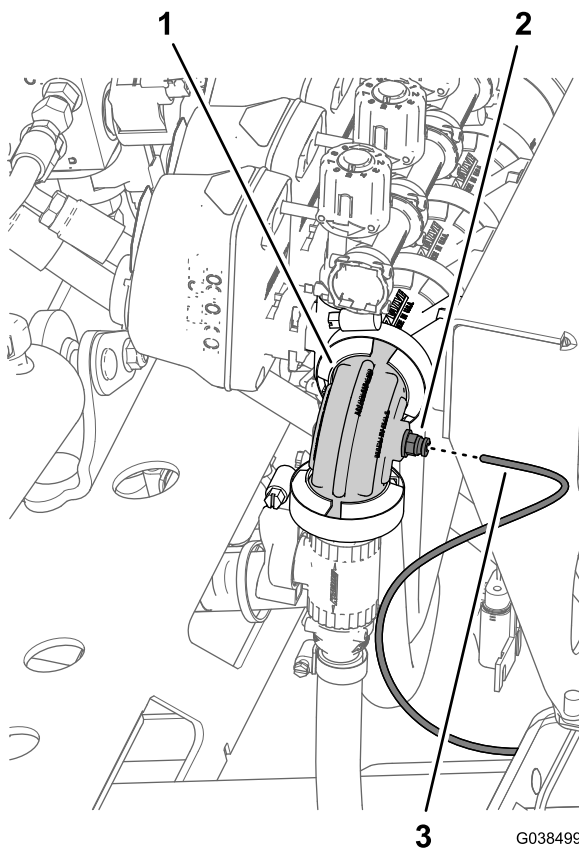
# 19

## Koble til det trykkfølsomme røret

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

Sett det trykkfølsomme røret inn i rørkoblingen på endeseksjonsventilen (Figur 103 eller Figur 104).



**Figur 104**

Maskiner med håndsprederstavsett eller elektrisk slangetrommelsett

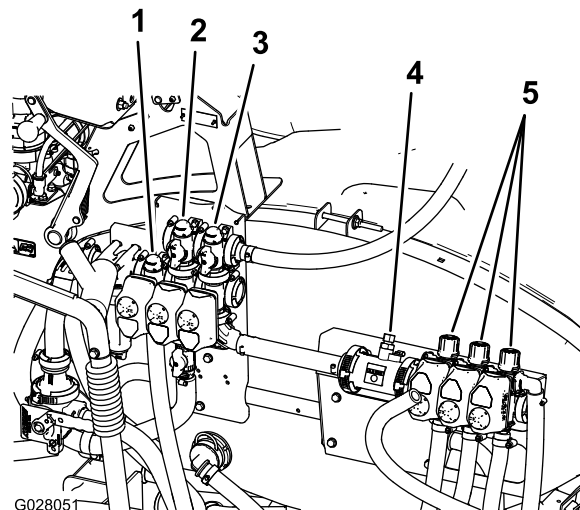
- |                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. 90° vinkelrør (med trykkutgang) | 3. Trykkfølsomt rør |
| 2. Rørkobling                      |                     |

# Oversikt over produktet

## Kontroller

### Regulatorventil (mengdekontroll)

Denne ventilen sitter bak tanken (Figur 105), og styrer hvor mye væske som føres til bommene eller mengden som returneres til tanken.



**Figur 105**

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Regulatorventil (mengdekontroll) | 4. Gjennomstrømningsmåler |
| 2. Risteventil                      | 5. Bomseksjonventiler     |
| 3. Hovedbomventil                   |                           |

# 20

## Fullføre monteringen av Arag-til KZ-ventilkonverteringssettet

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

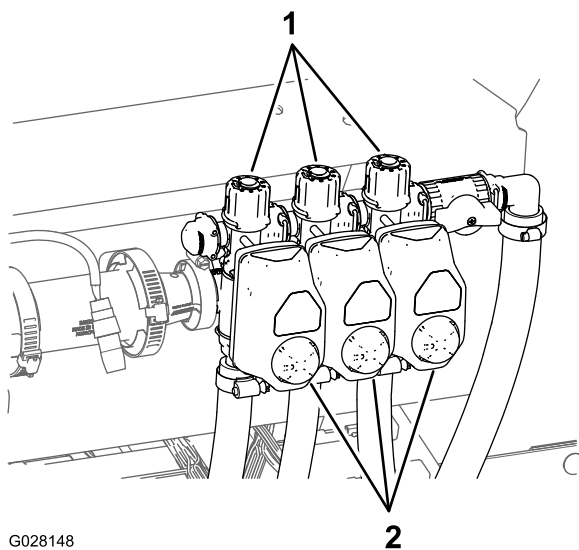
1. Koble den positive (røde) kabelen til den positive (+) batteripolen og den negative (svarte) kabelen til den negative (-) batteripolen, og fest dem med boltene og mutrene. Se Figur 4 i [Koble fra batteriet \(side 6\)](#).
2. Skyv isolatorhetten over begge batteripolene. Se Figur 4 i [Koble fra batteriet \(side 6\)](#).
3. Flytt støttestangen for setet inn i slissen, og vipp setet ned til det låses på plass.

### Hovedbomventil

Hovedbomventilen (Figur 105) brukes til å stoppe gjennomstrømmingen til gjennomstrømningsmåleren og bomventilene.

### Bomseksjonventiler

Seksjonsventilene kontrollerer tilførselsmengden til de tre bomseksjonene, og de kan slås på eller av (Figur 106).



G028148

g028148

**Figur 106**

1. Knott (seksjonsomløpsventil til)      2. Aktuatorer (seksjonsventil til)

## Bomseksjonsomløpsventil

Bomomløpet omdirigerer væskestrømmen for en bomdel til tanken når du skrur av bomdelen. Du kan justere bomomløpet for å sikre at bomtrykket forblir konstant uavhengig av hvor mange bommer som er på. Se [Justere omløpsventilen for hovedbommen \(side 50\)](#).

## Risteventil

Ventilen sitter på baksiden av tanken ([Figur 105](#)). Når risting er på, styres flyten gjennom ristedysene i tanken. Når risting er av, styres flyten gjennom pumpeinnsuget.

## Risteregulatorventil

Risteregulatorventilen brukes for å redusere gjennomstrømmingen som er tilgjengelig for ristekretsen. Det gir ekstra gjennomstrømning for bomseksjonene.

# Bruk

## Kalibrere omløpsventilene for bomseksjon

**Merk:** Kalibrer spredestrømning, spredehastighet og bomomløp etter behov, eller hvis du skal bruke sprederen for første gang eller bytte munnstykker.

Velg et åpent og flatt område å gjøre dette på.

1. Fyll spredertanken halvfull med rent vann.
2. Senk sprederbommene.
3. Sett giret i NØYTRAL stilling og aktiver parkeringsbremsen.
4. Sett de tre bombryterne i PÅ-STILLING, men la hovedbombryteren være avslått.
5. Sett pumpebryteren i PÅ-STILLINGEN, og slå på ristingen.
6. Trykk ned gasspedalen til du oppnår maks. turtall, og still gasspakens låsebryter til PÅ-stillingen.
7. Gå til menyen Calibration (Kalibrering) i InfoCenter, og velg Test Speed (Test hastighet).

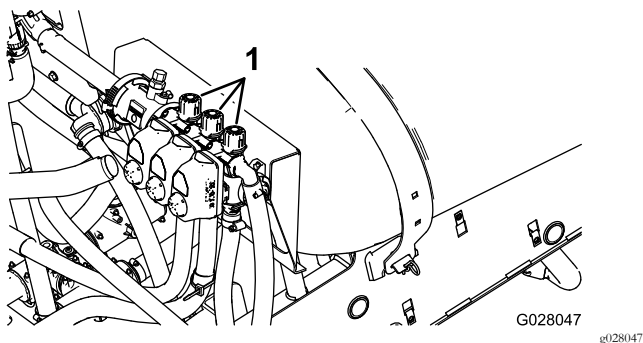
**Merk:** Du kan avbryte kalibreringer når som helst ved å velge startskjermikonet.

8. Bruk pluss- (+) og minussymbolet (-) til å angi en testhastighet på 5,6 km/t, og velg deretter Hjem-ikonet.
9. Vri overvåkingsbryteren (mengdelås) til LÅS OPP-stilling og sett hovedbombryteren til PÅ-stilling.
10. Bruk regulatorbryteren for sprøytemengde til å justere sprøytemengden i henhold til tabellen nedenfor.

Munnstykkefarge	SI (metrisk)	Engelsk	Turf
Gul	159 l/ha	17 gpa	0,39 gpk
Rød	319 l/ha	34 gpa	0,78 gpk
Brun	394 l/ha	42 gpa	0,96 gpk
Grå	478 l/ha	51 gpa	1,17 gpk
Hvit	637 l/ha	68 gpa	1,56 gpk
Blå	796 l/ha	85 gpa	1,95 gpk
Grønn	1 190 l/ha	127 gpa	2,91 gpk

11. Slå av venstre bom og juster bomomløpknotten ([Figur 107](#)) helt til trykkmålingen er ved det forrige justerte nivået (vanligvis 2,76 bar).

**Merk:** De nummererte indikatorene på omløpsknotten og nålen er kun for referanse.



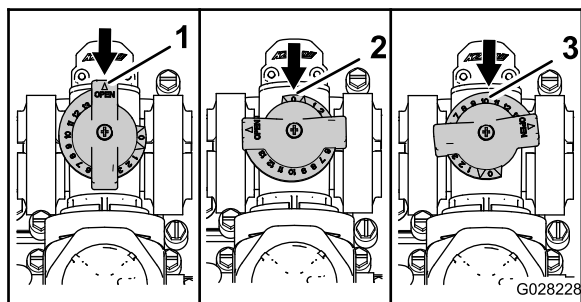
**Figur 107**

1. Omløpsjusteringsknott for bomseksjon
- 
12. Slå på venstre bom og slå av høyre bom.
  13. Juster høyre bomomløpsknott (Figur 107) helt til trykkmålingen er ved det forrige justerte nivået (vanligvis 2,76 bar).
  14. Slå på høyre bom og slå av midtre bom.
  15. Juster midtre bomomløpsknott (Figur 107) helt til trykkmålingen er ved det forrige justerte nivået (vanligvis 2,76 bar).
  16. Slå av alle bommene.
  17. Slå av pumpen.

**Merk:** Kalibreringen har nå blitt utført.

## Posisjonere risteomløpsventilknoten

- Risteomløpsventilen er i fullstendig ÅPEN posisjon som vist i Figur 108.
- Risteomløpsventilen er i LUKKET (0) posisjon som vist i Figur 108.
- Risteomløpsventilen er i en MIDDELS (justert i henhold til trykkmåleren for spredersystemet) posisjon som vist i Figur 108.



**Figur 108**

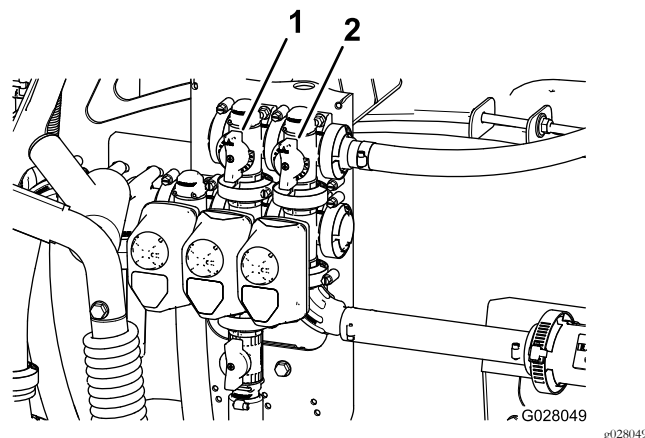
1. Åpne
2. Lukket (0)
3. Middels posisjon

## Kalibrere risteomløpsventilen

**Serviceintervall:** Årlig

Velg et åpent og flatt område å gjøre dette på.

1. Fyll spredertanken med rent vann.
2. Kontroller at ristekontrollventilen er åpnet. Har den vært justert tidligere, må du åpne den helt opp nå.
3. Aktiver parkeringsbremsen og start motoren.
4. Sett giret i NØYTRAL stilling.
5. Sett pumpebryteren i PÅ-stillingen.
6. Trykk på gasspedalen for å oppnå maksimal motorhastighet og aktiver gasspaklåsen.
7. Sett de 3 bomseksjonventilene i AV-STILLINGEN.
8. Sett hovedbrombryteren til PÅ-stilling.
9. Juster systemtrykket til MAKSIMUM.
10. Flytt ristebryteren til AV-STILLINGEN og les av trykkmåleren.
  - Dersom målingen forblir på 6,9 bar, er omløpsventilen for risting riktig kalibrert.
  - Dersom trykkmåleren gir et annet resultat, må du følge instruksjonene i neste punkt.
11. Juster omløpsventilen for risting (Figur 109) på baksiden av risteventilen helt til trykkmålingen viser 6,9 bar.



**Figur 109**

1. Risteomløpsventil
2. Hovedbomomløp

12. Trykk pumpebryteren til AV-stillingen, flytt gasspaken til TOMGANG-stillingen og still tenningsbryteren til AV-stillingen.

# Justere omløpsventilen for hovedbommen

**Merk:** Justering av hovedbommens omløpsventil reduserer eller øker strømmengden sent til ristemunnstykkene i tanken når hovedbombryteren er i AV-STILLINGEN.

1. Fyll spredertanken halvfull med rent vann.
2. Flytt maskinen til en åpen og jevn flate.
3. Sett på parkeringsbremsen.
4. Sett giret i NØYTRAL stilling.
5. Sett pumpebryteren i PÅ-stillingen.
6. Sett ristebryteren i PÅ-STILLING.
7. Sett hovedbombryteren i AV-stillingen.
8. Øk motorhastigheten til full gass og sett gasspaklåsen i PÅ-STILLINGEN.
9. Juster håndtaket for hovedbomomløpet for å kontrollere hvor mye risting som skjer i tanken (Figur 109).
10. Reduser gasshastigheten til tomgang.
11. Sett ristebryteren og pumpebryteren i AV-STILLINGEN.
12. Slå av maskinen.

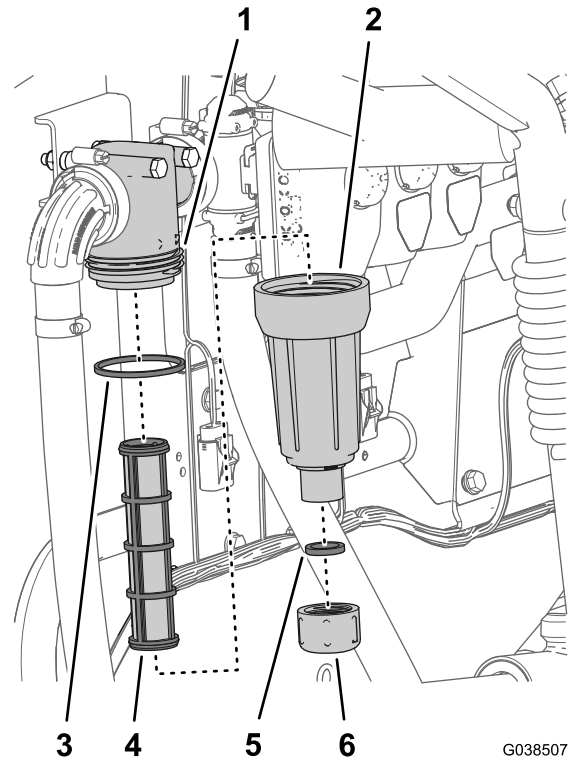
# Vedlikehold

## Skifte ut trykkfilterskjermer

**Serviceintervall:** Hver 400. driftstime—Skift ut trykkfilterskjermer.

**Merk:** Valgfrie trykkfilterskjermer er tilgjengelig fra din autoriserte Toro-forhandler.

1. Flytt maskinen til en jevn overflate, slå av sprederpumpen, slå av motoren og ta ut nøkkelen fra startbryteren.
2. Plasser et tappefat under trykkfilteret (Figur 110).



Figur 110

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. Filterhode     | 4. Filterelement       |
| 2. Bolle          | 5. O-ring (tappeplugg) |
| 3. O-ring (bolle) | 6. Tappelokk           |

3. Drei tappelokket mot klokken, og fjern den fra bollen i trykkfilteret (Figur 110).

**Merk:** Tøm bollen fullstendig.

4. Drei bollen mot klokken og fjern den fra filterhodet (Figur 110).
5. Fjern det gamle trykkfilterelementet (Figur 110).

**Merk:** Kast det gamle filteret.

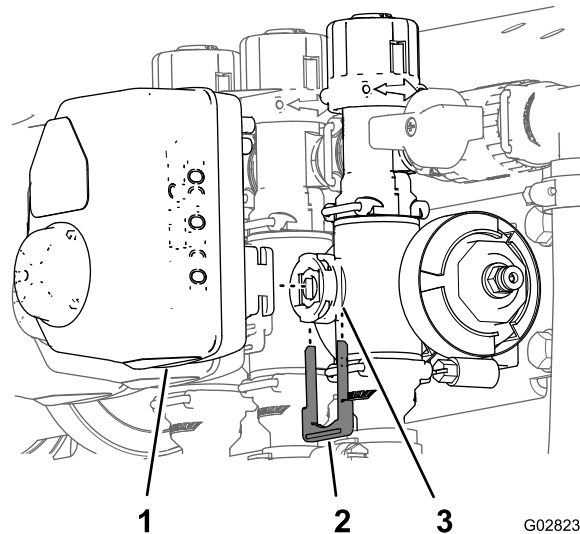
6. Kontroller tappepluggens O-ring (plassert på bollens gjengede kobling) og bollens O-ring for slitasje eller skade (Figur 110).

**Merk:** Skift ut eventuelle O-ringer som er skadet eller slitt.

7. Monter det nye trykkfilterelementet inn i filterhodet (Figur 110).

**Merk:** Påse at filterelementet er helt på plass i filterhodet.

8. Monter bollen på filterhodet og stram til for hånd (Figur 110).
9. Monter lokket på bollen og stram til for hånd (Figur 110).



G028237  
g028237

## Rengjøre riste- og seksjonsventilene

- Se følgende avsnitt for å rengjøre risteventilen:
  1. Fjerne ventilaktuatoren (side 51)
  2. Fjerne ristemanifoldventilen (side 51)
  3. Rengjøre manifoldventilen (side 54)
  4. Montere manifoldventilen (side 55)
  5. Montere ristemanifoldventilen (side 55)
  6. Montere ventilaktuatoren (side 57)
- Se følgende avsnitt for å rengjøre de tre seksjonsventilene:
  1. Fjerne ventilaktuatoren (side 51)
  2. Fjerne seksjonsventilmanifolden (side 52)
  3. Rengjøre manifoldventilen (side 54)
  4. Montere manifoldventilen (side 55)
  5. Montere seksjonsmanifoldventilen (side 56)
  6. Montere ventilaktuatoren (side 57)

### Fjerne ventilaktuatoren

1. Sett sprederen på en jevn overflate, aktiver parkeringsbremsen, stopp pumpen, stopp motoren og ta nøkkelen ut av tenningen.
2. Fjern kobling med tre pinner på ventilaktuatoren fra kontakten med tre pinner til sprederledningsnett.
3. Fjern holderen som fester aktuatoren til manifoldventilen for mengderegulator, risting, hovedbom eller bomseksjonsventilen (Figur 111).

**Merk:** Trykk sammen de to pinnene på holderen mens du dytter den ned.

**Merk:** Ha aktuatoren og holderen tilgjengelig for montering i trinn [Montere ventilaktuatoren \(side 57\)](#).

**Figur 111**

Seksjonsventilaktuatoren er avbildet (risteventilaktuatoren ser lik ut)

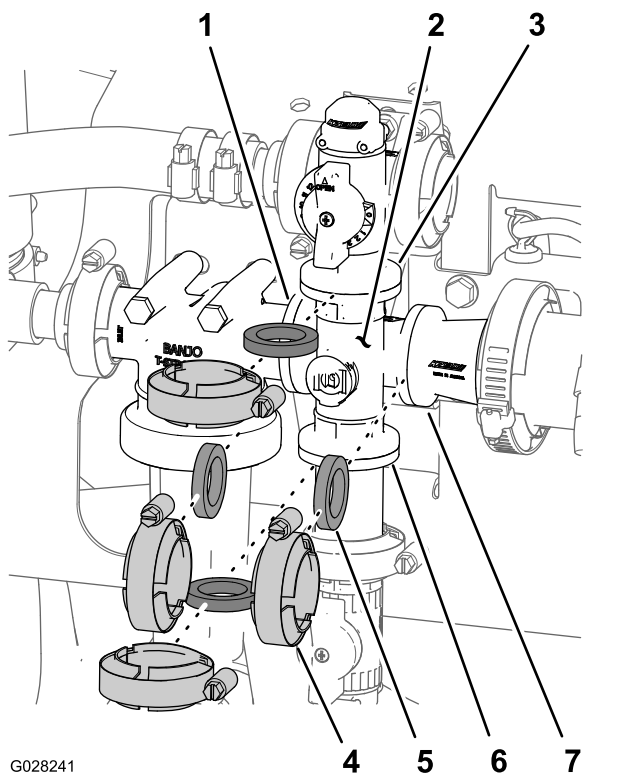
- |   |               |
|---|---------------|
| 1. Ventilaktuator (seksjonsventil vist) | 3. Stammeport |
| 2. Holder                               |               |

- 
4. Fjern aktuatoren fra manifoldventilen.

### Fjerne ristemanifoldventilen

1. Fjern klemmene og pakningene som fester risteventilmanifolden til risteomløpsventilen, trykkfilterhodet, reduksjonskoblingen og adapterkoblingen (risteregulatorventil), som vist i [Figur 112](#).

**Merk:** Behold klemmene, pakningene, hurtigkoblingen og hurtigkoblingspinnen for montering i [Montere ristemanifoldventilen \(side 55\)](#).

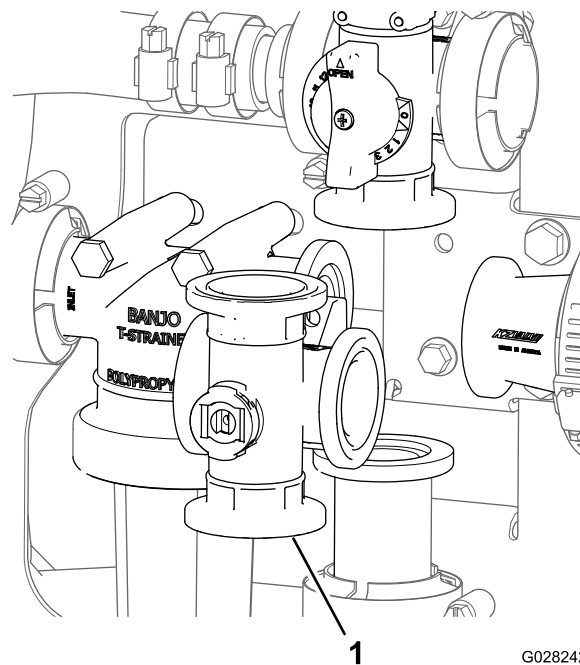


G028241

g028241

**Figur 112**  
Risteventil

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Flens (trykkfilterhode)   | 5. Pakning                                     |
| 2. Manifold (risteventil)    | 6. Flens (adapterfeste – risteregulatorventil) |
| 3. Flens (risteomløpsventil) | 7. Flens (reduksjonskobling)                   |
| 4. Flensklemme               |  |



G028242

g028242

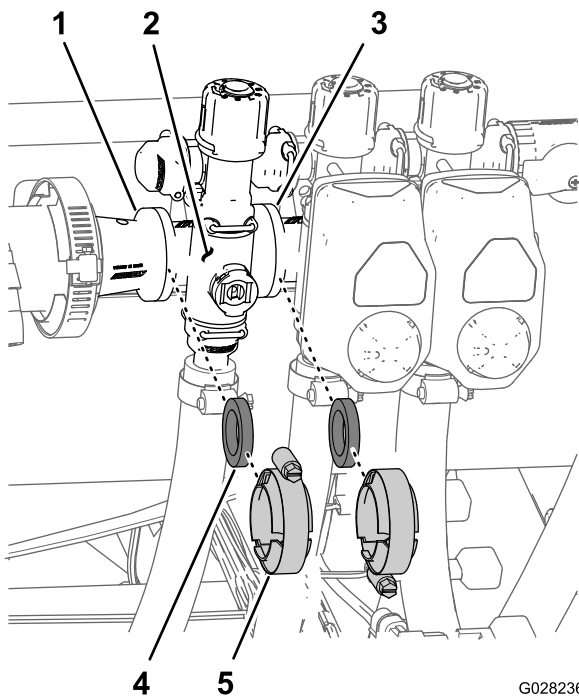
**Figur 113**

1. Risteventilmanifold

## Fjerne seksjonsventilmanifolder

1. Fjern klemmene og pakningene som fester manifolden for seksjonsventilen ([Figur 114](#)) til den nærliggende seksjonsventilen.

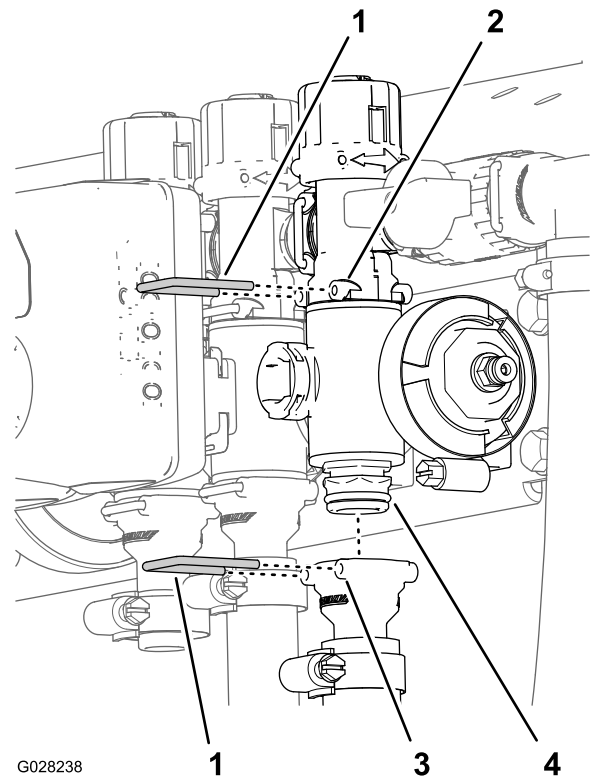
2. Fjern risteventilmanifolderen fra maskinen ([Figur 113](#)).



G028236  
g028236

**Figur 114**

- |                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| 1. Flens (reduksjonskobling)          | 4. Pakning     |
| 2. Manifold (seksjonsventil)          | 5. Flensklemme |
| 3. Flens (nærliggende seksjonsventil) |                |



G028238

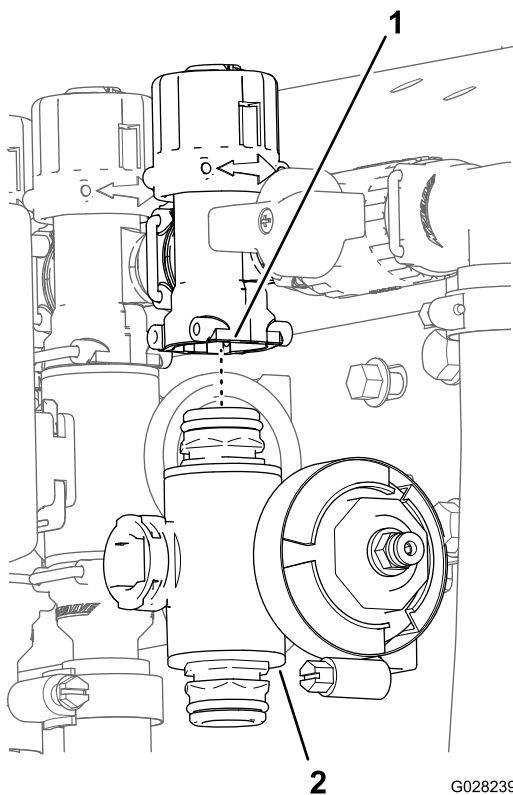
g028238

**Figur 115**

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Holder                 | 3. Manifoldventilenhet   |
| 2. Sokkel (omløpskobling) | 4. Sokkel (uttaksnippel) |

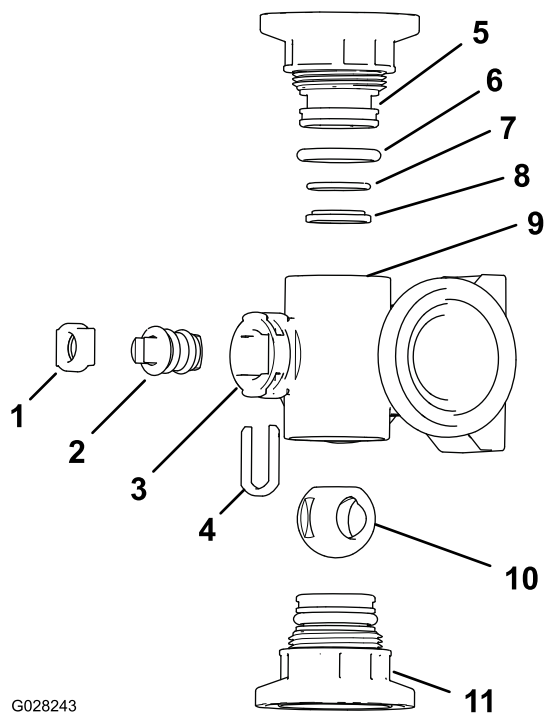
2. Fjern holderen som fester seksjonsventilmanifoldet til omløpskoblingen ([Figur 115](#)).

3. Fjern seksjonsventilmanifoldet fra maskinen ([Figur 116](#)).



**Figur 116**

1. Omløpskobling                      2. Seksjonsventilmanifold

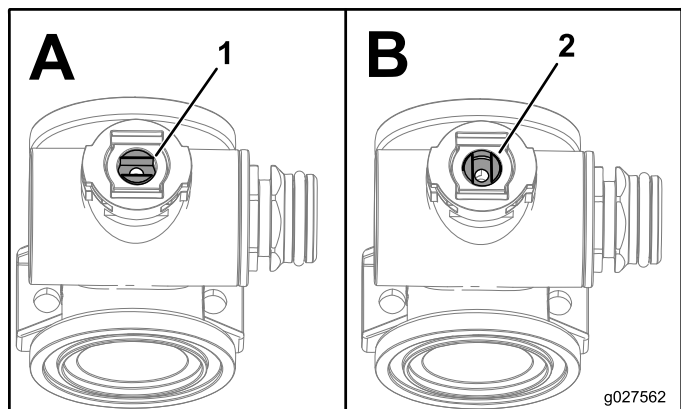


**Figur 118**  
Risteventilmanifold

- |   |  |
|---|--|
| 1. Stammeholder   | 7. Bakre O-ring<br>(0,676 tommer /<br>0,07 tommer) |
| 2. Ventilstamme   | 8. Ventilsetering                                  |
| 3. Stammeport   | 9. Manifoldkropp                                   |
| 4. Stammeholder   | 10. Kuleventil                                     |
| 5. Kappkobling  | 11. Hurtigkobling                                  |
| 6. Kapptetning-O-ring<br>(0,796 tommer /<br>0,139 tommer) |  |

## Rengjøre manifoldventilen

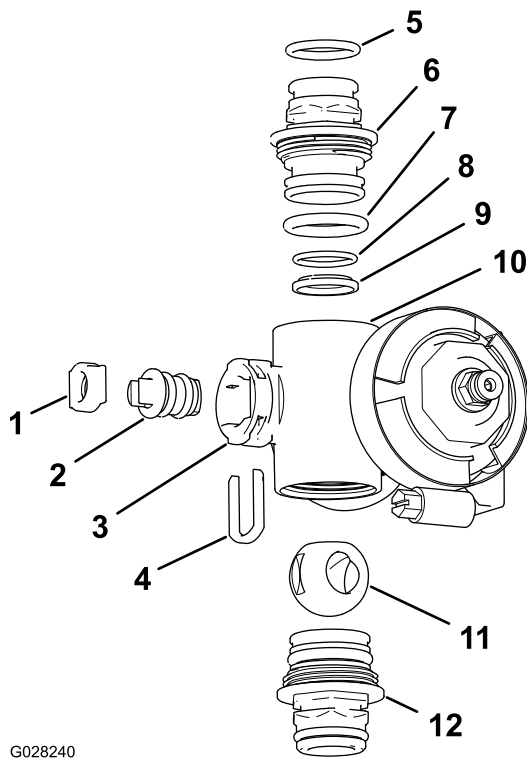
1. Sett ventilstammen i stengt posisjon (Figur 117)



**Figur 117**

1. Ventil åpen                      2. Ventil stengt

2. Fjern de to kappkoblingsenhetene fra hver ende av manifoldkroppen (Figur 118 og Figur 119).



G028240

g028240

**Figur 119**

**Seksjonsventilmanifold**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Ventilstammesete  | 7. Kapp-O-ring<br>(0,796 tommer /<br>0,139 tommer) |
| 2. Ventilstammeenhet                                       | 8. Bakre O-ring<br>(0,676 tommer /<br>0,07 tommer) |
| 3. Stammeport  | 9. Kuleskål  |
| 4. Stammeholder  | 10. Manifoldkropp                                  |
| 5. Uttaksnippel-O-ring<br>(0,737 tommer /<br>0,103 tommer) | 11. Kuleventil                                     |
| 6. Kappkobling   | 12. Kappkoblingsenhet                              |

3. Snu på ventilstammen, slik at kulen er i ÅPEN posisjon (Figur 117).

**Merk:** Ventilstammen skal være parallell med ventilstrømmingen, og kulen skal gli ut.

4. Fjern stammeholderen fra slissene i manifoldets stammeport (Figur 118 og Figur 119).
5. Fjern stammeholderen og ventilstammesetet fra manifoldet (Figur 118 og Figur 119).
6. Ta ut ventilstammeenheten fra ventilkroppen (Figur 118 og Figur 119).
7. Rengjør innsiden av manifolden og utsiden av kuleventilen, ventilstammeenheten, stammefestet og endekoblingene.

## Montere manifoldventilen

1. Se etter skader og slitasje på uttaksnippel-O-ringene (bare på seksjonsventilmanifolden), kappkobling-O-ringene, de bakre O-ringene og kuleskålen (Figur 118 og Figur 119).

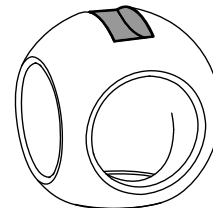
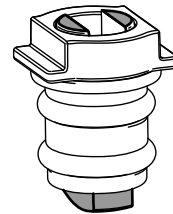
**Merk:** Skift ut eventuelle O-ringer med skader eller slitasje.

2. Smør fett på ventilstammen og før den inn i ventilstammesetet (Figur 118 og Figur 119).
3. Monter ventilstammen og setet på manifoldet, og fest dem med stammeholderen (Figur 118 og Figur 119).
4. Påse at den bakre O-ring og kuleskålen er på linje med og plassert i kappkoblingen (Figur 118 og Figur 119).
5. Monter kappkoblingenheten på manifoldkroppen slik at flensen på kappkoblingen rører manifoldkroppen (Figur 118 og Figur 119), og drei kappkoblingen 1/8 til 1/4 omdreining til.

**Merk:** Vær forsiktig for å unngå skade på enden av koblingen.

6. Sett kulen inn i ventilkroppen (Figur 120).

**Merk:** Ventilstammen skal passe i kuledrivhakk. Hvis ventilstammen ikke passer, må du bevege på kulen (Figur 120).



g027565

g027565

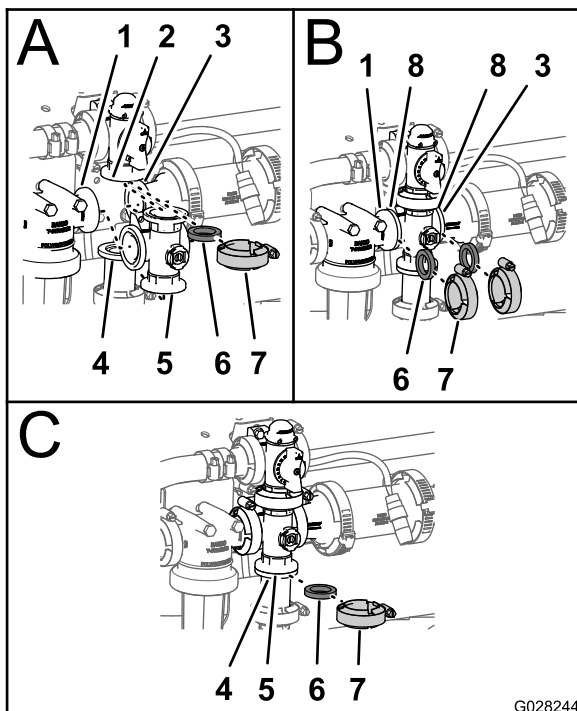
**Figur 120**

7. Snu ventilstammeenheten slik at ventilen er stengt (Figur 117).
8. Gjenta trinn 4 og 5 for den andre kappkoblingenheten.

## Montere ristemanifoldventilen

1. Innrett flensen på risteomløpsventilen, én pakning og flensen på kappkoblingen for risteventilmanifolden (Figur 121).

**Merk:** Hvis det er nødvendig, løsner du festedelene for trykfilterhodet for å få plass.



Figur 121

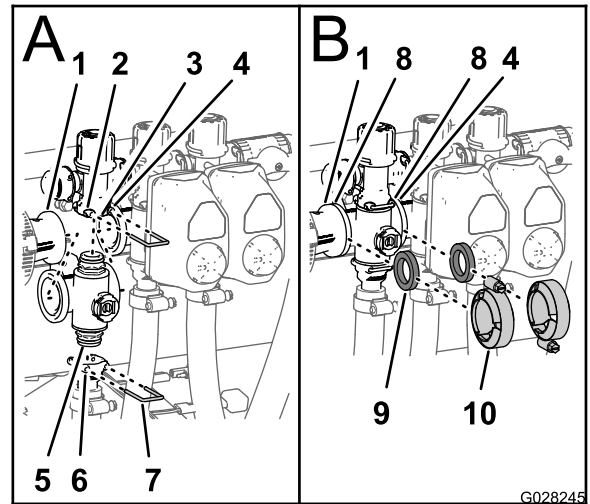
- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Flens (trykkfilterhode)   | 5. Pakning                        |
| 2. Flens (risteomløpsventil) | 6. Hurtigkobling                  |
| 3. Flens (reduksjonskobling) | 7. Manifold (risteventil)         |
| 4. Flensklemme               | 8. Flens (manifold – risteventil) |

- Sett sammen risteomløpsventilen, pakningen og risteventilmanifolden med en klemme som du strammer for hånd (Figur 121).
- Plasser en pakning mellom flensene på trykkfilterhodet og risteventilmanifolden (Figur 121).
- Monter trykkfilterhodet, pakningen og risteventilmanifolden med en klemme og stram til for hånd (Figur 121).
- Plasser en pakning mellom flensene på risteventilmanifolden og reduksjonskoblingen (Figur 121).
- Sett sammen risteventilmanifolden, pakningen og reduksjonskoblingen med en klemme som du strammer for hånd (Figur 121).
- Plasser en pakning mellom flensene på risteventilmanifolden og adapterkoblingen på risteregulatorventilen (Figur 121).
- Sett sammen risteventilmanifolden, pakningen og adapterkoblingen med en klemme som du strammer for hånd (Figur 121).
- Hvis du løsnet festedelene for trykkfilterhodet, må du stramme mutteren og bolten til 19,8–25,4 N·m.

## Montere seksjonsmanifoldventilen

- Sett den øvre kappkoblingen på manifoldventilen inn i omløpskoblingen (Figur 122).

**Merk:** Hvis det er nødvendig, løsner du festedelene for omløpsventilen for å få plass.



Figur 122

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Flens (reduksjonskobling)                  | 6. Sokkel (uttaksnippel)             |
| 2. Sokkel (omløpskobling)                     | 7. Holder                            |
| 3. Omløpsventil                               | 8. Flens (manifold – seksjonsventil) |
| 4. Flens (nærliggende manifold – risteventil) | 9. Pakning                           |
| 5. Kappkobling (manifoldventilenhet)          | 10. Flensklemme                      |

- Fest kappkoblingen til omløpskoblingen ved å sette inn en holder i sokkelen på omløpskoblingen (Figur 122).
- Fest uttaksnippelen på den nedre kappkoblingen på manifoldventilen (Figur 122).
- Fest kappkoblingen til uttaksnippelen ved å sette en holder i sokkelen på uttaksnippelen (Figur 122).
- Plasser en pakning mellom flensene på reduksjonskoblingen og seksjonsventilmanifolden (Figur 122).
- Sett sammen reduksjonskoblingen, pakningen og seksjonsventilmanifolden med en klemme som du strammer for hånd (Figur 122).
- Hvis du monterer de to seksjonsventilene lengst til venstre, må du plassere en pakning mellom flensene på de to nærliggende seksjonsventilmanifoldene (Figur 122).
- Sett sammen de to nærliggende seksjonsventilmanifoldene og pakningen med en klemme, og stram for hånd (Figur 122).
- Hvis du løsnet festedelene for omløpsventilen, må du stramme mutteren og bolten til 10,2–12,4 N·m.

## Montere ventilaktuatoren

1. Rett inn aktuatoren på manifoldventilen.
2. Fest aktuatoren og ventilen med holderen som du fjernet i trinn 3 i [Montere ventilaktuatoren \(side 57\)](#).

## Lagring

Utfør følgende vedlikeholdstrinn for kort- eller langtidslagring:

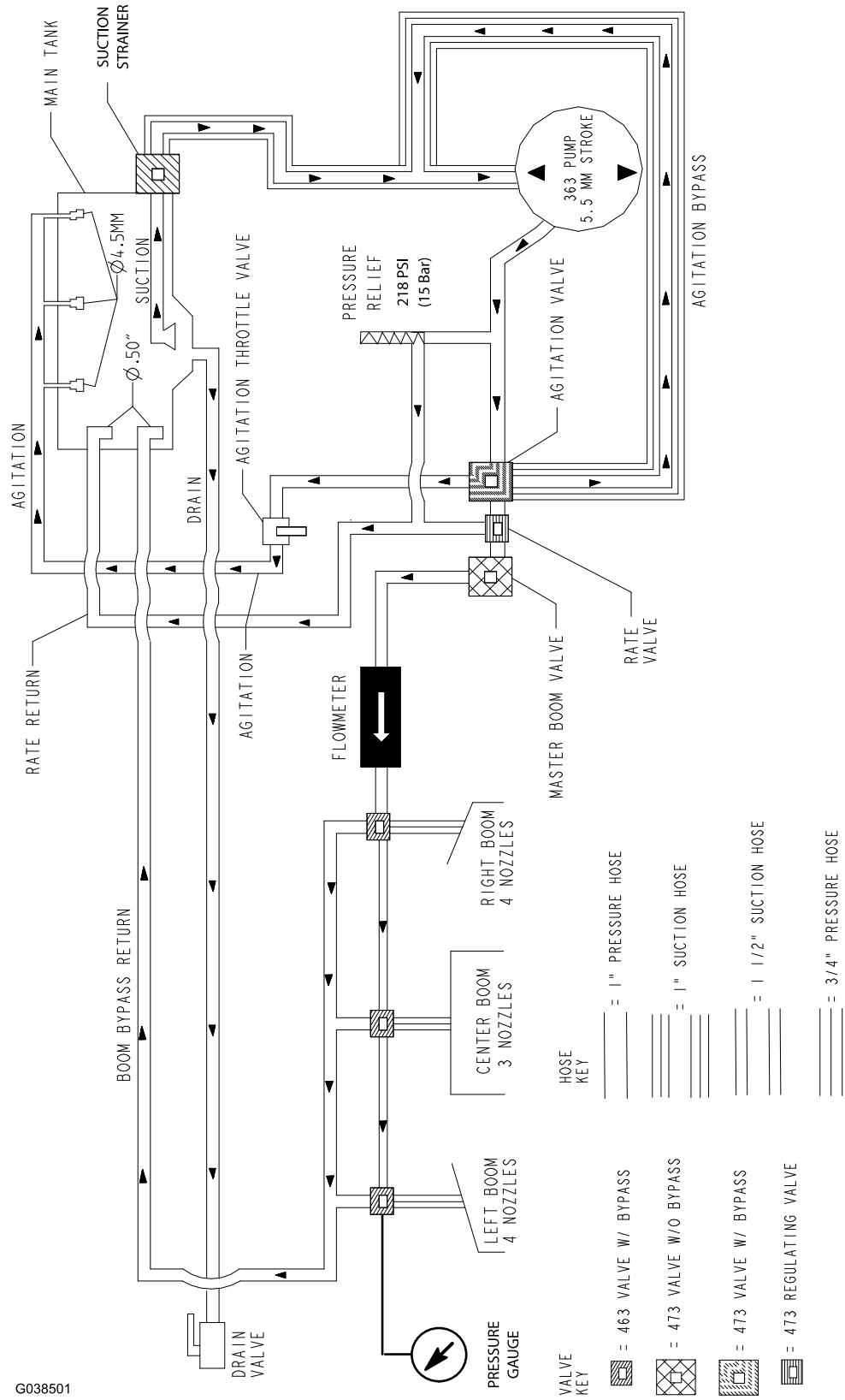
- **For korttidslagring** (mindre enn 30 dager), rengjør spredersystemet. Se *brugerhåndboken*.
- **For langtidslagring** (mer enn 30 dager), rengjør risteventilen og de tre seksjonsventilene. Se [Rengjøre riste- og seksjonsventilene \(side 51\)](#).

# Feilsøking

## Feilsøking i spredersystemet

Problem	Mulig årsak	Løsning
En del av bommen sprøyter ikke.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Den elektriske forbindelsen på bomventilen er tilsmusset eller frakoblet.</li><li>2. Sikringen er åpen (gått).</li><li>3. En slange er i klem.</li><li>4. En bomomløpsventil er ikke skikkelig stilt inn.</li><li>5. Bomseksjonventilen er ødelagt.</li><li>6. Det elektriske systemet er skadet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skru av ventilen manuelt. Frakoble den elektriske forbindelsen på ventilen og rengjør alle ledninger. Deretter tilkobler du den igjen.</li><li>2. Sjekk sikringene, og bytt ut hvis det er nødvendig.</li><li>3. Reparer eller bytt ut slangen.</li><li>4. Juster bommenes omløpsventiler.</li><li>5. Ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.</li><li>6. Ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.</li></ol>
En del av bommen slår seg ikke av.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ventilen er i stykker.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Demonter bomseksjonventilen. Se avsnittet Rengjøring. Undersøk alle delene. Bytt ut alle deler som er skadde.</li></ol>
Det er lekkasje i en av bomventilene.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En O-ring er forringet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Demonter ventilen og skift ut tetningene med ventilreparasjonssettet. Ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.</li></ol>
Trykket faller når du slår på en bom.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bommens omløpsventil er ikke skikkelig stilt inn.</li><li>2. Bomventilen er tett.</li><li>3. Et munnstykke er skadet eller tilstoppet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Juster bommenes omløpsventil.</li><li>2. Ta av inntaks- og uttaksforbindelser til bomventilen, og fjern alle blokkeringer.</li><li>3. Fjern og inspiser alle munnstykker.</li></ol>
En bomaktuator fungerer ikke på korrekt måte.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En termisk bryter i sikringsblokken som er ansvarlig for å forsyne strøm til aktuatoren, har kortsluttet pga. overoppvarming.</li><li>2. En termisk bryter i bomaktuatoren som er ansvarlig for å forsyne strøm til aktuatoren, har kortsluttet eller brutt ned.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vent til systemet er nedkjølt før du gjenopptar driften. Hvis de termiske bryterne kortslutter gjentatte ganger bør du ta kontakt med din autoriserte serviceforhandler.</li><li>2. Ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.</li></ol>

# Skjemaer



G038501

Strømningskjema (Rev. A)

g038501



**Count on it.**